

Crónica Internacional

■■■■■■■

Rusia-Francia-Italia

Parece que para unas semanas antes de la celebración del Congreso de los Soviets de todas las Rusias, que no son pocas, el jefe de propaganda bolchevique pidió grandes demostraciones de organización en diversos Estados europeos.

Así vemos las actuaciones comunistas de Bulgaria y los complotos de Letonia y Polonia descubiertos a tiempo. En Bulgaria han caído, víctimas, personajes de alta consideración oficial; y en Francia se han disparado las pistolas contra los asistentes al mitin de la Liga Republicana en París cuando salía, militarmente formada, la Juventud del partido de Millerand. El Congreso de que hablábamos se reunió en Moscú el día 8 y lleva trazas de ser interesante por la moción que ha de discutirse referente a la reforma de la constitución soviética en el sentido que los rusos y extranjeros, individualmente o por colectividades, podrán utilizar sus capitales particulares en empresas que tengan por objeto fomentar la fuerza productora del país. Además, Trotski se ha presentado en Moscú para asistir a dicho Congreso. Esta noticia tan laconicamente despachada por las agencias demuestra que no era tan intensa la persecución que se hacía al líder comunista desde las altas esferas soviéticas.

En algún rincón europeo se esperaba que las elecciones municipales francesas fueran de éxito para la «Action Française» de Daudet-Maurrás y para la Liga Católica del general Castelnau y la Liga Republicana. No ha sido así puesto que el triunfo ha sido para el Cartel, o sea, el Bloque de las izquierdas que gobierna aún Francia después de la crisis del gabinete Herriot. No hay duda que este triunfo se ha obtenido por haber elegido Alemania el mariscal Hindenburg para la presidencia de la República. Las elecciones municipales francesas suelen ser de interés administrativo más que de político; pero las últimamente celebradas han sido marcadamente políticas ya que Francia se ha mostrado una vez más la eterna enemiga del espíritu alemán, y al mismo tiempo contra el comunismo importado del Oriente, asesino de los republicanos millerandistas. El mismo jefe comunista francés, Cachin, ha sido derrotado en una circunscripción de París.

Francia ha convenido con Inglaterra el redactar de común acuerdo

y las dos juntas, la nota-respuesta a Alemania sobre el pacto de garantía que ésta ofreció. La nota, breve, pedirá el desarme de Alemania y un control más eficaz sobre la fabricación de armamentos. Esperemos, pues, la toma de posesión del nuevo presidente alemán para ver cómo se recibe la solidaria respuesta anglo-francesa.

En el gabinete francés, quien trabaja inmensamente y ocupa todas las horas de los consejos de ministros, es Caillaux, el cual prepara unas reformas tales que sean capaces de realizar el máximo de economías en todos los departamentos ministeriales y el máximo sacrificio de los contribuyentes.

M. Caillaux, que ha estudiado hondamente el estado de la Hacienda ha encontrado un déficit de tres mil millones y se propone, con grandes medidas, hacer frente a la realidad hasta conseguir la nivelación del presupuesto para 1926 que ha de ser presentado antes de las vacaciones veraniegas.

El estado actual del fascismo italiano tiene las características del hombre que se aboga sin querer abogarse. Farinacci, el secretario general del «Fascio», ha pronunciado en Génova un discurso de tonos violentísimos, como todos los suyos, ante un escaso número de adeptos, después de haberlo anunciado profusamente por medio de grandes y de pequeños cartelones rojos o con manchas de tinta semejando sangre, como aquéllos que aparecieron en Barcelona anunciando el Sindicato Unico. El discurso de «La Protesta» de los jaimistas contra Farinacci ha ido contra los aventinos, las oposiciones reunidas que, con pasividad aparente, hacen desesperar al joven brazo ejecutor de Mussolini. Mientras las tribunas y la prensa adictas truenan y claman, la Comisión de los 18 —los 18 «Solones» como llama Italia a estos fabricantes de la que ha de ser la nueva constitución del Estado— labora una organización.

La que ahora se labora lleva por título Estado Corporativo o Estado fascista. ¿Qué será? ¿Qué procurará? ¿Qué remediará?

Mussolini quiere la salvación. No la encontraba cuando la buscaba él solo, deseando para sí la gloria de poder destruir el Estado liberal y la ha encargado a la Comisión de los 18 —uno de cuyos «Solones» es el pedagogo-filósofo Gentile— esperando la nueva estructura del Estado italiano, mientras lanza Farinacci contra el Aventino.

La obra de la Comisión de los 18, lo que se sabe hasta ahora de dicha obra, lo daremos a conocer en y con la ayuda de «Il Secolo» de Milán y de «La Nazione» de Florencia, diarios adictos a Mussolini.

CARSAL

Mayo, 12.

Crónica Internacional

La comisión de los 18

Todos los que se interesan por el resultado de la labor que la Comisión nombrada por Mussolini para transformar el Estado liberal en Estado fascista según la inspiración del mismo *Duce*, han celebrado que algún periódico italiano hablase de aquellas cuestiones que parecen ser de firme aprobación por los «Solones», que han de dar una nueva fórmula a la Constitución de la península mediterránea.

El fascismo no se aviene a que llegue el día de desaparecer del tablado oficial, y procura mantenerse a toda costa, aún aprovechando la pasividad de las oposiciones, haciendo legal y efectiva una reforma importante y profunda.

¿Es ideal popular el Estado fascista? Digamos que no, seguidamente. Es interés del estado mayor de Mussolini y del absolutismo de Farinacci, el célebre *Vice-Duce* de palabras agrias. Mussolini ha dicho, y el partido de las camisas negras ha repetido, que la Nación es el «Fascio». Así, pues, la reforma del Estado liberal no obedece más que al interés partidista de no abandonar la jefatura suprema del pueblo.

El pueblo, desentendido, deja hacer a los gobernantes actuales, porque si actuase en contra sería castigado terriblemente por los agentes de Farinacci y Balbo, como lo han sido ya todos los ciudadanos que han clamado justicia y toda la prensa que ha querido publicar la verdad de lo que en Italia pasa.

Mussolini, ante la actitud del Aventino y para proporcionarse una continuación gubernamental ha elegido diez y ocho señores, políticos unos, técnicos y pensadores otros, adictos al «Fascio», todos, encomendándoles la redacción de la reforma que salve al partido sacrificando la democracia, y aún prescindiendo de la autoridad que las monarquías actuales conceden al jefe del Estado.

Proponen los 18 sabios que los ciudadanos sean inscritos en alguna de las tres solas categorías que ellos admiten. Primera: Agricultura e Industria agrícola; segunda: Comercio e Industria; tercera: Profesiones liberales, artes y dependientes. Algo de esto ha defendido Vázquez de Mella para España, pero el líder del tra-

dicionismo apuntaba además el Brazo Militar y el Brazo Eclesiástico que Mussolini, el antiguo socialista expulsado de su patria por anarquizante, anticlerical y antimilitarista, se ha olvidado de incluir o no ha querido admitir sino deluidos entre los otros ciudadanos.

Estos tres grandes grupos —federación obligada de los sindicatos oficiales de todas las provincias y poblaciones— si son adictos al *Duce* podrán elegir representantes en el Congreso; si no son adictos se disolverán por pertenecer al grupo de los anti-Nación. Este es el porvenir que les espera a los socialistas e internacionalistas italianos.

Funcionarán las dos Cámaras parlamentarias Senado y Congreso. Los senadores serán de elección real, es decir, gubernativos; y los diputados, en número de 600, la mitad serán elegidos por medio de sufragio universal y la otra mitad por las Corporaciones que, como hemos dicho, serán fascistas o adictas.

Esto es sencillamente antidemocrático y anticristiano, porque es lanzar al pueblo a la revolución para escalar el poder, y nada hay tan peligroso como negar el poder a quien cuenta con la adhesión de la mayoría del pueblo.

¿Está la nueva fórmula a la altura de los 18 sabios que la han elaborado? Indudablemente lleva en sí el pecado de la mixtificación y en él la penitencia.

No, no está a la altura de los sabios. Parece que éstos, por delicadeza,

por no tener la conciencia intranquila, hayan querido unir los dos sufragios para sacudirlos en el frasco del Congreso, y, emulsionados, ir dándole a sesiones con el fin de curar la enfermedad que Italia padece, la fiebre absolutista. Mas el remedio, que es peor que la enfermedad, no salvará a Mussolini ni a su Fascio. Estos intentos son esfuerzos supremos y quien un día soñó ser tan duradero como la Iglesia caerá envuelto en su misma ambición desmedida y su egolatría será expuesta al sol para ejemplo de políticos absolutos que no pensaron que sobre ellos está el Rey y la Nación que deben gobernar democráticamente.

CARSAL.

Crónica Internacional

Tres son los personajes que han desaparecido durante la semana pasada y para los tres ha tenido la prensa palabras de recuerdo, detallando la vida y los últimos momentos de sus existencias.

Ruso uno de ellos, inglés y francés los otros dos, se distinguieron por sus escritos y actuaciones que llegaron a apasionar no solo en Europa, sino fuera de ella también.

Boris Savinkov, suicida en Moscú donde los bolcheviques le tenían encarcelado, fué un revolucionario de toda la vida y tomó parte en casi todos los movimientos del tiempo del Zar, sobre todo en el del 1905 cuya revolución terminó democratizando la Constitución rusa, reformas liberales que aprovechó Polonia para organizar su política nacionalista.

Savinkov fué deportado a la Siberia en distintas ocasiones y siempre pudo escapar, llegando a establecerse en Londres y París. El triunfo de los maximalistas sobre Kerensky le hizo organizar en Europa el movimiento antibolchevista del cual era el jefe. Cayó en desgracia ante las autoridades rusas y en un viaje a su patria fué detenido y juzgado por un tribunal soviético quien le condenó a muerte. Durante el proceso hizo grandes revelaciones y teniéndoselo en cuenta, así como los servicios prestados a la causa de la Revolución, le indultaron de la última pena deteniéndole a perpetuidad.

Y ahora en Moscú, donde se hallaba recluso cumpliendo su sentencia, se ha arrojado desde una ventana al patio de la cárcel muriendo en el acto.

El miércoles y a consecuencia de una encefalitis letárgica, murió lord Milner nacido en Bourn el 23 de Mayo de 1854.

Sir Alfred Milner, primer vizconde de este nombre, creado en 1902, y barón desde 1901, estudió en Tubingen (Alemania) y en Oxford. Abogado en 1881, entró en el periodismo trabajando en «Pall Mall Gazette» y en otros diarios (1882-85). Fué secretario particular del Canciller Mr. Goscheu; después, subsecretario de Finanzas en Egipto y Jefe de un departamento, en el ministerio de Hacienda, en la Metrópoli. Alto comisario en el Africa del Sud; Gobernador de El Cabo del Transvaal y de Orange.

Lord Milner negoció e hizo la paz con los boers, según las inspiraciones de Chamberlain, y por ello recibió muchos honores; pero atacado duramente en el parlamento se le homenajeó con 370.000 firmas.

Durante la gran guerra fué ministro sin cartera, (1916-18) pasando a desempeñar la Secretaría de Estado de Guerra.

Escribió algunos libros, entre ellos «Inglaterra en Egipto» (1892), «Arnold Loynbee: a Reminiscense» (1895) y «La Nación y el Imperio» (1913.)

Si lord Milner murió el miércoles, el día antes moría el general Magnin en París, donde residía, a consecuencia de un ataque de uremia complicado con una apendicitis; se ha dicho también si murió envenenado por haberle hallado muerto en el suelo de su gabinete de estudio.

Charles Magnin, general de vasta cultura escribió numerosos libros llegando a ser premiada por la Academia Francesa su obra «La force noir» Hizo las campañas del Senegal, Sudan, Torcuán Africa occidental y Marruecos, donde estuvo del 1913.

Al estallar la guerra Europea pasa a Francia dirigiendo diferentes cuerpos de ejército, siendo destituido por el Gobierno Painleve después de la famosa ofensiva del Camino Damas en la que aplicó los procedimientos de la guerra colonial, en el sentido de aplicar grandes masas y sin economía, a la consecución de los objetivos. Clemenceau le encargó las tropas coloniales y la legión extranjera llegando alrompar con es fuerzas el frente alemán en Villers Cotterts en el mes de Julio de 1918.

Mandando Mangin las tropas senegalesas en el Rin, dijo la paensa alemana que la crueldad de estos soldados de color llegaba a la mayor ferocidad cometiendo grandes atrocidades con los habitantes de las regiones ocupadas. Fué tan enérgico y tan duro que se le atribuye una frase cruel referente a los soldados negros que dirigía. Sabido es que los senegaleses morían a centenares al llegar la estación de los fríos y refiriéndose el

general Mangin a esta mortaliad dijo que estos soldados «había que consumirlos antes del invierno.»

«El general Mangin, literato, músico, deja siete hijos —escribe *Paris Soir*.— Era un general duro con los hombres, duro consigo mismo y de mucho coraje: más de una vez pagó con su sangre.»

Esté militar que sabía de historia y de psicología, de técnica guerrera y de lite-

ratura, de música y de ciencias y que poseía grandes condiciones de pensador, deja publicadas entre otras obras, «La force noir» ya citada; «Commentaires et portraits» (1921); «Comentaires et portraits» (1922) y «Autor de l'Amérique Latine» y tenía en preparación «La plus grande France» y la «Historie militaire de la Nation francaise de 1789 a nos jours». Además se han recojido las partes militares que redactó como muestra ejemplar de esta clase de escritos bélicos.

La Francia republicana y los monárquicos franceses han llorado la muerte del general escritor que nació el 16 de Julio de 1896 en Sarrebourg.

Mayo, 23

Carsal

CRÓNICA INTERNACIONAL

Las Repúblicas Soviéticas

Al empezar a escribir para el **DIARIO DE CASTELLÓN** teníamos en programa dar a conocer las Ideas, los Movimientos y los Hombres de las Naciones y de los Estados. Hoy, con motivo de la celebración del Tercer Congreso de la Unión de las Repúblicas Soviéticas Socialistas, daremos la organización territorial del Estado ruso. La revista francesa «La Geographic», ha publicado un artículo referente a ello el cual ha sido reproducido para dar una idea de cómo se ha constituido el antiguo imperio del Zar, constitución ratificada en el Segundo Congreso de los Soviets celebrado a últimos del mes de enero del año pasado, aunque el movimiento de unificación abraza desde la revolución de octubre de 1917 hasta nuestros días.

He aquí la Federación:

23 Repúblicas soviéticas socialistas.

13 regiones autónomas soviéticas, y un territorio autónomo, el de Sunja, con la ciudad autónoma de Vladicáucaso.

1 República del pueblo, Mongolia, considerada como aliada.

Entre las Repúblicas de la Unión, hay que establecer estas distinciones:

a) 3 Repúblicas son federativas, a saber, la República de los Soviets de Rusia (R. S. F. S. R.), y la República de los Soviets de Transcaucasia (Z. S. F. S. R.) y la República de los Soviets de Ucrania (U. S. F. S. R.)

b) 3 Repúblicas son soviéticas unitarias: Rusia Blanca, capital Minsk; Bukaria, capital Bukara, y Korezmia, capital Kiva.

c) Una República del pueblo: la Mongolia exterior o ocupada (M. N. R.)

La República soviética socialista de Rusia engloba en su Federación un cierto número de Repúblicas y de regiones autónomas.

Las Repúblicas son las que siguen:

1. República de Rusia, capital Moscú.
2. República de Carelia, capital Petrozavodzk.
3. República de los Baxkires, capital Ufa.
4. República de los Tártaros, capital Kazau.
5. República de los Kirguisos, capital Orenburg.
6. República de los Buriats y de los Mongoles, capital Verkkneudinsk.

7. República de los Yakutes, capital Yakustk.

8. República del Turkestán, capital Taxkent.

9. República de los alemanes del Volga, capital Pokrovski.

10. República de los Kalmuks, capital Ellistí.

11. República de Crimea, capital Simferopol.

12. República del Daghestan, capital Makhatx-Kala (Petrovsk).

Las regiones autónomas son:

1. Región de los Komi o Ziriarnos, capital Ust-Sissolsk.

2. Región de los Mari o Cheremissos, capital Krasnokotxaisk.

3. Región de los Chuvacos y de los Cherkessos, capital Batalpaxinski.

4. Región de Kabardic y de Balkaric, capital Nalchik.

5. Región de los Cherquessos (Adigués), capital Toktomukai.

6. Ossecia del Norte, capital Vladicáucaso.

8. Cchechenia, capital Grozn. Territorio autónomo de la Sunja y ciudad autónoma de Vladicáucaso.

La República federativa soviética socialista de Transcaucasia comprende:

a) La República Georgia, capital Tiflis, que engloba tres regiones o Repúblicas autónomas.

1. República soviética de Abkhasia, capital Sukhum.

2. República de Adjaria, capital Batum.

3. Región autónoma de Ossecia meridional, capital Tsinal.

b) La República de Azerbeidian, capital Bakú, con mandato sobre dos territorios.

1. República del Nakhitxevan, que lleva el nombre de su capital.

2. República autónoma de Karabag, capital Xuxa.

c) La República de Armenia, capital Erivan.

La República Federativa de Ucrania comprende dos Repúblicas:

1. Ucrania, capital Kharkov.

2. República autónoma de Moldavia, capital provisional Tiraspol.

La transformación reciente de las Repúblicas soviéticas del pueblo de Bukaria y de Korezmia en Repúblicas soviéticas socialistas y la reconstrucción de ellas con la República soviética socialista del Turquestán en

nuevas unidades soviéticas socialistas modificarán sensiblemente el mapa geográfico de esta parte de la Unión. En lugar de las unidades existentes Turquestán, Bukaria, Korezmia, van a ser creadas las regiones o Repúblicas siguientes:

1. República de los Uzbecks.

2. República de los Turkmens.

3. Región de los Kirguissos de Turquestán, agregada a la República de los Kirguissos.

4. Región autónoma de los Tadjiks, agregada a la región de la República de los Uzbecks.

5. Región autónoma de los Karakirguissos, agregada a la Unión Soviética.

6. Territorio de los Karakalpakos no delimitada aún.

Cada región y cada República autónoma tienen representantes al Consejo de las nacionalidades que reside en Moscú, capital de todos los Estados federados. Estos representantes se han reunido en el presente mes de mayo para celebrar el Tercer Congreso de cuya importancia hemos hablado en un anterior artículo. Este Consejo de las nacionalidades está compuesto por cinco representantes por República y por un representante por región autónoma.

Con los datos apuntados se hará cargo el lector de la complejidad marcuinaria política rusa y del esfuerzo que han de hacer en Moscú para mantener la centralización del Estado soviético.

CARSAL

El Congreso de los Soviets acaba de clausurar sus trabajos según informan hoy de Moscú, habiéndose elegido un comité central ejecutivo compuesto de dos cámaras: el Soviet de la Unión y el Soviet de las nacionalidades. El primero comprende

de 450 miembros, número proporcional a la población de las Repúblicas representadas. El segundo, como se dice en el artículo que antecede está compuesto por cinco representantes por cada República de la Unión. Cada República autónoma y cada Región autónoma tienen un representante.

El Comité central está compuesto en total por 832 miembros, de los cuales 146 no pertenecen a ningún partido. Los otros miembros son comunistas, comprendiendo los 199 candidatos del Soviet de la Unión y los 32 candidatos del Soviet de las Nacionalidades.

(Nota de la Redacción)

CRONICA INTERNACIONAL

LA CRISIS BELGA

Bélgica arrastra una crisis ministerial desde las elecciones del 5 de abril. Desde esa fecha hasta hoy no ha habido gobierno, pues la semana escasa que Van der Vyvere estuvo en el Poder no puede contar ya que no siendo viable su ministerio no ha habido solución.

¿Qué se opone a la solución de la crisis belga? Se opone la constitución de la Cámara que es en la forma siguiente, elegida por representación proporcional como todo el mundo sabe:

Socialistas, 79 diputados.

Católicos, 74.

Liberales, 22.

Flamencos, 6.

Demócratas-cristianos, 4.

Comunistas, 2.

El rey Alberto ante el resultado de las elecciones, y obrando de una manera perfectamente constitucional, ofreció el poder a los socialistas encargando la formación del gobierno a Vandervelde, jefe del partido. Vandervelde no consiguió formar el ministerio, porque le fué negado el apo-

yo que pidió a la rama izquierda liberal, y porque los demócratas-cristianos unidos a los católicos son tantos diputados —menos uno— como los socialistas.

(El partido liberal, dolorido por la pérdida de puestos, ha declarado que siendo rechazado por el pueblo no puede colaborar ni ofrecer ningún apoyo).

Descartado Vandervelde se intenta toda clase de combinaciones resultando infructuosas. Pasan los días hasta llegar al número de 35 si no acuerdo mal, en que se presenta Van der Vyvere, católico, al frente del gobierno. En las elecciones para la presidencia y secretarías de la Cámara, los socialistas eligen sus candidatos derrotando los del gobierno. Dimite seguidamente el ministerio y continúa la crisis hasta no sabemos cuando. Las noticias que se han recibido hoy nos hacen saber que Max, socialista, ha desistido de continuar parlamentando para la formación de nuevo gobierno.

¿Solución? Si Thennis no estuviese tan gastado, él sería una solución por ocupar un puesto neutral. Pero si Thennis se retira de la política habrá de buscar un sustituto de alto prestigio que presida un gabinete ultraparlamentario o se habrá de disolver la Cámara para que se elija nuevamente con la esperanza que el cuerpo electoral adjudique más votos a uno de los dos partidos más numerosos y, si esto sucediera, formar un gobierno que contara con la mayoría absoluta.

Esta crisis desmedidamente larga,

ha hecho escribir a algunos señores que el parlamentarismo ha llevado a Bélgica al estado actual, por regirse por medio de un sistema inadecuado para la gobernación, y que precisa ir a un gobierno que no dependa del Parlamento. Hay que advertir que lo que esto dicen ya opinaban de tal modo años atrás, y que no es la actualidad belga quien les ha abierto los ojos. Ha servido tan solo para ratificarse.

No negaremos los defectos del parlamentarismo, pero antes de suprimirlo sería conveniente diseñar la fórmula, el sistema que habría de advenir sin ningún defecto, o al menos, naturalmente, con más pocos defectos que el sistema parlamentario. La continuación de la crisis belga no es por causa del parlamento, sino por la representación proporcional en que se basa, y por causa de la libertad en la emisión del voto. Si los ministros belgas que hicieron las elecciones hubiesen tomado como patrón las elecciones españolas —del antiguo régimen han de ser por fuerza— la crisis no tardaría en resolverse, se hubiera resuelto ya, seguramente, aún subsistiendo el Parlamento con sus defectos. Es, pues, la crisis belga un acto natural de política honrada que dice mucho en favor de quien hizo las elecciones, es un acto lógico; lo que sería extraño en el país belga, donde la voluntad del pueblo se manifiesta claramente en múltiples ocasiones, es verse relegada la opinión a un término de olvido tal que tuviera todos los aspectos del abuso de una carta política sobre los derechos individuales que la Constitución democrática concede a los ciudadanos belgas.

La crisis está aún sin resolver, y se desea solucionarla constitucionalmente.

Ya veremos cómo y cuándo.

CARSAL

Mayo, 31.

Crónica internacional

La unión de las Iglesias

Hace un año —verano de 1924— se reunieron en Bruselas católicos y protestantes para estudiar el medio de ingresar la iglesia anglicana en la iglesia católica romana. El cardenal Mercier explicó el objeto, el alcance y la situación creada por la Conferencia. El primado belga no llevaba a la Conferencia la representación del papado —aunque estaba autorizado para la conversación— y hubo de explicar al mundo católico su intervención, ya que indiscreciones periodísticas, algunas con intencionada mala fe, tergiversaban los puntos tratados y sus resultados y aún las afecciones mutuamente recibidas como corresponde a personajes de alto rango que tratan sobre el episodio más apasionante y dramático que suscita la sed religiosa de la post-guerra.

De la lectura de las cartas del cardenal Mercier pudimos comprender que las autoridades eclesiásticas llevaban el asunto por vías inmejorables y, que no pasaría mucho tiempo sin que el carácter particular de las reuniones tomase oficialidad, por lo menos, para los prolegómenos de la deseada unión.

Y se han vuelto a reunir, en Bruselas, esta misma primavera. Todos los periódicos se han ocupado de la nueva Conferencia. El publicar detalles no es propio, ni conveniente a una hoja diaria hasta que haya autorización para ello y se confirmen sean ciertos. Sólo podemos decir que los católicos estaban representados por el cardenal Mercier que como gran diplomático y teólogo lleva el peso de la Conferencia, y el obispo de Canterbury representaba los protestantes. ¿No ha habido solución? Aún no la hay. La iglesia católica se niega, naturalmente, a hacer ninguna concesión de orden dogmático. La iglesia protestante está muy dispuesta a ceder, pero dividida como está en diferentes y numerosas sectas no halla el momento propi-

cio para hacer la gran declaración de la conversión, temerosa de que alguna secta no quiera entrar en el pacto. Es labor de diplomacia, porque el anglicanismo está tan atento o más a la cuestión política que a la dogmática.

Para informar a nuestros lectores de cómo se hallan los protestantes de los Estados Unidos pertenecientes al Rito Episcopal, transcribiremos las bases de Filadelfia acordadas por numerosos obispos y más de 700 capellanes de dicha iglesia, bases que, según ellos, podrían servir de negociación con Roma.

1.ª La primacía de San Pedro y de los obispos, por derecho divino.

2.ª La jurisdicción concerniente por derecho divino al obispo de Roma, aún habiendo variado en su extensión, a través de los tiempos.

3.ª Una infabilidad que sea la expresión del pensamiento de la iglesia, interpretado por el Papa.

En Noruega, el pastor luterano M. Sigur Rosseland, ha dicho estas palabras:

«El hombre de más ascendiente del mundo es el Papa. He aquí esto que es absolutamente cierto: 300 millones de hombres le son enteramente sometidos.»

«Independientemente de las ventajas de que goza la iglesia católica gracias a su poderosa autoridad, a su larga historia, todos los acontecimientos de la cual, notables por su cohesión, la dirigen a la realización de sus fines, gracias a su belleza, a su poder de atracción, posee todos los otros elementos de éxito. Así su influencia es profunda, sobre todo en nuestra época, en que tantos ideales son destruidos y en que los espíritus buscan seguridad y paz a la luz de una autoridad.»

Antes, el mismo Rosseland había dicho:

«Entre el montón de ruinas hu-

meantes causadas por la última guerra mundial, un solo edificio ha quedado en pie, sano y salvo; más que eso aún, él es hoy en día más sólido y más inmovible que nunca. ¿Qué edificio es ése? Es la iglesia católica.»

Mas como ya hemos apuntado, la iglesia anglicana es la más tarda en aceptar la unión porque Inglaterra que en todo ve política y política quiere hacer a todo trance, está atenta no solo a la posible unión de católicos y protestantes sino también a la unión de católicos y cismáticos del Oriente y Rusia, con quienes se viene tratando desde 1905.

El gobierno británico ha comprendido que su dominación oriental debía apoyarse en una confesión religiosa determinada, y así es como ha unido sus planes y acción a la iglesia anglicana.

Inglaterra es, pues, un obstáculo, no el único, para la unión de las tres iglesias.

«... si el problema de la unión fuese puramente teológico o exclusivamente religioso, no sería, sin duda alguna, tan difícil de resolver. Pero las diferencias de dogma y de disciplina que dividen las iglesias cristianas son por hoy muy poca cosa al lado de las oposiciones de intereses políticos y de sentimientos nacionales que les tienen apartadas unas de otras. Para los anglicanos como para los ortodoxos, el gran obstáculo para la unión es la función política que han asumido sus iglesias y la tradición nacional que éstas representan.»

Esto escribía Maurice Pernot en *L'Europe Nouvelle* en noviembre pasado. Es la intromisión de Inglaterra en dos asuntos religiosos que interesan al mundo entero.

CARSAL

Junio, 6.

Crónica internacional

Los judíos en Palestina

La reciente visita de lord Balfour a Palestina ha servido para llamar la atención mundial sobre la repoblación de aquella tierra bíblica, por los descendientes de los antiguos judíos, hoy dispersados por el planeta.

Es una ansia de muchos lustros, el volver a formar una nación y un estado. Es una raza que a pesar de hallarse dispersa conserva su idioma base de una cultura autóctona y de una literatura floreciente de la que habremos de escribir algún día; raza que conserva sus costumbres, sus leyendas y religión, su psicología con los rasgos más salientes que la hacen inconfundible; raza que ha merecido un especial estudio en la época moderna y que alguno de sus individuos ha intervenido en política marcando rutas en la historia universal que no sería, indudablemente, como la conocemos sin su intervención; raza que ha manifestado su voluntad de vivir unida en esta época en que la libertad es ya alguna cosa tangible entre civilizados; raza que puede ocupar un trozo de tierra, la misma que abandonaron desde hace XIX siglos, paulatinamente, por causas que no nos interesan ahora tanto como el recobramiento de la patria, el retorno a esas mismas montañas y valles que ella llenó de historia vibrante y emocionante.

Los judíos vuelven a Palestina. Vuelven con el beneplácito inglés, y con la ayuda de poderosas naciones; reconstruyen el suelo judío roturando, parcelando, iniciando una agricultura científica, montando fábricas, centrales eléctricas, ensanchando pueblos y ciudades, creando escuelas y fomentando enseñanzas.

M. Balfour visitó de nuevo la Tierra Santa con motivo de la inauguración de una Universidad levantada en la meseta del monte Scopus, la parte septentrional de la montaña de los Olivos, a mil metros del nivel del mar; desde allí se ve Jerusalén al oeste, el mar Muerto y el valle del río Jordán al este y más lejanas las montañas moabitas. Aunque la Universidad de Jerusalén es una esperanza más que una realidad, cuenta con más de un centenar de alumnos matriculados en la Facultad de Medicina, Escuela de Química e instituciones anexas, Laboratorio microbiológico, Biblioteca e Instituto de Estudios Judíos. La ceremonia de la

inauguración se celebró en el anfiteatro anexo, obra pétrea de estilo griego que, no obstante, tener terminadas las tres quintas partes de su total capacidad, acoge ya 2.500 personas y que ha de servir para las lecciones y conferencias.

La prensa inglesa, la más interesada en la repoblación de la Palestina, después de la prensa judía, ha publicado estadísticas del movimiento de población. En 1923, el aumento neto fué solamente de 3.788 individuos, pero en 1924, según datos oficiales entraron en Palestina 11.851 judíos, de los cuales 4.573 son hombres, 3.836 mujeres y 3.442 criaturas y habiendo salido por diferentes causas 2.037 judíos queda un aumento neto de población judía durante el dicho año, de 9.814. En los meses del año actual progresa el número contándose en más de millar y medio mensual.

Refiriéndose a estas mensualidades dice el «The Times» que «la inmigración ha cambiado de carácter. Una gran proporción de los judíos que han entrado en el país cuentan con medios económicos. Una parte importante de ellos han establecido nuevas industrias y de otras han sido fácilmente absorbidas por el mercado del trabajo. El resultado es que hoy no hay prácticamente gente sin trabajo entre la población israelita y que el número de los no judíos sin trabajo ha disminuído también».

Como es fácil de comprender la mayoría de la población es árabe y la continuada inmigración les plantea el problema gravísimo de ser absorbidos, de ser expulsados o de provocar una lucha que haga terminar la afluencia judía y por ende conseguir sino la posesión absoluta, al menos la hegemonía política. No es fácil que ocurra esto último contando los israelitas con el apoyo de bancas, industriales, políticos y con la intelectualidad de la raza.

Los árabes protestan. Al solo anuncio de la visita de lord Balfour se exacerbaban los sentimientos contra el ilustre político inglés creador de la «casa nacional» judía y contra los mismos judíos. El Comité Ejecutivo árabe de Palestina publicó un documento en el cual se manifiesta que: «Convencidos que la declaración Balfour ha sido nefasta para la Palestina, los habitantes no harán al lord inglés el tradicional recibimiento. El

día de su llegada cesará el trabajo y a las mezquitas se reunirán los musulmanes para orar. Los notables se abstendrán de toda conversación oficial o particular con el visitante. Los diarios aparecerán orlados de luto, y el acceso a las mezquitas será prohibido a los extranjeros. El gobierno de Palestina ha sido avisado de las posibles consecuencias de cualquier manifestación judía, tanto si es autorizada como si no».

Lord Balfour, en arreglo al programa trazado, el día primero de abril inauguró oficialmente la Universidad hebráica, acompañado del alto comisario británico M. Hebert Samuel y de lord Alleby. Se temían desórdenes como ya se insinuaba en el documento del comité árabe, y lord Balfour, que había tomado toda clase de precauciones, hubo de encerrarse, en algún trayecto de su viaje, en un vehículo blindado y hacerse escoltar por lanceros. Un día nos avisó la agencia telegráfica que el enviado inglés abandonaba Palestina precipitadamente y sin rumbo conocido, misteriosamente, temiendo un atentado.

Este pueblo mediterráneo que ocupando nuevamente su antigua tierra no contradice el Evangelio tiene enemigos mortales con una tradición que se remonta a los primeros siglos de nuestra Era. Religiosamente los judíos son enemigos de los cristianos y de los mahometanos. La lucha actual es más política que religiosa, y en este orden parece que los judíos llevarán la gloria del triunfo ya que su raza es laboriosa, de férrea voluntad, inteligente, comerciante y fuertemente capitalista como ha demostrado el profesor berlinés Werner Sombart en su famoso y magistral libro: «Los judíos y la vida económica», mientras que los árabes con quienes están en pugna por la posesión de la tierra patria, continúan estancados en su incipiente civilización.

CARSAL

Dimmenge 21-VI-1925 p.3

Número 33

DIARIO DE CASTELLON

El ministro Poulet y su significado

Aquella tan larga crisis belga que expusimos en un artículo de este mismo diario se resolvió dentro de la legalidad —no podía ocurrir más en un país democrata— formando un gobierno de socialistas y católicos con marcada tendencia flamingante. *

De hecho, lo que más imposibilitaba la constitución del ministerio era los dos problemas espirituales que llenan Bélgica. La unión de los católicos y los socialistas y el amparo a las reivindicaciones lingüísticas de Flandés. Son los dos grandes asuntos que más apasionan y que han dividido los partidos católico y socialista.

¿Debemos los católicos uniros a los socialistas? Esta es la pregunta que se hacían unos. ¿Debemos los obreros apoyar el ideario flamenco? Esto interrogaban otros.

Las respuestas han sido afirmativas, y el ministro Poulet está formado por cinco ministros católicos, cinco socialistas y dos de tendencias liberales. Y parecía que la mitad, o más aún, son partidarios del partido flamingante.

¿Quién ha ayudado a que volviese Bélgica a su normalidad política? Nada menos que el diario «Osservatore Romano» que, como todo el mundo sabe se considera como órgano oficial del Vaticano; y aunque en asuntos políticos no siempre representa la expresión del pensamiento de la Santa Sede, su influjo es notorio y su voz consejera.

El «Osservatore Romano» había

emitido juicios contrarios a la unión de los católicos a los socialistas, pero durante la crisis belga notificó un tanto con motivo de contestar un artículo publicado en «La Stampa», de Turín.

Protestaba de las erróneas interpretaciones que había tenido su campaña anterior, y que lo cierto es que su tesis sobre la incompatibilidad entre el socialismo y el catolicismo era solamente de carácter doctrinal y que no ha de inmiscuirse en problemas exclusivamente políticos. Esta declaración volvió la tranquilidad a los católicos de Italia, de Alemania, de Inglaterra y de Bélgica.

Y vino la solución de la crisis. Se unieron católicos y socialistas. No obstante, el partido católico se ha dividido. Una anterior carta del cardenal Mercier contra los socialistas, que apasionó en gran manera, ha podido mantener un numeroso grupo católico contra el ministerio actual en donde el verdadero jefe o inspirador es Vanderveide, el líder socialista que se ha adjudicado la vicepresidencia del Consejo de ministros y la cartera de Negocios extranjeros. Los socialistas, si bien no están satisfechos del mensaje ministerial, no han llegado a dividirse, considerándose su disciplina como ejemplar.

El ministerio Poulet tiene en la oposición a la minoría católica producto de la última excisión intransigente, a la minoría liberal que cada vez más reducida se halla encerrada en un oposicionismo infructuoso

y al grupo «Froot Party», separatista, la actitud del cual se basa, no como dice su declaración contraria a los efectivos militares que desearía ver reducidos, sino a la máxima independencia flamenca que desea, el gobierno propio, separado de Valonia.

Vanderveide, hijo de padre flamenco y de madre valona, es partidario de mantener el idioma flamenco en el puesto oficial que hoy ocupa y aún de considerarle más. Los obreros valones, por razones étnicas bien comprensibles, se oponen a toda concesión de esta índole. Unas entienden que si el ministerio actual fuese contrario a las reivindicaciones flamencas, aumentaría el flamenquismo y, por lo tanto, el grupo «Froot Party», y así es como sus protestas son calladas y admiten y apoyan la mayoría flamingante del gobierno belga.

Vemos pues, lo que significa el ministerio Poulet referente a los dos problemas espirituales de Bélgica, los que más apasionan la política interior de ese país democrata por las leyes y por los ciudadanos: la mutua consideración y respeto tanto para los ideales religiosos como para los ideales patrióticos. †

CARSAL

Sábado 4-VII-1925 p.8

Número 44

DIARIO DE CASTELLON

CRONICA INTERNACIONAL

Tres problemas a resolver

Entre el sinnúmero de problemas que preocupan intensamente las grandes potencias, tres son los que destacan por su importancia, la resolución de los cuales debería hacerse diplomáticamente y en cuanto antes. Una nueva conflagración pudiera estallar y es preciso que la Sociedad de las Naciones atienda cada uno de los aspectos que implican estos problemas que, por sí solos, serían bastante para volver loca la humanidad metida en otra guerra, colosal como la anterior.

Estos tres problemas se hallan planteados en China, en el mar Báltico y en el Centro de Europa y hablaremos concisamente de cada uno de ellos para que los lectores de DIARIO DE CAS TELLON estén iniciados siquiera.

El partido político chino anti-imperialista, formado por intelectuales republicanos y liberal-demócratas, tiene en su programa la total reivindicación de los derechos ciudadanos. Hoy estos derechos están bajo el poder de los extranjeros y los chinos reciben de ellos un trato de inferioridad delante de los súbditos de otras naciones. Toda la acción revolucionaria actual proviene de la protesta del partido anti-imperialista motivada por las vejaciones que ha recibido el pueblo de las autoridades inglesas.

El comunismo de Moscú, que acude en ayuda de todo desvalido que se defiende de una gran potencia, desea prestar su apoyo a los patriotas chinos. La organización revolucionaria de la China no necesita el dinero soviético para conseguir el triunfo. Le basta con perseverar. El golpe dado en firme a las manufacturas inglesas conjuntamente con la abstención de la India, es suficiente para que Londres resuelva pacíficamente el problema. Si Inglaterra continúa vejando al chino de cultura medio brillante, este

mismo chino, rebelde, se hará respetar por la fuerza y después de una cruenta venganza en la cual tendría intervención Rusia y todo el Oriente, el chino culto quedaría liberado y sujeto a su mismo gobierno legal.

El Japón, que está sufriendo ahora, pero de rechazo, alguna de las actuaciones contra los ingleses, no tiene intervención directa inmediata y sólo en caso de guerra desearía intervenir procurando tierras próximas en donde expansionarse.

En el mar Báltico se están echando los cimientos de otro nuevo problema que pudiera provocar la intervención armada de los Estados del Norte europeo. Rusia e Inglaterra son los enemigos que asoman al palenque.

El mar Báltico, que puede considerarse como un lago más, está en poder de Alemania y de Rusia y ésta desearía restringir la de las escuadras marinas de guerra de aquellas naciones que no tienen sus bases en dicho mar.

Dicha restricción iría, naturalmente, contra Inglaterra. Pero hay naciones bálticas que lucen la amistad inglesa en defensa de posibles ataques de la Rusia fronteriza: Finlandia, Estonia, Lituania y Polonia.

Inglaterra, que si no tiene derechos propios que defender ayuda los ajenos o se los crea a fuerza de oro, ha empezado a ahondar el canal de Drogden en el Sund y aguas dinamarquesas. El

diario soviético «Izvestia» dice que la Gran Bretaña tiene suficiente paso al Báltico por el canal de Kiel y que los trabajos de ahondamiento del Drogden no tiene más objeto que el de dejar pasar la fuerza naval inglesa al mar Báltico.

Por otra parte Inglaterra ha encontrado su objetivo báltico y arrienda la isla de Oesel, que pertenece a Estonia. Así es como puede efectuar sus correrías navales por el tranquilo mar sin que nadie pueda oponérsele.

Mas Polonia no está tranquila. Si bien los británicos pudieran ayudarla contra posibles ataques de Alemania y Rusia, estos dos pueblos han alardeado de sus barcos de guerra y —dice un ministro polaco a un periodista francés— han efectuado maniobras conjuntas en el Báltico las escuadras soviética y germánica, dirigidas por un almirante alemán.

Debemos llevar nuestra atención a este mar que parece un lago y que puede proporcionar al mundo alguna otra terrible guerra.

En los países centrales de Europa vive latente el problema de la unión de Austria a Alemania. Nada se opone ya a la unión de parte de dichos pueblos. Protestan Checoslovaquia y los Estados balcánicos y Francia opondrá sus resistencias, así como Italia. Pero Austria y Alemania no son más que regiones de una misma nación germánica y por ende pueden formar un solo Estado sin que el nacionalismo pradezca en lo más mínimo; al contrario aún, el acto de la unión sería una cosa justa.

¿Qué ganaría Alemania? Alemania ganaría unos millones de

habitantes, los compensaría los soldados y los inútiles de la guerra; unos kilómetros que le compensarían el abandono forzoso de la Alsacia y la Lorena; un mercado próximo que le compensaría la pérdida de las colonias.

Los socialistas alemanes desean la unión entre otras razones sociales y vitales por el aumento numérico del partido que piensan sería suficiente para gobernar con mayoría absoluta; y los nacionalistas desean asimismo la unión por que ven con ella alcanzar no sólo la hegemonía del centro de Europa, sino también la intervención en los Balcanes extendida hasta las puertas de Oriente. Ideal, aspiración antigua y actual de los germanos.

¿Qué ganaría Austria? Ganaría sencillamente la tranquilidad de la vida. Esto es lo que ha venido a decir Seipel y otros políticos austriacos. Quedaría salvada la hacienda pública y la industria y, bien gobernados, se sentirían respetados y fuertes.

Durante la propaganda para la elección presidencial, austriacos y alemanes hablaron apasionadamente de la unión. Hubo exaltados que quisieron borrar la artificial frontera arrancando los postes que la marcan. Ultimamente las conversaciones toman un carácter más serio, más formal, diplomático.

Francia y su Entente de naciones redivivas tiene motivo bastante para atalayar estas negociaciones y oponerse a todo acuerdo dirigido a borrar las fronteras que separan el pueblo germano.

Julio 7

CARSAI

Gracias de la Plana

CIPRESES

La Plana está exornada por multitud de cipreses cimbreantes y esbeltos como cuerpos de mujer.

El ciprés es lleno de gracia latina. Mediterráneo y espiritual, su eterno verdor es símbolo de esperanzas. Gótico y cónico es como una llamarada que crece sin consumirse; es una claridad sin luz, es un cántico sin voces, es un suspiro sin corazón afectado.

La Plana es llena de la gracia ciperreal.

Italia conoce el paisaje con adornos de ciprés como lo conocemos nosotros en la Plana.

Montañas adentro encontráis este árbol como exornación funeraria. Mas el ciprés no tiene tristeza, y así puede mostrar la ágil belleza de sus puntas en el campo ubérrimo y vital y verdiazul de la Plana armonizando sus puras líneas con el cielo y el canto de las aves y la flor y el perfume de los naranjales.

Castellón tiene una sobria gracia, la de sus múltiples cipreses que embellecen nuestro paisaje.

XIMENO

Nota de la Dirección. — Hoy inauguramos esta nueva sección, que será del gusto de los lectores, ya que en ella colaborarán nuestros intelectuales que desearán plasmar en una cuartilla las infinitas «Gracias de la Plana».

Núm 84 Dícendres 21-VIII-1925 p. 1

DIARIO DE CASTELLON

Gracias de la Plana

EL PINAR

Junto a la mar el Pinar. Bajo el Pinar la bulliciosa carcajada juvenil y la sombra refrescante.

Mordisquear las horas de la tarde y el oloroso bálsamo de los pinos y llenar las pupilas de azul marino y de velas blancas latinas es de una asombrosa gracia costera.

No llegan a los oídos los cantos marineros, ni la vozaza de la sirena transmediterránea, ni el chapullar de remos. Pero se oye la vibración de la flauta multilingüeta que pende de los pinos y que la brisa salada musicqua con ritmo de égloga; se percibe la tremante canción de las olas besando la playa con labios redondeados por la espuma; y, como el bajo son de caracol marino, se oye la voz amada de la mujer que, bajo la pineda ombrácula, habla cautamente de la ilusión de vivir

¡Oh, gracia milenaria del Pinar de playa castellonense! Y junto a ti, el corazón abierto a los navegantes, el puerto que sabe llenarse de cabellos rubios, de ojos grises, de palabras claras y saladas y de frutas, nuestras frutas de oro con sabor de sol.

XIMENO.

Núm. 87 *Dimarts* 25-VIII-1925 p. 1

DIARIO DE CASTELLON

El lector dice...

Una "pincelada" gris

El decorador (brocha gorda) que da «pinceladas» en el «Heraldo de Castellón», se ha metido con mi nombre, *Carles*, y, sin querer nombrarla, con nuestra sección *Glosari*. Ha hecho bien el señor Ticio porque así me da motivo para reconocerle públicamente la absoluta ignorancia del valenciano y felicitarle por ello. Pero lo bueno de ese señor es que tampoco conoce el inglés aunque diga que mis *gloses* parecen inglesas. Lo mejorcito y lo más aplaudido de esa «pincelada» es que su autor tampoco está muy fuerte en idioma español.

Como el señor Ticio es un ignorante, él ya lo confiesa, del valenciano, he de asegurarle que mi nombre es *Carles* aquí y en todas las partes del mundo. Un inglés y un francés podrán ser *Charles*, como un alemán podrá ser *Karl*. Pero yo que no tengo de inglés y de francés más que el dormir soy *Carles* tal como está escrito y tal como suena en nuestra lengua.

¿Qué importa que el señor Ticio no haya oído decir nunca *Carles* a ningún valenciano? Seguramente el señor Ticio tiene malas compañías (compañías que pronuncian mal) o anda mal de oído, o no ha oído hablar bien nuestro idioma. Es una nueva desgracia que padece por la que le doy la enhorabuena.

Supone el decorador del «Heraldo» que yo escribo valenciano porque no me leen, y porque cuantos se aventuran a leer mi *Glosari* de aspecto inglés, no me entienden.

He de confesar que hay algo y aún algo de cierto. ¡Si todos me entendieran! ¡Pobrecito de mí! Ya

figuraría mi nombre en la lista de «los buenos». Otros no me entienden porque no se han preocupado de esta lengua pero se aplican ahora, buenos estudiantes, en mi cátedra periodística.

Aparte de lo cierto queda mucho falso. Yo escribo en valenciano habitualmente en DIARIO DE CASTELLON porque es el UNICO diario que se atreve, en todo el antiguo Reino de Valencia, a publicar una tal sección —valentía periodística sin igual que pasará a la Historia del valencianismo—; y si el señor Ticio piensa un segundo sobre la importancia que esto tiene, comprenderá cuántos lectores asíduos puedo tener ávidos como están los verdaderos valencianos de leer diariamente su idioma.

Yo aseguro, pues, que tengo más lectores que el señor Ticio y aseguro también que el DIARIO DE CASTELLON tiene más abonados por mi *Glosari* que el «Heraldo» tiene por «Pinceladas» y eso que vivo en un rincón de la montaña... ¡y me acuesto a las ocho!

¡Saber vivir y saber aprovechar la época, señor Ticio!

Dispense, señor Director, el cambio de pluma ya que la presente carta está hecha expresamente para que me entienda el decorador del «Heraldo».

Seu afectíssim
Carles Salvador

Benassal.

Divendres 28-VIII-1925 p. 1

Núm. 90

DIARIO DE CASTELLON

El lector dice...

PARA TERMINAR

Señor Director:

Vaya mi última contestación al señor Ticio, quien me replica desde «Heraldo de Castellón» fecha 29 de agosto.

El nombre propio de persona, *Carles*, se encuentra en autores antiguos catalanes. Mencionemos solo un ejemplo: «E quian lo rey Pipí fonch mort succí a el *Carles* Maynes son fill», Flos. Sanct. Luego en el siglo

catorce los catalanes ya decían y escribían *Carles*, nombre propio. No es de extrañar, pues, que todos los autores catalanes escribamos *Carles* justamente y naturalmente.

El señor Ticio ha repasado mi *Glosari* y ha encontrado dos faltas (según él, faltas) de redacción. ¡Falta de mí! No creí jamás escribir tan bien. ¡Dos faltas en cuatro meses seguidos! No podrán decir todos lo mismo, señor Ticio.

«Fer el ridicul» (primera falta), ¿es un castellanismo? Lo celebro, señor Ticio y le aseguro que lo escribiré más de diez veces. Prefiero que sea un castellanismo a que sea valencianismo. ¡Oh, poder de nuestro *seny* que no podemos «fer el ridicul» como otros. Pero no; sepa el señor Ticio que Pompeu Fabra, el árbitro del catalán, escribe, y correctamente, la palabra *ridicul*; y como *ridicul* es una cosa que se puede hacer, he ahí cómo el *himne* pudo «fer el ridicul davant els estetes».

Dice además (segunda falta) que *estetes* no es valenciano porque no encuentra la palabra en el Diccionario de Llobart. Cree el señor Ti-

cio que Llobart reunió en su obra todo el vocabulario valenciano? Llobart no registra la palabra *Estética*, ni *estéticament*; ¿negará que son valencianas? ¡Qué caídas tiene el señor Blanco, digo el señor Ticio! No se fie mucho del Diccionario de Llobart que sobre ser muy incompleto lleva tantos castellanismos que los escritores catalanes lo usamos muy poco. Pero mire el señor Ticio la página 371, columna primera y podrá leer si le da la gana, cómo está registrado *Carles*, como nombre propio de persona. ¿No quería testimonios? Ya los tiene.

¿Qué escriba yo en latín? No me sirve el latín. Solamente me sirve el catalán, por razones que el señor Ticio no es posible llegue a comprender.

Y basta ya. El señor Ticio no sabe el valenciano, ni le interesa. Por eso lo ignora. Está pues en un plano inferior a mí. En estas discusiones lingüísticas he de ganarle, si me ataca, ya que ni el Diccionario de Llobart conoce.

A estudiar, niño, y ya veremos en mayo próximo.

Nada más.

Carles Salvador

CORRESPONDENCIA

Al señor «Un valencianista que no sabe Gramática Valenciana», que ha tenido la bondad de escribirme particularmente sobre el derivado *Carles* de *Carolus* he de rogarle que me avise su nombre y dirección para corresponderle particularmente también.

Si desea mantener públicamente su tesis que tenga la bondad de remitirme un ejemplar del periódico o de la revista donde la inserte y entonces discutiremos sus afirmaciones.

Esto es todo lo que puede corresponderle, por ahora, su afectísimo

Carles Salvador

Benassal, I-IX-25.

DIARIO DE CASTELLON

Núm. 95

Dijous 3-IX-1925 p. 3

Gracias de la Plana

CASTELLON-JARDIN

No Ciudad y Ciudad-Jardín.

Jardín solo.

Jardín por la huerta, por la Ciudad, por los masets. Jardín por las mujeres.

Castellón tiene una rosaleta.

Castellón huele a rosaleta.

Rosas las mujeres; rosas rubias opulentas.

Rosas las mujeres: rosas negras con una rosa en los labios.

Rosas las mujeres: rosas de jardín, multicolores, que huelen a mujer, a niño de cuna, a fruta madura.

Jardín: Exornación. Tierra húmeda. Sol. Azul. Verde.

Jardín: Sonrisas y estrellas. Bálsamo. Aire salado, brisa marina, Susurro cañaveral. Olor de viña. Olor de naranjal.

Jardín: Los unicornios silbantes y negros se dejan caer sobre los gusanos de luz. Los cipreses suspiran por la posesión de las estrellas. Brisa marina. Caricia sedante, claridad celística, Perfume de jardín. ■

Castellón-Jardín.

Igualdad matemática, Gracia perenne de la Plana.

XIMENO

Núm. 108 *Divendres* 18-IX-1925 p. 3

DIARIO DE CASTELLON

Gracias de la Plana

NOCTURNO

En la obscuridad de la noche suspira la luz.

Un suspiro blanco como una flecha argentada. El faro de Canet, desde su guardamar elevado, abre sus brazos en la noche —suspiros, flechas— y ampara la olorosa Plana y el mar salitroso. Para recibir el beso de luz que suspira y hierde se asoman a los balcones las doncellas que aman y a la superficie del agua los animales marinos.

Dentro de la caja cerrada de la Plana se oye el ajetreo de un carro que transporta el rubicundo oro brutal. Sobre el carro, compasante, una canción amorosa. Con la canción el alma labradora de la raza y cosida al manto nocturnal la corona de brillantes de la Osa Menor.

Un silbo de tren que anhela Barcelona. Un silbo de buho que acecha desde una palmera. Y un silbo, dulce y aflautado, de un

sapo romántico. Los pájaros otoñales despiertan para escuchar la nota cristalina y esférica del sapo-poeta que canta las estrellas. El silbo del tren que huye de Castellón y el pecho rugiente de un auto.

Los ojos claros del auto que trepida y avanza iluminan los árboles limitantes del camino. Las ramas se visten de un nuevo verde y los árboles pierden su volúmen. El paisaje visto a la luz de estos potentes ojos parece un decorado teatral más cerca ya de la artificialidad decadente de un pintor ultraísta que de la antigua modernidad del jardín de opereta vienesa.

Este paisaje nocturno de la Plana, lleno del verde eléctrico de los faros automovilísticos, es de una intensa gracia de color y estética. Y por sobre el paisaje, la gracia civil del brazo de luz de Canet, lanzado a los cuatro vientos. Y ya cerca de las estrellas avizoras el alma de la canción amorosa valenciana la gracia tripartita de la Plana.

XIMENO

Maestros y aprendices

Desde que George, con motivo de las últimas elecciones inglesas, ha vuelto a sacar su antigua frase «el retorno al campo para los trabajadores sin trabajo» que pululan por Londres y comen del jornal gratis del Gobierno, que en España algunos periodistas o escritores de provincianas ideas, han aconsejado a los aprendices de la literatura que vayan al campo a labrar las tierras, creyendo que harían un bien a la humanidad y otro bien a sí mismos tomando el arado por la pluma y el bancal por la cuartilla.

El problema que presentan estos señores es sugestivo. Yo no creo que sea un gran consejo, ni mediano. La agricultura está muy mala. La literatura produce lo suficiente para vivir, seguramente, cuando esos señores moralistas no dan el ejemplo. Desde el agro escribió el extremeño Gabriel y Galán y en una masía vivió Mistral, el poeta de «Mireya», premio Nobel.

Nada perderían esos «gritadores» de diarios si cambiasen su domicilio y alternaran el laboreo de las tierras con el laboreo literario.

No es mi propósito hacer un cumplido elogio del trabajo agrícola ni de la literatura. Todos saben ya que las ocupaciones las hacen dignas los trabajadores mismos que cumplen su misión. Hoy quiero recoger solamente la sugestión que han despertado estos cronistas a que alude sinceramente y valientemente el joven y ya maestro comentarista Roig y Forés.

¿Qué queréis decir con «volved al campo»? ¿Argumentáis para que los noveles se convenzan que no podrán ganar dinero ni gloria en el periodismo, en la novela, en el teatro? En vano argumentáis. Es tan conveniente que haya noveles como que haya maestros en literatura. Los noveles son los estudiantes. Durante la carrera caerán, se ahogarán

unos, tragedias dolorosas; pero otros se salvarán y triunfarán. Esto mismo sucede en todas las carreras, en todos los oficios, en las artes todas y hasta en la misma clase agrícola. ¿Qué de particular tiene que suceda en la literatura?

El problema debiera ser planteado en otra forma. Cada literato debiera ser al propio tiempo que literato... (poned en lugar de los puntos suspensivos el nombre de un oficio, de una ocupación, de un arte liberal). Eso sí; literato-agricultor, literato-católico, literato-carpintero. ¿Por qué no?

En estos mismos días ha sonado mucho en Barcelona el nombre

de un pintor impresionista: Francesc Gimeno, y se le honrará, a los setenta años de edad, adquiriendo una de sus telas para enriquecer el Museo Municipal. Y Francesc Gimeno, además de pintor-artista ha sido toda su vida pintor de paredes.

Hoy ha desaparecido casi por completo la bohemia de los artistas. Los pocos que quedan hacen más bohemia que arte, y los que no comen de las editoriales y del trimestre, si son jóvenes, relativamente jóvenes, se dedican a trabajos en una oficina, en una institución docente o en un taller.

Eso, sí; este consejo sí que se debe dar a los noveles. Pero ya es vieja la lección y la saben todos los que tienen ilusiones de llegar a ser literatos reconocidos. El «volved al campo» a secas, huele a rabia y a impotencia. Huele «a freir espárragos». La juventud, con sus aportaciones, limpia el ambiente enrarecen los viejos a fuerza de respirar el mismo aire literario. Las nuevas escuelas, los nuevos temas, las nuevas soluciones viejos asuntos los traen los noveles en su cerebro de visión

¿Hay quien tiene su propio

da? Cuando un literato famoso o mediano cae es porque debe caer. En su caída no arrastrará las obras buenas, los libros ejemplares, las grandes concepciones que él ha creado, el prestigio y el poder de la fama y de años de die las puede arrancar.

¿Qué queda hoy de Calderón de la Barca? Lo que debía quedar. Ni una letra más. Las otras obras, las innumerables obras de este ingenio español, bueno que se archiven para ejemplo de laboriosidad. ¿Qué quedará de Eugenio d'Ors? ¡Quién sabe! De «Xenius» tal vez alguna cosa. La juventud catalana dirá, si están diciendo los que no son ni jóvenes, ni noveles.

¡Maestros y aprendices! ¡Consagrados y noveles! ¡Periodistas y aspirantes!

¡Quién sabe de qué terruño saldrá el aprendiz, el novel, el aspirante que maldecirá la ciudad y con su pluma tajante derribará idolillos consagrados y polichinelas de redacción!

¡Quién sabe a qué edad mede salir a la palestra un novel, un principiante, un aprendiz iluminado, arrasando amaneramientos de escuela!

Es el caso de Luigi Pirandello, novel y aspirante a los cincuenta años, derribando autores, imponiéndose como gran literato.

Estos cronistas de cuello alzado que se pasean por la Puerta del Sol de Madrid le hubieran dicho al aprendiz siciliano:

—Vaya, señor Pirandello, dejese de comedias. Tenemos a d'Annunzio recontraconsagrado y usted va a perder los sesos con sus rarezas teatrales. Siga usted explicando en su Cátedra o «vaya al campo» a labrar. Con los que somos ya hay bastante.

Como si el trigo lo fuese todo y la Voluntad no fuese nada.

C. SALVADOR

Martes 17 Noviembre de 1925. p. 10

Núm. 159

COMENTARIOS

¡Quién supiera escribir!

Existen en Barcelona, en ple-
na Rambla, unas casetas en las
cuales unos hombres escriben car-
tas a petición de los analfabetos
que pagan unos céntimos. Son
los Memorialistas —y el señor Fab-
de Istria nos podría hablar, en
una de sus crónicas barcelonesas,
de ese... espectáculo los que es-
criben y son los que pagan, los
que dicen suspirando: «¡Quién su-
piera escribir!»

A uno de esos señores escri-
bientes acudí el otro día pidién-
dole que, por el amor de Dios,
me escribiese una carta para el
señor Cambó.

¿Qué intentaba yo, ¡oh, More-
neta de Montserrat! para que
aquel señor de lentes de roca y
de roja nariz me tirase el tintero
estropeándome el traje? ¡Nada,
caros lectores! Intentaba persua-
dir al ex futuro jefe catalanista
lliguero que no escribiera más car-
tas públicas o abiertas tratando
de la cuestión marroquí.

El memorialista debe ser cam-
bonista, no hay duda. Pero yo,
que no lo soy, si no tuviese la
ignorancia de no saber escribir,
hubiese cogido la pluma y le suel-
to una carta aconsejándole que
por nada del mundo vuelva a la
política ni con la condición de
sejero, ni con la de planeador, ni
con la de articulista internacional,
ni con la de crítico militar.

El señor Cambó es, era, es en
estas horas, un grande hombre
dirigente de la cultura catalana.
Su fundación, su obra de mece-
nas, es la biblioteca «Bernat Met-
ge», es sus cátedras de griego,
es sus ediciones bíblicas, es los
estudios de la cultura judía y ju-

daizante catalanas. Ahí está Cam-
bó hecho un tío, con toda la bar-
ba puntiaguda de judío... errante
y de político incompleto, como
ha estudiado Rovira y Virgili, el
hombre ¡sordo por excelencia!

Cambó no abandonará su obra,
pero no debe abandonar el aban-
dono de la política. Cambó es
una paradoja en «yate» o en ex-
prés. Sabe él que ni le quieren
en Madrid ni en Barcelona. Que
él ha trabajado por Cataluña y
que cuantos esfuerzos ha hecho
no han sido de fácil éxito ni de
aplausos nutridos. Pero también
sabe que su obra grande es su
biblioteca «Bernat Metge».

Ha caído y pasará la política
de Cambó. Ha caído y pasará su
«lliga», su «Veu», sus discursos,
sus cartas y hasta pasará su efi-
gie. Pero el recuerdo de Cambó
impulsador de cultura —y no lo
digo por don Eugenio d'Ors, gio-
sador de «A B C»— no se borrará
de Cataluña mientras haya un
hombre culto —y esto sí que va
contra el «palique de «Nuevo Mun-
do»— y ese hombre culto no se
avergüence de haber escrito,
«bien plantado», el lenguaje de su
tierra.

¿Qué debiera hacer, pues, el
señor Cambó? Primeramente de-
dicar sus cartas a cosas editoria-
les de mi gusto y segundamente a
cumplirlas con la palabra de rey,
que tiene, y sin equivocarse, a
gustos editoriales, como es su
magna fundación.

Pero el memorialista no quiso
escribir mi carta y yo suspiré:
— ¡Quién pudiera escribir!

C. SALVADOR

NOTULAS

El «asombro» de Damasco

Las autoridades francesas de Damasco detuvieron a veinticuatro bandoleros, según las autoridades; patriotas según los asirios y los palestinos. Estos prisioneros se les fusiló cerca de Damasco y los cadáveres fueron expuestos en la plaza pública.

Horror y asombro causó a la población aquella hilera de muertos, y se rebelaron contra las fuerzas del general Sarrail.

Este señor mandó bombardear la población y causó centenares de bajas a la multitud que, revolucionada delante de los 24 «bandoleros», presentaba el pecho a las balas enemigas.

El general Sarrail ha sido llamado a París por el Gobierno francés para que dé sus explicaciones. Se le ha sustituido.

El corresponsal de «The Times» en Damasco escribió lo siguiente: «La causa de todo el mal es la falta de psicología; se ha persistido a tratar duramente una raza famosa por su coraje y por su orgullo».

Los veinticuatro fusilados y expuestos en la plaza del Meidan de Damasco no aterrorizaron a los damascenos, sino infundieron valor y odio contra los franceses que tienen un mandato sobre aquellas tierras.

El coloso de Roma

Se atentaba contra la vida de Mussolini. El ex diputado Zaniboni, socialista, lo tenía todo preparado. Lo comunicó a un socialista amigo, pero católico, y éste lo denunció a la policía para descargar su conciencia. La policía ha detenido a Zaniboni y al general Capello, entre otros encartados en el complot.

El general Capello es muy conocido en Italia, pues hizo un

gran papel, durante la guerra. Mandó el segundo ejército e intervino en la toma de Goritzia, y en la batalla de Bainizza. Se alistó al fascismo y se separó de él cuando el Duce persiguió las logias masónicas. El general Capello es un masón convencido.

Zaniboni también es muy conocido. Había sido, durante la guerra jefe de un grupo de alpinistas. Es mutilado de la guerra y tiene la medalla del Valor Militar. Hasta las últimas elecciones fué diputado socialista por Udine.

Mussolini no se habrá extrañado de la actitud de su antiguo amigo, pues el Vice Duce, Farinacci, ya había dicho que Capello era peligroso para el régimen fascista. Le conocían bien. Capello y De Bono fueron los que dirigieron la marcha sobre Roma. Al día siguiente del éxito el general Luigi Capello desfiló, coloso de Roma, por la capital, al frente de las camisas negras.

Colonias

Aunque parezca extraño, Inglaterra aún tiene colonias. También las tiene Bélgica. Ambas naciones, como otras, sienten el problema colonial. Bélgica, que se preocupa de volver al antiguo rango industrial que le arrebató la guerra, ha inaugurado este otoño una «Feria Colonial» en Amberes.

El gobierno belga desearía un desplazamiento de la población, camino de las colonias, sobre todo al Congo. Un príncipe de la casa real que viaja coincidiendo con la campaña procolonias, ha puesto el Congo a la orden del día.

Mas los belgas no sienten amor a desplazarse. Y alguien ha tenido la idea de hacer propaganda en los cuarteles, para ver si los jóvenes se deciden a marchar lejos de la patria antes de crear familias e intereses.

A Inglaterra le pesan mucho los «sin trabajo», porque cobran y nada hacen.

Sobra gente en Londres. En los «Dominions» faltan brazos y manos de obra. Los Gobiernos piden trabajadores a la metrópoli y el primer inglés desea terminar con los «sin trabajo».

Embarcarles, ¿no? Eso quieren todos menos los obreros. Algunos marchan, pero son tan pocos que no se ha conocido el remedio. A los ingleses no les gusta el buen sueldo en la Australia, en Nueva Zelanda, en el Canadá.

Si en 1922 había en la Gran Bretaña 1.776.131 obreros sin trabajo que costó a la nación 53 millones de libras esterlinas, en 1924 eran 1.240.879 y costaron 36 millones. Hoy, pasan de un millón los huelguistas forzosos.

Se hizo una ley emigratoria y los políticos esperaban mucho de ella.

Veamos los resultados: se esperaban 95.000 expatriaciones al año, a partir de 1922, y que en 1925 se elevarían a 245.000. Pues bien; durante tres años, se han desplazado 85.000 británicos, en suma.

Si el proletariado de aquí dice que no tiene patria, el de Inglaterra demuestra que sí que la tiene.

Nota cómica

En Londres hay camisas negras, es decir, hay un fascismo inglés. Y los jóvenes fascistas lucen, bajo la chaqueta, un espadín. Hacen guardias a la puerta de su Club. Han levantado su tribuna en Hyde Park, al lado de la del fraile católico, la del pastor protestante, el socialista...

Y han querido romper la justa libertad del Hyde Park asaltando la tribuna socialista. No es de extrañar que, como dice un cronista, «una serie de bofetones de la más pura procedencia socialista» se llevaron los camisas negras que necesitan tanta libertad como los socialistas para pagar sus ideales.

CARSAL

16 Noviembre.

Gabriel Puig

Página 3

22 Noviembre de 1925.

Roda

Admiradores del notable acuarelista castellonense Gabriel Puig Roda, que residen en Barcelona, hacen trabajos para que el Museo de Arte Moderno de la capital catalana recoja en su colección alguno de los cuadros de este malogrado artista. Celebraremos que el señor Folch i Torres y con él la Junta de Gobierno, hagan justicia al pintor valenciano de Castellón y se decidan a adquirir y a estudiar este valor pictórico de la «terreta».

Diario de Castellón, deseoso de honrar las más salientes figuras castellonenses del Arte y de la Ciencia, reproduce la sintética biografía que insertamos a continuación recordando que el día 21 del actual mes cumple el sexto aniversario de su fallecimiento.

En Tirig, el pequeño pueblo de esta provincia, nació el año 1865, el malogrado artista Puig Roda. Desde su infancia demostró aficiones al dibujo, haciendo alarde de su ingenio en libros y cuadernos, llamando poderosamente la atención de su maestro de escuela, don Miguel Roda, quien le estimulaba con el fin de que aquella inteligencia pictórica no quedara sin cultivar. Asistía a la escuela cuando su condición de «pastoret» no se lo impedía, pues los padres del pequeño artista de-

dicáronle a guardar una piara de cerdos; y en su humilde condición se halló en medio de la Naturaleza y ella fué su maestra. A los ocho años pintaba Gabriel asuntos de la montaña, y tanta destreza, habilidad e ingenio había en aquellos apuntes, que maestros y amigos convencieron años después a los padres del «pastoret» para que fuese a estudiar a Valencia, y en 1877, Puig Roda fué a la ciudad a matricularse en la Academia de San Carlos y a pintar abanicos.

Mas los padres de Gabriel no contaban con medios suficientes para el sostenimiento de los estudios y decidieron que volviera al lado de la piara. Su vida artística iba a truncarse cuando a principios del año 1880, don Enrique Boch, barón de Casa Blanca, enterado de los méritos y situación precaria del muchacho, recurrió a la Diputación de Castellón, y dados los inmejorables antecedentes académicos que de Gabriel había, alcanzó una pensión de dos pesetas y «un sou», con la que Puig Roda pudo cursar sus estudios formándose el artista.

En 1894, el sorteo de quintas del servicio militar nublaban el porvenir del pintor; pero la Diputación provincial, atenta y



GABRIEL PUIG RODA

† Noviembre 1919

dispuesta siempre a proteger a su pensionado, acordó redimirle en caso de que la suerte le llevase al cuartel militar.

En 1895, terminados los estudios en Valencia, pasó a Madrid, para lo cual la Diputación, bajo la presidencia de don Victoriano Fabra aumentó la pensión hasta dos mil doscientas cincuenta pesetas. Y en la Escuela de San Fernando y en el Museo del Prado halló Puig Roda a los maestros pintores, los cuales le abrieron amplios horizontes de técnica, pudiendo proseguir la brillante carrera para llegar a obtener los méritos que necesita una firma de justo renombre.

Cuatro años residió en Madrid. Personalidades en las artes, en las letras y en política fueron sus

La Jota



Uno de los hermosos cuadros de Puig Roda.

compañeros y amigos; y el duque de Tetuán llegó a interesarse tanto por la carrera de Puig Roda que influyó para que la Diputación aumentase una vez más la pensión con el objeto de que el joven artista visitara Roma y pudiera consolidar sus estudios.

Once años estuvo en la ciudad Eterna nuestro biografiado (la pensión era de cuatro años), y desde allí mandó sus cuadros de prueba, de un valor muy por encima de la pensión que recibía. Su fama se cimentó y sus telas eran buscadas con avidez. Trabajó para todo el mundo, y sus lienzos no sólo invadieron los mer-

cados de París y Londres, sino que llegaron a la China; y en todas partes es aún considerada su firma como una de las mejores de España.

Al regresar de Italia (pudo visitarla toda y lo hizo artísticamente) estableció su estudio en Barcelona, después de visitar la Exposición de París y el Museo del Louvre, y convivió con su familia, a la que tantos años no había visto.

En 1903 fué a residir a Vina-roz, donde, siempre pintando, una cruel enfermedad minó su naturaleza, llegando el fatal desenlace el día 21 de Noviembre de

1919, dejando a su viuda, doña Josefa Alcázar, de Tirig, y a sus cuatro hijitos, una valiosa colección de obras.

Puig Roda, si bien bajó al sepulcro, no ha muerto, pues ahí está su arte, sus obras, su mágica paleta, que le harán sobrevivir, honrando a la patria que le vio nacer.

Mencionemos tan sólo dos lienzos de Gabriel Puig Roda: «La expulsión de los moriscos» y «Bautizo». Ellos son prueba de su inmenso valer.

Carles SALVADOR

Italia y Rusia

Saben nuestros lectores que tanto Italia como en Rusia, el partido político que gobierna es un partido de minorías.

Si Mussolini es en Italia, el Duce, Farinacci es el Vice Duce, Secretario general del partido fascista, jefe de los extremistas intransigentes y ordenador de los últimos ataques a la prensa italiana opositorista.

Mussolini aún quiere coonestar esta reprensión —recordemos sus declaraciones de «A B C»— y la explica para que los hombres de buena voluntad las crean por la insuperable fuerza de la fe, necesaria cuando se ha perdido la razón para las cosas humanas y, explicables sin misterio. Pero Farinacci, que tiene su especial módulo de voz fascista habla de modo diferente en su diario «Cremona Nuova». Producto del afán de «quedarse solos», como los buenos toreros, para obrar contra sus enemigos políticos republicanos, socialistas y masones, el golpe último de Farinacci ha ido contra la prensa. La «Unitá», la «Giustizia», el «Avanti!», la «Voz Republicana» y otros periódicos republicanos han sido suspendidos gubernativamente.

¿Qué más? «Il Popolo», ese gran diario, órgano del partido popular católico, de sana doctrina, que toda Italia católica debería leer, ha tenido necesidad de suspender su publicación, efecto de las medidas que contra él ha dictado el fascismo.

¿Qué más? «Cremona Nuova» pide la supresión eterna del «Popolo», del «Mondo» y del «Corriere de la Sera». Otro órgano fascista el «Impero» añade a esta lista, el «Risorgimento», el «Mattino», la «Stampa» y aún añade un etcétera sublime.

Sí que «se quedarán solos» los fascistas. Pues bien; el mismo señor Farinacci ha facilitado las ci-

fras siguientes que son el número de fascistas italianos:

Hay actualmente 9.000 fascios en Italia, con 700.000 adheridos; 590. fascios femeninos con 24.000 inscripciones; 16 legiones de vanguardia con 90.000 legionarios y 18 legiones de «Balilla» con 70.000 adheridos. Además, hay 317 Sindicatos con 1.800.000 inscritos, 6.317 administraciones comunales fascistas, 68 administraciones provinciales y 80.000 ferroviarios fascistas.

En suma: menos de tres millones de señores fascistas.

En Rusia pasa otro tanto. Unos señores gobiernan en nombre de la patria rusa, en nombre de los obreros rusos, en nombre de los soviets maximalistas. Pero como no cabe engaño, podremos decir que no gobiernan en nombre de la nación rusa porque la nación está formada por todos los habitantes de la Unión de los Soviets y el número de comunistas es como sigue, según la última estadística publicada por «Isvestia», diario comunista, y por lo tanto oficial, ya que allí ya dieron el ejemplo que Farinacci repite ahora, poco a poco, en la prensa de su país. En Rusia no hay más periódicos que los comunistas y dicen esto.

Veamos: La Unión de las Repúblicas Soviéticas cuenta, actualmente, con 401.481 miembros y 339.633 candidatos, a los cuales hay que añadir las 50.000 personas ocupadas en las diversas organizaciones militares del país y las agencias de los Soviets en el extranjero.

En resumen: no llegan a ochocientos mil los comunistas que hay en Rusia.

Resulta, pues, una proporción de 103 personas sobre 10.000 mayores de dieciocho años.

¡Admirable!

CARSAL

COMENTARIOS

Los bajonazos literarios

A don Manuel Bellido y Rubert.

El formidable José Conrad, escritor en inglesa lengua, que conoció todos los mares del mundo y que sus novelas, por lo mismo, son universales en ambiente y en psicologías, era polaco de nacimiento. Dejó su lengua nativa y adoptó la inglesa para su intenso laborar literario, como salió de Polonia y visitó todos los rincones del globo a bordo de un barco inglés.

Triunfó Conrad e Inglaterra se siente orgullosa de haber acogido en su seno este escritor genial, de bellísimas y purísimas páginas en inglés. Conrad, empero, se denunciaba de cuando en cuando a sí mismo, escribiendo erróneamente sintaxis y ortografía inglesas y dejando en blanco palabras que no podía escribir justamente ni en inglés ni en polaco. A veces en lengua polaca las escribía y se las hacía traducir a sus editores. Muchas de estas faltas, que no aparecen en sus libros impresos, muestran la nacionalidad y la raza del eximio novelista. Pero tales faltas ¿llegan a ser defectos? Lo que sería defecto para un inglés no puede serlo para Conrad, que adopta una lengua extraña.

Blasco Ibáñez, que nadie podrá negar que es un gran escritor, aunque no lo sea tanto como han querido presentarlo, también denuncia continuamente su condición natural de valenciano. Y Blasco, a pesar de esa tara, ha triunfado en el mundo entero y seguirá subyugando lectores con aquellos hermosos libros de ambiente valenciano, los únicos que le han conducido a la gloria.

Aquella frase «en cuerpo de camisa» que ha hecho reír a tanto ignaro es la prueba de que Blasco escribe, traduciendo en la pluma lo que su cerebro labora en valenciana lengua. ¿Por qué no escribió «en mangas de camisa»? He ahí un lapsus, un bendito lapsus que le denuncia. Nuestro «cos de camisa» lo lleva en la sangre y en el espíritu.

No es defecto, no; un mérito espiritual de alta sensibilidad, aunque mostrado inconscientemente. Claro que fuera mejor un lapsus consciente, es decir, que el escritor, al redactar sus períodos, los sujetase a la patriótica norma de dar a entender que emplea una lengua extraña a la propia vernacular; pero inconscientemente y todo, escasos son los escritores que no sean conocidos por su bilingüismo si ellos son bilingües.

Eça de Queiroz, el lusitano que redactó «La Reliquia» desarrolla esta misma tesis desde el punto de la fonética y dice:

«Un hombre sólo debe hablar con impecable seguridad y pureza la lengua de su tierra; las demás lenguas debe hablarlas mal, orgullosamente mal, con aquel falso acento que denuncia en seguida al extranjero. En la lengua reside, verdaderamente, la nacionalidad; y quien se va apropiando con perfección creciente los idiomas de Europa, gradualmente va sufriendo una desnacionalización. Ya no hay, para él, especial y exclusivo encanto en la «lengua materna», con sus influencias efectivas que le envuelven y le aislan de las otras razas, y el cosmopolitismo del verbo le lleva sin remedio al cosmopolitismo de carácter. Por eso el políglota jamás es patriota. Con cada idioma ajeno que se asimila, se le introduce en el organismo moral, modos ajenos de pensar, modos ajenos de sentir.»

No hay duda en que si Eça de Queiroz, en vez de hablar de la pronunciación hablase de la elocución, sus razonamientos conti-

nuarían tan consistentes. Cada patriota de cada pueblo, podrá repetir estas justas palabras que pierden por su objetivismo todo el matiz xenófobo que, indudablemente, quiso dar este pensador portugués al párrafo transcrito.

Cuando Eugenio d'Ors empezó a pronunciar andaluz, sus contertulios podían señalar en el mapa el territorio donde el último Fausto ha nacido. Ese era su pecado y su error: el empleo de un disfraz que no puede cubrirle por completo y por lo tanto transformarle.

Y es que a pesar de hacer múltiples esfuerzos, ni d'Ors, ni Blasco Ibáñez, ni Conrad podrán escapar de darse a conocer por sus bajonazos literarios.

El caso de un Gil Polo y un Arolas que pudiera traerse a colación en oposición a mis afirmaciones no quita fuerza a la argumentación. Los valencianos somos fáciles, individualmente y colectiva, al cosmopolitismo lingüístico. Por esto las reivindicaciones regionalistas han hecho menos camino en el antiguo reino valenciano que en Cataluña, en Galicia y en Basconia. Pero también por eso creemos más puramente valenciana el alma de un Blasco Ibáñez, con sus bajonazos al idioma castellano, que la del poeta Arolas —aunque también supo escribir en valenciana lengua y en ella escribió alguna vez— no obstante su imaginación mediterránea sensual y amatoria, sus mujeres de psicología valenciana, y su paleta cargada de los colores brillantes y frescos de la huerta del Turia.

Ved, pues, cómo entendemos que un escritor no pierde su personalidad si, por una sola de las muchas razones que puedan impulsarle, adopta para sus escritos una lengua que no sea la materna.

C. SALVADOR

Diumenge 6-XII-1925 p. 12

Núm. 176

DIARIO DE CASTELLON

Camisas azules

La minoría política de Rusia adoptó la camisa roja, de color de sangre de buey, para gobernar y para disimular las salpicaduras de los asesinatos. La minoría política de Italia adoptó la camisa negra, color de ideología meridional de cuarto de siglo, para gobernar y para disimular manchas de vino, de grasa, para ahorrar legía y jabón; lavanderas, en suma. El fascismo inglés ha adoptado el espadín de opereta y el fascismo de Francia ha adoptado la camisa azul.

La camisa azul de los amigos de Valois es inofensiva, tanto por el color como por el jefe. Georges Valois era, dentro de «L'Action Française», un hombre encargado de la sección de finanzas del diario orleanista y dentro de los «camelots du Roi» un señor inofensivo.

Según Charles Maurras, el señor Valois pidió al partido que le nombrase general en jefe de las fuerzas de combate. El partido no le designó y sintiendo en las venas el ardor bélico de las batallas ciudadanas, Georges Valois se separa de los monárquicos, acepta la República y funda el Fascismo francés vestido con camisas azules. Funda, además, el diario «Le Nouveau Siècle» y ataca a sus antiguos amigos.

Maurras-Daudet no pueden perdonarle la traición y, según sus acostumbrados ataques, le injurian vilmente.

La guerra, pues, entre los monárquicos y el fascismo se ha declarado. Esto indica que, en la hora de los socialistas, cuando Francia no puede prescindir de las izquierdas, las derechas, la extrema derecha se divide y se ataca. El franco continúa bajando. El ministerio de Hacienda está nuevamente en crisis. El pasmo se ha hecho tangible. No es suficiente un ministro con ideas financieras; se necesita todo el gobierno, toda la nación; se necesita todo el talento de Francia

para que la divisa no desaparezca; todas las energías para sostenerla. Pero la extrema derecha se insulta y entre vilipendio y violencia, gritan: «Yo tengo la salvación del país».

El pueblo, claro está, no lo cree y se aferra más al socialismo. ¿Qué va a suceder? ¿Va a repetirse en Francia el caso de Alemania? «La guerra no ha terminado —dije cierto día y en otro lugar del periódico— y quien va a ganarla, después de Versalles, es Alemania». La guerra no ha terminado y las últimas batallas están librándose ahora en los centros diplomáticos. La derecha francesa se ha dividido y así los enemigos de Francia pueden vencer mejor.

La prensa francesa pide unión y sacrificios ¿Unión? Ved aquí cómo se muestra.

La otra tarde celebraba su primera reunión el «Faisceau», fundado por Valois, en la Sala de ticultura y dedicada a los estudiantes universitarios.

Valois presidía y al tiempo de comenzar las diatribas, los credos y las áncoras nacionales, los «camelots du Roi», admirablemente situados en estrategia, se lanzan garrote en mano contra los legionarios de camisa azul, asaltan la tribuna, lanzan bombas de mano, llenan de humo el espacio, disparan petardos y no se sabe quién corre más si el fascista que va delante o el «camelot» que va detrás dándole golpes de bastón.

La manifestación del «fascismo» que debía salir de la plaza de la Concordia, pasar por los Campos Eliseos y visitar la tumba del Soldado Desconocido del Arco de Triunfo, ha sido disuelta sencillamente con una simple orden del gobierno y con unos cuantos policías. Se dice, no obstante, que el fascismo francés cuenta con 60.000 adheridos.

Y así estamos.

Georges Valois, quiere hacer lo que Mussolini ha hecho en Italia. Pero no ha contado que sus antiguos amigos de «L'Action Française» le presentan al pueblo como un «espíritu imaginativo, fantástico, impulsivo y, además, cobarde».

DIARIO
DE
CASTELLON

Núm. 186

Dimarts

22-XII-1925 p.1

La nueva vida

A falta de temas periodísticos, es decir, a sobra de temas que la prensa no puede tratar, se está escribiendo largamente de uno muy interesante: la reforma de las costumbres. Es «La Nación» quien lleva la batuta, quien apunta y dirige y desarrolla el tema.

En estos últimos días de año en que otro año nuevo va a empezar, parece asunto obligado hablar de estas reformas de suma importancia para la vida de los ciudadanos.

¿Debemos reformar nuestras costumbres? ¿Debemos consentir o ayudar a que nuestra vida se produzca de modo diferente que en años anteriores? Año nuevo, vida nueva, se dice.

Llega el 1926. Cambiemos de conducta. ¡No!

Mejor fuera aconsejar; veamos qué cosas debemos olvidar y dejar de hacer; veamos qué debe quedar en nuestro espíritu y conservémoslo.

Una disposición oficial que obligue entrar en la oficina a las once y salir de ella a las cuatro, claro es que, aun siendo de interés «exterior» ha de causar ciertas influencias de interés «interior»; pero en el cambio de costumbres lo primordial radica en el espíritu. ¿Qué va a importarle al vicioso de «cabaret» que este lugar de sus expansiones instintivas sea cerrado a las nueve de la noche y que se entregue al sueño a las diez en punto, si él, el vicioso, continúa siéndolo con la reforma oficial de las costumbres? ¿Qué importa que el maestro entre a las diez en el local-escuela

si él ha de continuar soñando despierto, fijos los ojos en un punto de la pared frontal, contemplando cómo sería la escuela si tuviese más fuerza de voluntad, más apoyo oficial, más metros cúbicos de aire que respirar, si él, el maestro, no se transforma en un héroe y hace «entrar» la letra en la cabeza loca de los niños a costa de sangre, de su sangre magistral?

Es preciso renovarse. Es preciso cambiar de vida, de costumbres, aunque no sea en la entrada de un año nuevo.

Pero ¿qué costumbres, qué vida hemos de abandonar?

Ahí está el problema.

Nosotros, que estamos satisfechos de nuestra conducta anterior, no nos renovaremos. Estamos, es más, sentimos la necesidad de estar en el mismo sitio, en la misma posición espiritual de antaño. Seguimos así nuestro proceder «interior», espiritual, ciudadano. ¿Qué satisfacción se siente cuando, después de pensar, de repasar la vida, se puede exclamar: seguiré siendo el mismo!

Y esto desearíamos a nuestros lectores, a nuestros familiares, a nuestros amigos: ¡Sed los mismos! No cambiéis. A año nuevo, vida vieja. Año nuevo y yo el mismo de siempre. No tengo nada que reprocharme ante la ley de Dios, ley suprema.

Nosotros, que clamamos contra los tópicos y las frases hechas, podemos decir orgullosos:

—No cambiaré. No quiero desconocerme.

C. SALVADOR

Ave Duce Mussolini

El Duce tiene la difícil facilidad de las grandes concepciones. Miembro del socialismo militante y de las logias masónicas concibió el antiguo maestro de escuela la salvación de Italia, cuando Italia estaba a punto de caer bajo las garras del comunismo, cuando las fábricas de algunas poblaciones eran en poder de los obreros en revuelta revolucionaria.

Mussolini detuvo la caída rápida de Italia con la fundación del «Fascio». Ya Poder, extendió las fronteras del Estado y hoy, aún no repuesta la nación de las crueles enfermedades que los antiguos políticos italianos no habían sabido apreciar y curar en el cuerpo de Italia, tiene el Duce la gran pensada, la más grande concepción política del siglo XX: el Imperio Romano.

¿Qué es eso del Imperio de Roma?

Mussolini ha visto que las naciones que nacieron de la caída del antiguo imperio romano, han ido poco a poco a un insalvable estado de decadencia, incluso Italia, y que la salvación de estos extensos territorios está en la aplicación de sus máximas dictatorialas, en sus actuaciones fascistas, en su credo político.

Por otra parte ha adivinado el Duce que Europa muere por efectos de democracia y libertad y él quiere salvar, por lo menos, la raza latina, los territorios que los etnólogos llaman de raza mediterránea, las naciones que se amantaron culturalmente del idioma latino, los que algún día fueron subyugados por los poderes de Roma Imperator.

Mussolini, pues, sueña un nuevo Imperio de Roma.

¡Ave, Duce Mussolini!

Periódicos fascistas han escrito ya sobre la nueva romanización de la Galia, sobre la entrada de Francia en el nuevo Imperio. Periódicos franceses han comentado esos artículos de prensa y se han echado a reír, incrédulos, de la inocente credulidad fascista. Nosotros no hemos leído aun nada referente a la romanización de España, de Portugal, de Yugoslavia, de Grecia, de Turquía, del Norte de Africa. Es posible que hayan escrito que la conquista de estos territorios es sumamente fácil, es cosa sencilla, es cuestión de mandar unos cuantos Escipiones por la Mediterránea para que

una después de otra vayan uniéndose al Imperio de Roma todas las hijas de la Loba, todas las ciudades que deben su alma al espíritu bélico de Rómulo y Remo, todas las naciones que ya tienen grande o pequeña, triunfante o agónica, una organización fascista.

El comentarista no es amigo de los fascistas; le repugna la acción fascista, la organización, la prensa, la declamatoria fascistas, pero no puede más que sonreír ante el cesáreo gesto de Duce Mussolini. El comentarista es amigo de Italia, es amigo de la cultura latina; acaba de leer las Elegías de Tibulo y le espera sobre la mesa de trabajo Plinio el Viejo con su Historia Natural. Así es que el comentarista sonríe y espera que Mussolini agite el brazo y comience la reconquista del antiguo Imperio, hoy esparso, hoy enfermo. Espera que nuevas in-

yecciones de brava, sana y clara cultura romana infunda nueva vida a la raza mediterránea. Pero ¿qué filósofos, qué poetas, qué oradores, qué políticos van a infiltrar en nuestros espíritus el espíritu de la nueva Roma?

¿Será Giovanni Gentile quien normará nuestra nueva vida romana?

¿Será D'Annunzio quien cantará, nuevo Dante, el nuevo Inferno, la nueva Gloria?

¿Será Farinacci quien alentará la nueva vida política a base de aceite de ricino, de garrotes y de expatriaciones?

¿Será Mussolini quien asumirá el gobierno del Imperio derribando a Víctor Manuel? ¿Será Mussolini el nuevo César?

¡Ah! Cuántas incógnitas. Mas hay otra que en principio nos interesa aclarar: ¿Querrán disolverse los estados actuales para formar la masa informe del nuevo Imperio de Roma? ¿Seremos nosotros, ciudadanos de nuestra nación, suficientemente cándidos para creer que el Duce está cuerdo cuando la divisa nacional italiana la lira se cotiza a 28,40 pesetas las cien liras, y él está dispuesto a dar a Italia una constitución imperial?

¡Cuántas incógnitas!

No obstante sería hermoso ver cómo se repite la historia, punto por punto, y detener nuestra visión en el Renacimiento.

Carlos SALVADOR

DIARIO
DE
CASTELLON

Núm. 199

Dimarts

5-I-1926 p.1

CRONICA INTERNACIONAL

El radio de la "S. de las N."

Las agencias nos comunican cada día nuevas noticias de viejos y de nuevos conflictos internacionales. El lector habrá sentido en los primeros días de la actual semana, unas emociones cordiales que le inclinarían al pacifismo ante las ventadas bélicas que desde los cuatro puntos cardinales han venido azotando la curiosidad periodística. La prensa que informa ampliamente la política extranjera tiene ahora el máximo número de telegramas que publicar, todos muy principales e interesantes y a los que les cuadra el titular bien visible. Los que nos asomamos al mundo por las ventanas de los rotativos bien informados sabemos paso a paso cómo se desarrollan las cuestiones que más apasionan al mundo y aun nos permitimos juzgar actitudes y enunciar soluciones. No es un vicio de escritor o de lector; es una necesidad de todo aquel que se ha preocupado de una o de algunas cuestiones de interés internacional.

Hoy mismo se me ha acercado un antiguo conocido y me ha dicho irónicamente:

—Ya sabe cómo andan por ahí. Se van a machacar los cascos y la «Sociedad de las Naciones» como si no existiera. ¡Vaya felicidad!

Efectivamente; se están portando los gobiernos de los Estados como si la «S. de las N.» no existiera. Pero no debe olvidarse que esta Sociedad tiene un radio de acción limitado. Ha conseguido el pacto de Locarno que no es para crear una paz de cien años pero sí para que Francia, Inglaterra, Alemania, Bélgica y otras naciones no se «machaquen los cascos» entre sí, en seguida, estos cinco, estos diez años próximos que van a llegar.

La «S. de las N.» no puede llegar a la Alsacia. Tan cerca como está de Locarno, porque todo cuanto pide Alsacia, que no es más que su autonomía, está considerado como cuestión interior francesa y ese autonomismo, como el provezal, como el naciona-

lismo bretón y otros movimientos étnicos no entran en la consideración de la «Sociedad de las Naciones» que hasta ahora no es sino «Sociedad de Estados Constituidos» (la Sec).

No obstante ha podido llevar su radio de acción al vilayeto de Mosul. Mustafá Kemal había asegurado que si Irak no era para Turquía él declararía la guerra a Inglaterra. La decisión de la Sociedad no ha sido favorable a Turquía —manifiesta injusticia— y el Dictador turco ha resuelto no atacar Mosul después de dos largos días de célebre sesión, a la cual asistieron los generales del Estado Mayor. Los ministros conservadores votaron contra la guerra; y no obstante tener los kemalistas la ayuda personal de los musulmanes de la India. Mustafá pide al gobierno de la Gran Bretaña que se coloque en terreno de conciliación para evitar una revolución turca y una guerra que no todos los ciudadanos desean, a pesar de ser justísimo que el vilayeto en cuestión sea gobernado por Turquía. Mustafá Kemal está pues bajo los dictados de la Sociedad de las Naciones y ésta, aun obrando arbitrariamente, está evitando una guerra, por ahora.

La «S. de las N.» lleva su radio de acción a Portugal y España. Así, pues, vemos que toda cuestión internacional que surja entre estos dos pueblos, se ha de ventilar en el seno de la Sociedad. Es un paso, un buen paso hacia la pacificación de los Estados.

Pero la «S. de las N.» no alcanza su radio de acción a Rusia y a Afganistan. Los soldados bolchevistas han violado la frontera afgana y han causado numerosas muertes. Los diarios de Kabul aparecen orlados de luto. El pueblo, exaltado, ataca los súbditos rusos y las autoridades han de tomar serias medidas para salvar la vida de estos extranjeros. Los soviets y Afganistán tenían buenas relaciones amistosas; desde hace unas semanas, tal vez desde unos días, las amistades oficiales se habían

enfriado y ahora el grave incidente ha destruido completamente las relaciones.

El conflicto greco-búlgaro, muy parecido a este ruso-afgano pudo solucionarlo la «S. de las N.». Mas Rusia no está representada en la Sociedad y, así, la cuestión es más difícil de resolver.

Tampoco puede la Sociedad intervenir eficazmente en la guerra civil de la China, donde los nacionalistas republicanos luchan contra los tradicionalistas; donde ese ha fusilado y mutilado al general Kuo Sung Lin y su esposa; donde los dos cuerpos de ejército ganan y pierden grandes batallas que no son decisivas; donde el comunismo ha aparecido, desenfundado, con la ayuda y dirección de los Soviets rusos; donde el tigre japonés ha hecho acto de presencia y de aprehensión en la ciudad de Mukden, tomándola; donde Inglaterra está formando un partido que defienda sus intereses; donde los Estados Unidos hallan ocasión de preparar la guerra con el Japón. La «Sociedad de las Naciones» no tiene un radio de acción tan vasto que pueda apaciguar tanto espíritu bélico, que pueda amparar y defender que una revolución, como demuestran tener las grandes potencias y aun las pequeñas que han clavado las uñas en territorios irredentos. La «Sociedad de las Naciones» no es la Sociedad aún que debiera ser; pero no por eso debemos culparla de los daños que los pueblos tienen interés en ocasionar, generalmente, a sus vecinos más débiles o más abúlicos.

Esta Sociedad tiene pocos años de existencia. Crecerá en edad y en Naciones representadas. Y llegará un día que todas las Filipinas que no tengan su gobierno y su paz pedirán justicia y les será dada. El radio de acción de la «Sociedad de las Naciones» será el planeta entero. Hoy, como decía al principio, es limitado.

CARSAL

Núm. 203

Sábado 9-1-1926 p. 12

La Paz de los Balcanes

Dos temas de gran actualidad acuden a la pluma para ser tratados en la actual «Crónica»: la aparición del Cristo hindú y la Conferencia para la paz de los Balcanes. Digamos dos palabras del nuevo Mesías y pasemos seguidamente a tratar de la otra cuestión que, por ser europea, tiene más interés a nuestros lectores.

El Cristo que miles de fieles hindúes le han proclamado Mesías en Madras es un joven bien plantado, de aspecto afable y simpático, según las fotografías y descripciones de la prensa de todo el mundo, que llega a su tierra predicando la paz entre los pueblos, entre las razas.

En el templo de la Estrella de Oriente de París ya se proclamó Mesías por sus adictos, fieles, adoradores o seguidores. Ahora ha sido en la misma India. Parece que no tiene apóstoles, pero sí una turba incontable de adeptos que le reverencian. Cristo, que así se llama, ha sido educado en Inglaterra por la famosa Mistress Beasant. ¿Comentarios? No; no los haremos. Solamente recordar a nuestros lectores que el día 9 de este mismo mes decíamos en una Crónica Internacional que Inglaterra formaba un nuevo partido en la China para que defendiera sus intereses. Recordemos también que el problema nacionalista de la China y el de la India son parecidos. Que Inglaterra perdería mucho si la India se emancipara. Y que los hindúes con Gandhi y con Tagore a la cabeza pueden emanciparse, pues la unanimidad del nacionalismo es absoluta.

Ahora entra en escena el joven Cristo, el de rostro afable, vestido a la europea, y peinado con raya al centro. ¿Qué conseguirá con sus prédicas? El hindú pacífico es un defensor de Inglaterra. El hindú bélico es un nacionalista patriota.

El nuevo Cristo clama por la paz entre los pueblos, entre las

razas. ¿Hace, pues, el juego a Inglaterra, que le ha educado? Esperemos para saberlo.

Donde se reclama paz es en los Balcanes. El «affaire» de los billetes falsos y los preparativos de golpe de Estado en Hungría ha tensado los nervios de los políticos balcaicos; pero la dictadura de Pangalos en Grecia ha evidenciado más lo inseguro que está la paz en la península balcánica. Todos los pueblos del Mediterráneo oriental tienen la vista fija en los preparativos de Grecia. Decía Pangalos, al proclamarse dictador, que deseaba rehacer la escuadra griega hasta el punto de ser más potente que la turca, su enemiga. El golpe va dirigido también contra Italia.

Las palabras de Pangalos han estado cumplidas, adquiriendo buques en Inglaterra y en Francia. Esta preparación tiene un doble alcance; la ayuda a Inglaterra contra los turcos por la cuestión del vilayeto de Mosul y la actitud de las potencias contra las declaraciones de Mussolini de apoderarse del Mediterráneo y fundar el nuevo imperio de Roma.

La paz de los Balcanes está comprometida. El ministro plenipotenciario de Inglaterra en Atenas ha conferenciado con el general Pangalos, tratando de la cuestión del pacto balcánico.

Los representantes de Inglaterra y Francia se esfuerzan para preparar el camino que conduzca a una Conferencia de la Paz de los Estados balcánicos y se realizan gestiones en Belgrado y Bucarest.

¿Es la paz lo que interesan estos representantes de los gobiernos francés e inglés? ¿Es el mantenimiento del «statu quo»? ¿Es una alianza que tenga que temer Turquía por un lado e Italia por otro?

La política del sudoeste europeo puede dar cambios insospe-

chados. Es un teatro donde los trucos, los efectos escénicos se hacen a la vista del observador y que no obstante emocionan por ilógicos, es decir, porque siguen la lógica de la tramoya que le conviene al director del espectáculo, que en este caso no es más que un señor que defiende sus intereses coloniales.

¿Va la Conferencia a buscar la paz? ¿La desea Pangalos? ¿La aconsejarán las dos potencias occidentales que ya se han nombrado más arriba?

Un informador de «Chicago Tribune» afirma que en Atenas todos están convencidos de que el dictador Pangalos ha terminado un pacto con Inglaterra para el caso de que Turquía, después del deshielo y en plena estación primavera, franquease la frontera del Irak.

Confirma que una misión naval inglesa compuesta, precisa, de veinte oficiales, ha reorganizado la escuadra griega y ha procedido a la compra de submarinos franceses y otros buques (hay informadores que dicen que estos buques son ingleses), convirtiendo la flota helénica en una de las más poderosas del Mediterráneo.

Añade que Grecia considera que de este modo alcanza una escuadra apta para batir la italiana, asegurando el doble objetivo que forma parte del ideal de Pangalos: el desquite de la derrota del ejército griego en el Asia Menor y la expulsión de los italianos de las tierras del Dodecaneso, de población helénica.

Continúa asegurando que Inglaterra siente temores de que Mussolini quiera tomar las islas de Malta y Chipre, según manifestó, y que el acuerdo greco-inglés viene a demostrar el interés que se siente de no alterar el actual dominio mediterráneo.

Por esto que hemos extractado y por otras explicaciones, el corresponsal asegura que en los Balcanes se dibuja una guerra más o menos próxima.

¿Si habrá necesidad de las prédicas del joven Cristo hindú!

CARSAL

LAS IDEAS Y LOS HOMBRES

La enseñanza de la Paz

La Federación Universitaria Internacional que labora por la Sociedad de las Naciones celebró sus sesiones en Ginebra del 1 al 4 de septiembre del año pasado. La Comisión de Acción de dicha Federación tomó entre otras resoluciones, una a favor de la revisión de los manuales de historia que en escuelas y Universidades sirven de texto a los alumnos, los cuales sería conveniente instruirles y educarles con libros expurgados de errores históricos y de mayores enseñanzas para la paz mundial.

Copiemos los párrafos siguientes de la resolución nombrada:

«Considerando la influencia que pueden ejercer sobre el espíritu de los niños las obras que se ponen en sus manos;

«considerando que los sentimientos no razonables de odio o de menosprecio que ciertos pueblos sienten los unos contra los otros son en gran parte el resultado lejano de ideas o fórmulas adquiridas en la infancia;

«emite el voto: 1.º que la F. U. I. haga todos los esfuerzos por favorecer la publicación en cada país de manuales y de libros de historia concebidos en un espíritu cuanto más cerca mejor de la objetividad y de la imparcialidad. La Federación pone su confianza en el Instituto de Cooperación Intelectual para seguir una acción enérgica en este sentido. Este fin podría conseguirse: a) mediante la publicación de manuales de historia compuestos por autores que pertenezcan a naciones diferentes; b) mediante la creación de premios destinados a recompensar las obras compuestas en colaboración o por un autor solo.

2.º Que la F. U. I. señale al Instituto de Cooperación Intelectual, a la opinión pública y a las autoridades académicas de cada país, las obras escolares que contienen pasajes injuriosos u odiosos para alguna nación cualquiera, o errores materiales de historia o de geografía de tal naturaleza que puedan turbar el espíritu de concordia internacional.

3.º Que las agrupaciones nacionales de la F. U. I. actúen cerca

de las autoridades competentes de sus países para que la enseñanza y las instrucciones dadas a los maestros estén impregnadas de un espíritu objetivamente pacífico.»

(No estaría de más que al transcribir los anteriores acuerdos indicásemos a nuestros lectores obras y autores españoles de las que en Ginebra se han condenado con la tal resolución, pero gracias a la brevedad dejamos para otra ocasión algunos errores encontrados por nosotros en libros de texto en los cuales se injuria más o menos veladamente a pueblos vecinos de España.)

En la sexta asamblea de la Sociedad de las Naciones habló M. Doret, delegado de la República de Haití en el mismo sentido que expreso está por la F. U. I. Ha dicho M. Doret, estudiando una estadística hecha en los Estados Unidos, que los manuales de Historia de este país —que ni son mejores ni peores que los libros de otros países—, tienen un 70 por ciento de sus páginas hablando de hechos de guerra, y las otras, de arte y civilización. ¿Por qué no ha de ser al contrario?

«Yo solamente deseo —dijo M. Doret— que empecemos a socavar lo que más tarde será necesario desarraigar: el gusto de la guerra inspirado al niño.»

—————
Dos palabras para terminar:

Creemos que los acuerdos de la F. U. I. son dignos de tenerse en cuenta no solo en las escuelas primarias y en los centros de segunda enseñanza, sino también en el seno de las familias. Los gobiernos, por razones llamadas patrióticas no atenderán debidamente el aspecto de la historia con relación a la enseñanza de la paz. Son los padres los que deben procurar por el mayor cumplimiento de la pacificación de los espíritus infantiles para obtener futuras generaciones que abominen esta actual manera de ventilar, por la guerra, las diferencias internacionales que cada día surgen entre los países.

CARLES SALVADOR

Albocácer

Interesante miting cultural

LOS MAESTROS PIDEN MAS TRABAJO Y LA AYUDA DE LOS PADRES

COMENTARIO

Ved aquí, sencillamente, un gran acto. El inspector señor García Verdú organiza un miting que se celebrará a las veinte y cuatro horas. Han acudido a su llamada, maestros de los pueblos vecinos a Albocácer. El reclamo no es de pesetas. El reclamo es de trabajo. Los maestros que ya trabajan, piden más material humano. En España hay una cifra vergonzosa de analfabetos. Las escuelas ya están llenas y los maestros quieren llenarlas más. Esto es heroico.

Faltan escuelas. Faltan maestros. El presupuesto no puede dar más de sí para estas necesidades. El maestro, empero, aún tiene sangre en las venas, ilusiones en su corazón, fe en el porvenir de la nación, esperanza en la regeneración ciudadana y grita: ¡Mandadme vuestros niños!

El Magisterio tiene el entusiasmo de los veinte años guerreros. ¿Qué importa que unos maestros mueran físicos en el local Escuela? ¿Qué importa que otros sean damnados en su dignidad por hombres sin sentimientos, sin comprensión de su laborar?

¿Qué importa que otros maestros lleguen a la vejez sin haber conocido bastante en toda su vida profesional? El Magisterio se siente joven y pide: ¡Trabajo, más trabajo; mandad los niños a la Escuela! ¡Nosotros los educaremos; nosotros los instruiremos; nosotros haremos de vuestros hijos, hombres, ¡hombres!

El acto celebrado el domingo último en Albocácer es digno de todas las alabanzas y los maestros, dignos de toda ayuda. ¿Quién será capaz de negar apoyo a unos hombres como los maestros que en vez de pensar en sí piensan en beneficiar al prójimo? ¿Quién es capaz de negar un niño a un maestro?

En el acto de Albocácer, el Magisterio Nacional no ha pedido dinero pero ha pedido trabajo.

¡Ejemplo de laboradores!

¡Ejemplo de constructores!

¡Magisterio!

Padres, dejad que los maestros repulamos desde el periódico: ¡Mandad vuestros niños a la Escuela!

C. SALVADOR, Benusal.

EL ACTO

Preside el señor delegado gubernativo don Carlos Suárez de Piquero con el señor inspector jefe don José García Verdú, el señor teniente de la Guardia civil, señor alcalde y señor arcipreste.

El señor Verma, representante de la Asociación Provincial de Magis-

tro explica el motivo del miting y el señor María, maestro de la localidad, manifiesta su optimismo ante la actuación del Gobierno relacionada con la cultura de España. Cantó la patria española y pasa a explicar qué relaciones deben tener las autoridades y los padres de familia con el maestro, para defender la Patria, la cultura, la religión y el patriotismo de los niños.

El señor Ramia, maestro de Cuevas de Vitoria, dice que la sociedad escolar, formada por niños y maestros, es poco conocida y que este acto, al igual que otros celebrados y que se celebrarán en toda España, viene a difundir el concepto es-

cuela y el de cultura para que el país despierte y ayude a la obra del maestro que desea la regeneración de la Patria. Fué muy aplaudido.

El señor García Verdú pone de manifiesto las grandes crisis de la humanidad y la labor de la Escuela, exaltadora de espiritualismos, formadora de ingenios, de héroes, de ciudadanos. El deber de los padres es el de ayudar la labor escolar, cooperar llenos de entusiasmo a sus pa-

tróicos fines educación o instrucción, base de toda prosperidad moral y material. Los padres deben mandar sus hijos a la Escuela, pues los maestros, capacitados de su alta misión no desean más que trabajar por el bien del país, que es en suma, la glorificación de España, la Madre Patria.

Exhorta el amor a la Escuela porque de ella depende nuestro porvenir como pueblo civilizado. Recuerda la historia moderna del Japón y pide a los españoles, en nombre de la Vida y de la Patria, un sacrificio para salvar la patria por la cultura. Frenéticos aplausos.

Don Leandro Colom, que se expresa en valenciano, vulgariza el concepto cultural. Pide a los padres que secunden la educación moral y patriótica de los maestros y explica la necesidad de formar el corazón del niño en sanas doctrinas de fe y patriotismo.

El señor delegado gubernativo explica su actuación social y de ahorro, el apoyo que han prestado a la escuela nacional el Directorio Militar y el Gobierno actual. Pide a todos el fomento de la misión de la Escuela, base del engrandecimiento de la Patria y a los padres para que sean modelos de sus hijos, los futuros ciudadanos.

Saluda a las autoridades y al pueblo que ha asistido al acto, y termina con una brillante y sentida invocación patriótica. Calurosos aplausos y vivas al señor delegado.

DIARIO DE CASTELLON

Núm. 270

Diércoles 31 de

Marz de 1926 p. 7

LA LUCHA DE CLASES

Esta novela de mi querido amigo Borras Jarque, creo que fue presentada a un concurso literario de donde salió su premio. Gozaba, inédita, del galardón desaprobado de una crítica severa. Ello no ha sido óbice para que nuestro periódico la diese en folletón. Por el folletón la conocemos y si bien merece una edición más pulcra a esta Realidad de de estos nos hemos de discutir, escribir aunque no se nos olvida que muchos conceptos han llegado pésimamente estereotipados y por lo tanto son causa de cierta aversión a la novela del amigo.

Como otras tantas de la misma índole es este un libro para maestros de escuelas. Su autor ha querido presentar a la clase del Magisterio sin un defecto y a las autoridades, a los vecinos de las «Villas» como enemigos de la enseñanza. No faltan las notas de comparatismo y ninguno de los problemas que hoy desca resolver el Magisterio. Es pues una novela para una clase, es pues un libro de propaganda, es pues un libro para un solo estante de librería.

Estas obras no son de mi gusto. Yo lo expresé cuando se editó «La Maestría», de mi enfadado, según me dije; de mi estimado compañero señor Vilaplana.

Una novela ha de ser, entre todo, una obra definida. Ha de apartarse de los temas de folleto y no ha de caer en el libelo. La literatura socialista y la procura santificar la vida barragana, tan de moda hoy, tienen el mismo defecto. Se quiere hacer de la novela un pulpito y los autores condenan al oprobio a todos los personajes que no se amparan bajo las mismas bóvedas.

Mi amigo Borrás Jarque ha caído en ese defecto. Las ideas centrales de su novela son propagandistas de una clase la suya, la nuestra, y traza dos paralelas de personajes, unos buenos y otros malos: aquéllos, maestros; los otros, no maestros; no hay realidad, pues en una obra realista y no hay humanidad en una novela humanísima.

La trama es sencilla; tiene el libro para novela para su número de páginas. Vase la acción tras los derechos pasivos, los traslados, el ansiado Colegio de Maestros.

Se esperaba que fuese por estos caminos que los maestros nos los sabían de memoria; pero en uno de los primeros capítulos, cuando don Vicente y Pura se besan, creí que Borrás Jarque se apartaba de toda la literatura de clase para ahondar en el problema humano del amor, de un doble amor: que era, del problema sexual de una jovencita que solo educa los sentidos para truncar la vida de un pobre diablo que creía llevar en su cerebro un nuevo Pestalozzi. Más no ha sido así, ni cosa parecida en novelas. Vicente huye de la Villa y Pura se casa con un joven del lugar y no tiene ya más historia. La historia la ha de hacer don Vicente dentro de la vulgaridad de su vida. El y sus personajes lloran y

ricen como si lloran y rie en a la salida y puesta del sol; esto tan natural visto desde la tierra.

La novela, digo, el libro tiene un buen mérito. Llegamos a saber cómo trabaja don Vicente. Las prácticas escolares, la didáctica de don Vicente es lo mejor que trae la obra de Borrás Jarque. Este detalle y las preocupaciones societarias, y las actuaciones educativas extraescolares y la legislación diluida por las páginas dan un tono autobiográfico digno de mención.

¿Si es un libro de memorias, por qué no nos lo presenta así nuestro camarada? Cuanto humanismo hubiera ganado y cuanto ñoñez hubiese perdido! Es una gran lástima que los sinsabores, que las satisfacciones de un compañero no lleven el sello de la veracidad, de la realidad, para caer en el campo de la imaginación, en este caso estéril, en este caso de propagar la absoluta honradez, la absoluta vocación de un cuerpo formado de millares de individuos como es el Magisterio.

Angel Pestaña en su obra «Inocentes» no convence a nadie ni a los obreros. Vidal y Planas en su drama «Santa Isabel de Ceres» no convence a nadie, ni a las barraganas. Eugenio Sué en su «Judío Errante» no convence a nadie, ni a los anticlericales. Porque Pestaña simboliza a los obreros y quiere que todos sean buenos; Vidal y Planas simboliza a las mujeres del lupanar y quiere que todas sean buenas y Sué simboliza el jesuitismo y quiere que todos los creyentes, todos los cristianos, sean malos. ¡No debe ser, no puede ser! Y no debe ser y no puede ser cuando al margen de un criterio que se expone ha de actuar un interés literario y un interés humano; involu-crándose todo en el libro que llamamos novela.

Los libros de casta, de clase, hoy rizan. ¡Hace tanto miedo la lucha de clases por ser inteligente, que las plu-

mas que se dedican a las apologías de una de ellas con detrimento de los demás. Ciudadanos parece que, inconscientemente quizás, y preparan la fuerza que ha de manifestarse tiránica, esclavizando semejantes con la razón del garrote.

La lucha de clases ha sido un mal allá donde se ha manifestado y los autores que en otras latitudes vayan fomentándola se sentirán algún día arrepentidos de haber sentido diferencias que no existen entre los laboradores del intelecto o entre los laboradores manuales.

Pero «Las Villas de un Maestro», además de esta faceta social presenta otras que apenas trata de resolver. Pasemos por alto la cuestión pedagógica del bilingüismo existente en los pueblos en que don Vicente hace escuela pues cuando el amigo Borrás calla sus razones tendrá. Detengamos nuestra atención en un problema más ancho, más hondo. Todas las «Villas» son malas son algo monstruoso que, muere moralmente al maestro, son unas garras que atacan y desgarran las carnes del educador.

Y el educador huye de cada una de las «Villas» buscando la tranquilidad el bienestar de un ambiente propicio a sus ilusiones pedagógicas. Salta de un pueblo a otro procurándose un cómodo sillón, huyendo de las masas ignoraras y analfabetas, de malos sentimientos, de corazones bajos.

¡No! A don Vicente le falta el heroísmo para ser presentado como símbolo de una clase.

Se dirá que mi crítica es severa en grado extremo. Es cierto. El autor es amigo mío y no debo tratarle mal. Si yo le dijese que es un segundo Ricardo León, reíríamos porque él sabe que eso serían adulaciones y no me querría adular. La literatura castellana, además, tiene su camino hecho y todos saben a qué altura está. Mi sinceridad es manifiesta; y si mi padre firmara ese libro a mi padre dirigiría la misma crítica.

Y sobre los disgustos que pueda ocasionar mi escrito está mi entereza que me obliga a prevenir al autor y a los futuros lectores.

CARLES SALVADOR

Títol: "Las villas de un Maestro"

(1).- demás ciudadanos parece que laboran, inconscientemente quizás, y preparan la fuerza que ha de manifestarse tiránica, esclavizando semejantes con la razón del garrote.

Aquella utopía...

Dios nos permite que el corazón del hombre caiga en pesimismo absoluto. Al lado de una decepción, baja desde las alturas el rayo consolador. Frente a la creación de un proisimo avasallador cree un ideal humano que le contrarestra.

El día que el Brasil animaba la constitución y funcionamiento de la Sociedad de las Naciones, mostraba Suecia un camino de concordia y su actitud de nobleza era comprendida por todos los hombres de buena voluntad que temblaban por el desmoronamiento del único organismo internacional que labora, aunque incompletamente por la paz del mundo.

Al lado del telérama que nos hace saber que las fábricas de Bro de Checoeslovaquia reciben tantos encargos de material de guerra de diferentes estados que es preciso ya que en algunas secciones de aquellas grandes fábricas trabaja con tres equipos no descansando las máquinas un solo minuto, otro telegrama nos anuncia que el gobierno danés va a terminar con el militarismo de su nación.

Aquella utopía que está tan adentro de nuestro corazón y es parte precisa, vital, de nuestra formal laboración, empieza a tener realismos.

¿Qué es ello? ¿Por qué elevamos nuestro corazón a las alturas y nos alegramos interiormente con agélica efusión?

Volved, amigos, los ojos a Dinamarca. Escuchad sus voces.

Dinamarca es el Estado que tiene más Pedagogía. Sus escuelas de tiempo que son buenas; sus maestros de tiempo que tienen vocación por su oficio y estudian las facultades del niño. Ante el telegrama de París, se puede repetir el aserto barojiano con más fuerza, con toda la fuerza que la verdad es capaz de poseer.

Dinamarca quiere disminuir en proporciones considerables su Ejército y su Marina de guerra. No es nuevo el proyecto. El año pasado fracasó pero se presenta ahora de nuevo más brioso, más humano, y más feliz. La refor-

ma militar está votada por la Cámara de Diputados y dentro de poco se discutirá en la de los Senadores.

De los 100.000 (cien mil) hombres que hoy tiene el ejército quedarán 25.000 (veinte y cinco mil). La palabra «ejército» se suprime y se sustituye por «Cuerpo de Guardia», esto es, cuerpo encargado de guardar el país.

No es un juego de palabras, banal o hipócrita; es el intenso deseo de desmilitarizar el país, porque no será un general o un coronel quien dirigirá esta fuerza armada, sino un «director», así, un «director» que es algo más civil en concepto. El armamento será el más sencillito posible y la instrucción militar muy simplificada.

La Marina de guerra, lo que hoy se llama «flota de guerra» será «Marina del Estado». El tonelaje actual de 100.000 (cien mil) baará a 20.000 (veinte mil) toneladas. Pequeños barcos de «inspección» harán la vigilancia de las costas pero no se destinarán a la guerra. Y para terminar este desarme se suprime el campo atrincherado de Conengaguen y todas las Asociaciones que tienen por objeto la preparación militar.

Este es el proyecto que el Parlamento ha aprobado ya. Hemos dicho que falta la aprobación del Senado. Se espera, en el país, la aprobación y en los centros pacifistas se tiene la esperanza de poder entonar un himno por éste paso.

Se dirá que Dinamarca es pequeña. Territorialmente pequeña es. Pero tiene islas en el Báltico que pueden ser codiciadas por alemanes, rusos, ingleses. Tiene las islas Feroer situadas entre las británicas; tiene las de Shétland e Islandia. Tiene la Groenlandia; tiene las Antillas menores; Santo Tomás, San Juan, y Santa Cruz, muy importantes, por su posición, como centro de comunicaciones marítimas.

Y Dinamarca desarma.

Carles Salvador

DIARIO
DE
CASTELLON

Núm. 281

Dinart

14-IV-1926 p.1

El teatro valenciano

Ante la noticia que se extiende por el reino, durante los actuales calurosos días veraniegos, de que en Valencia se prepara una compañía lírica para dar a conocer un nuevo aspecto del teatro valenciano, el de la zarzuela, no podemos menos que recordar el estado presente de nuestra escena que, gracias a Dios, va librándose poco a poco de alguna chabacanería, dando paso a un teatro incipiente aún, de comedia de costumbres y de comedia dramática.

Claro, naturalmente es, que podemos observar la utilización cómica ocupando un excesivo lugar en la producción de comedias, pero ese ambiente va deluyéndose como la neblina al aparecer el sol y es de esperar que llegue el teatro valenciano a presentar sus obras sin el personaje bufo, irreal, que corta escenas humanas de emoción e interés. Es un residuo de aquel teatro de gansadas, de asnakán y retruécano, de payasada boba e imbécil que deseamos no vuelva jamás a ensuciar los escenarios y nuestro idioma.

La reacción se ha hecho. Subsiste el sainete con todo su esplendor y sus mejores autores son Casajuana y Ferris Celdá. Pero al lado de estos escritores triunfan otros en ese mismo género y en la comedia, la comedia

diríamos mejor, por estar limitada a un solo acto con perjuicio del tema que les inspira, muchas veces y que pudiera llenar dos o más actos, con solo desarrollarlos sin prisas naturalmente, sin supresiones, tijerazos o lunares que las afean y las hacen aparecer obras de tono menor.

El nuevo teatro tiene un gran defensor con Rafael Gayano i Lluch, autor inspirado que se corta las alas a voluntad para encajar sus producciones al marco de las empresas, compañías y escenarios que se dedican a este nuestro teatro. Pero Gayano i Lluch puede más, hace más y el tiempo nos dará a conocer sus obras y sus múltiples condiciones de comediógrafo, de conocedor de las almas, del corazón humano. Son sus personajes muy humanos, tienen fibra, dientes y pulsera. Por eso ha triunfado ya, y por eso esperamos alcanzará su fama justa, su consagración cuando llegue a estructurar una de esas obras sólidas que palpitan en todo su teatro y que estallará en

un drama de sentimientos donde cada frase será un carbón encendido por el Amor.

Gayano i Lluch no se contenta con escribir, sino que preocupado de hacer amar el teatro, ha fundado una revista en la cual, semanalmente, publica obras de sus compañeros, obras de éxito, «Teatro Valenciá», que así ha titulado su fundación, no es la ventana de su capilliita personal, sino el ventanal completamente abierto a los autores dramáticos.

Con una acertada comprensión de escuelas «Teatro Valenciá», edita —muy económicamente, por cierto—, teatro de toda clase de géneros y allí hemos visto el teatro poético, inspiradísimo y culto del periodista Eduardo Buil, y el de los poetas Ortín Benedito, Navarro Borrás y Estanislao Alberola, que ya en otros aspectos literarios supieron recoger, justamente, palmas y laureles.

Cerca de un año se publica esta revista y ya tiene en su haber esplendoroso el homenaje al ilustre Mano-

lo Taberner, gloria de la escena valenciana, silueta imprescindible como Llorens y Colom, en el templo valenciano de Talia.

Gayano i Lluch es un hombre de gran corazón, de nobles sentimientos, un buen autor de comedias, un compañero que ayuda a los noveles y un gran valenciano. Y es joven, tiene nobles ambiciones y es modesto.

Por todo esto y porque para nosotros el movimiento cultural en valenciano nos interesa sobremanera nos seduce y nos impule a la difusión y edosión de bellas y perfectas obras, no podemos más que tomar nuestra ya demasiada descansada pluma y hacer el público elogio de Rafael Gayano i Lluch y de su publicación semanal «Teatro Valenciá».

CARLES SALVADOR

DIARIO DE CASTELLON

EPOCA II-ANO II. Núm. 329

369

Martes 27 de Julio de 1926 P.1

Los adversarios del bolchevismo

Muerto Leónidas Krassin el técnico revolucionario que salió de Rusia en misiones diplomáticas y sobre todo para la conquista de mercados y obtención de créditos en Europa, especialmente en Londres, donde ha fallecido, el gobierno de Moscou ha de renovar sus emisarios. Parece ser que Trotzki irá a la capital británica a desempeñar una delicada misión. Sustituir a Krassin?

Kamenef, León Kamenef, ha sido nombrado embajador de los Soviets en Roma y el nombramiento de este hombre, una de las mentalidades más escogidas de Rusia, será de provechosas realizaciones comerciales entre los dos países.

Advierta el lector que estas dos personalidades son dos grandes adversarios del actual gobierno bolchevista. Es cierto que Kamenef es decidido por su tenaz aversión al capital privado. Los últimos decretos del Comité central sobre política agraria le llevaron a manifestarse enemigo de la nueva política y pasó resueltamente y abiertamente a manifestar su desidencia ante sus seguidores y ante el gobierno. La posición de Trotzki es más conocida.

El creador del ejército rojo ha visto cómo paulatinamente se han apartado los hombres de la revolución de la ideología que las hizo triunfar.

El gobierno de Moscou no solo aprovecha las dotes de estos enemigos, sino que ha nombrado otros que también cayeron en desgracia, para ocupar altos cargos fuera y dentro de Rusia. Zinoviev es nombrado presidente del «Instituto de planes económicos del Estado». Lasxevic ha sido mandado a dirigir los Ferrocarriles Orientales Chineses. A Pekín eran también Kajatakof y Gokalnokol.

El mejor economista soviético, Sokolaikov, aquel que de la caída del rublo ha podido crear el «servonetz» de un valor estable, y esta labor solo la comprenden bien los que se han dado cuenta del actual valor del marco con relación al que tuvo durante la inflación, ha caído también en desgracia. Este financiero, reformador y salvador de la moneda, habrá que utilizarle en alguna misión porque aunque enemigo de las prácticas gubernamentales, lo es solo en algún punto o aspecto; y los hombres dirigentes en aprovechar estas

inteligencias técnicas, no hacen más que aminorar la adversidad, separándolos, y prestigiar el Estado con sus talentos. Y estos adversarios del gobierno admiten los nuevos cargos porque en sus respectivas misiones no tienen que posponer ni abandonar ninguna faceta de sus ideales y convicciones.

Ved cómo se absorben y asimilan los adversarios en Rusia y colaboran en la obra del gobierno.

Pero, ¿son estos los únicos adversarios del bolchevismo? No lo son y sus dirigentes no colaboran a la obra del gobierno, sino que se preparan más o menos para sucederles. Son ocho:

- Los menchivistas.
 - Los socialistas revolucionarios (varios grupos).
 - Los socialistas populares.
 - Los «cadets» (forman tres grupos).
 - Los monárquicos constitucionales.
 - El consejo superior monárquico.
 - Los legitimistas, y
 - Los monárquicos unificados.
- Los *menchivistas*, que también son marxistas como los *bolchevistas* que detentan el poder, son ante todo demócratas y su órgano oficial el *Mensajero Socialista*, quincenal, se publica en Berlín. Es el partido más numeroso.
- Los *socialistas revolucionarios* tienen su estancia mayor en Praga. Su prensa es *La Rusia Revolucionaria*, quincenal, que se publica en Praga. Kerensky forma un grupo dentro del partido y publica un diario en París: *Los días*. Hay aún dos grupos más: el *democrático - radical - campesino* y el *populista - socialista*, he-

redero de las antiguas tendencias nihilistas.

Los *socialistas populares*, son pocos y está formado por los llamados intelectuales. Son *leaders* Melgunov, Pechonov y Mikotine.

Los «cadets» forman tres grupos: La *Unión Republicana Democrática*; publican un diario en París: *Las últimas noticias*.

El *Grupo Gessen*. Publican un diario: *Timón*. Su estado mayor está establecido en Berlín. Es un partido netamente burgués, antisocialista.

Los *Demócratas monárquicos* capitaneados por Fedorov y en cuyo partido milita el príncipe Pedro Dolgorukov.

Los *monárquicos constitucionales populares*, aspiran al retorno de un régimen monárquico constitucional. Publican *El Renacimiento* que lo dirige el profesor Strube, antiguo marxista, y en sus lecciones se formó Lenine.

El *Consejo Supremo Monárquico* es presidido por Krupensky, inspirado por Markov. Representa la extrema derecha y tiende a restablecer el antiguo imperio con su autocracia. Militan en él varios príncipes y el ex presidente del Consejo de ministros, Alejandro Trapov.

Los *legitimistas* son adeptos del Gran Duque Cirilo, la autoridad legal del cual es sostenida por el senador de Korewo.

Los *Monárquicos unificados* trabajan para que converjan en un solo partido y doctrina todos los monárquicos rusos.

Todos estos monárquicos (excepto los legitimistas), reconocen como jefe antibolchevista al Gran Duque Nicolás. Los *menchivistas* y los *monárquicos* son los partidos que más personas adheridas tienen.

Así pues, los jefes de la Checa, faltos de personal técnico para ser enviado a representar el Estado, ha de acudir a los hombres menos adversarios y a utilizarlos como si fueran incondicionales en todos los aspectos. Otra cosa sería, si de las últimas promociones de la juventud bolchevista hubieran salido inteligencias bastante hábiles para luchar con los manejos ágiles de la diplomacia europea y de los diferentes «cárteles» del industrialismo comercial del mundo.

CARSAL

El Vaticano y L' Action Française

En el Consistorio que el día 20 próximo pasado se celebró en el Vaticano, el Santo Padre recordó — entre otras cosas, resumiendo los acontecimientos religiosos del año—, que mantiene sus anteriores declaraciones referentes a la condenación de *L'Action Française*, partido político francés y diario parisién del mismo título, añadiendo que «no ha de permitirse a los católicos el adherirse y cooperar a programas o escuelas que pongan la política antes que la religión».

¿En qué se funda la condena? ¿A quiénes va dirigida?

L'Action Française es la agrupación de los monárquicos franceses que, además de tener una norma política militante, tiene una escuela de doctrina filosófica y un *Institut* donde los jóvenes propagandistas, formando Liga, reciben sus enseñanzas. El diario de París propaga las ideas, orienta a los afiliados y batalla arduosamente contra las oposiciones. El jefe político, el doctrinario organizador es Charles Maurras quien fué educado en el Catolicismo. El católico de la adolescencia cayó pronto en el ateísmo y buscó una explicación de la vida concordando las antiguas y paganas divinidades Minerva y Venus —Inteligencia y Gocce—, para que aparezca la «Belleza, único objeto digno de la piedad humana». «Esta moral privada —dice Charles Cardó en un reciente estudio—, resulta fácilmente moral pública». Así es como Maurras ha podido escribir «es menester que combiniemos y conciliemos en nuestros corazones el demonio religioso y el demonio voluptuosa». El cristianismo es, para Maurras, «áspera locura de Oriente», «miasma del espíritu profético» y «barbarie judeo-cristiana». Ni para la Patria ni para la familia desea ni religión, ni moral. Funda el equilibrio del mundo en el absolutismo. Los pobres, los débiles, los ignorantes han de continuar siéndolo por siempre para que unos cuantos hombres, pocos, privilegiados de la natura o de la organización social gocen de la «plenitud de la vida».

En la Revista de *L'Action Française* escribía Maurras estas palabras: «El hombre, cuando es digno de este mundo, domestica o domina sus hermanos bestiales». Es partidario de la esclavitud como se desprende de sus afirmaciones dogmáticas. Ni el individuo, ni la familia no ha de tener ninguna libertad. Han de vivir para el Estado, dirigido por los aristócratas. El Estado lo es Todo. Es el Absoluto, la finalidad suprema del hombre. No hay más Dios que el Estado divinizado. Pero un Estado en el que no hay otra moral que la natural. «La moral natural —dice Charles Maurras—, predica la única virtud, que es la fuerza».

La doctrina maurrasiana es contraria a la doctrina de Jesucristo. Maurras blasfema de Dios porque al hacerse Hombre sucumbió al paganismo; llama «anarquistas» a los Apóstoles porque proclamaron la exaltación de los humildes y la caída de los poderosos.

* * *

En este partido político militan muchos católicos franceses. Maurras admira la Iglesia. La respeta, ya que Francia por tradición es católica. Y la protege. La Iglesia es orden. Tiene un solo Pontífice para todo el mundo. Una disciplina la une. Una doctrina la vivifica. Y el político francés se declara católico, sin fe. El anticristiano cree justificar su catolicismo diciendo que la Iglesia Católica no es cristiana.

Pero su catolicismo no pasa de la organización. Le encanta el orden, la disciplina, el respeto absoluto de los creyentes a la Autoridad cristiana.

Así pues, para Maurras, ante todo está su Estado, y la religión, pospuesta, ha de ayudar al político a gobernar «por la astucia y hasta por la violencia» los súbditos esclavizados.

* * *

Esta doctrina filosófica había de ser condenada por la más alta autoridad de la Iglesia. El Cardenal Andrieu, Arzobispo de Burdeos tenía denunciados los errores de los directores de *L'Action Française* y el Papa Pío XI aprueba el tal documento denunciador señalando el grave peligro que amenaza a los católicos franceses, sobre todo a los jóvenes, y confirma la condena hecha por el Cardenal del triple sistema *religioso, moral y social*. Se condena pues, una escuela atea, agnóstica, que niega el dogma de la Encarnación y, entre otros errores de indole moral, retorna al paganismo con sus injusticias y violencias y que propaga sus doctrinas haciéndose pasar por defensora de la Iglesia. Lo que se condena es que, bajo la capa de formar un partido político, se adoctrine a los católicos fuera del sentido ortodoxo en materias que pertenecen al magisterio eclesástico.

La Iglesia no condena el partido, los partidos políticos, sino las doctrinas. No se condena ninguna forma de gobierno determinado. No se condena la unión de católicos y acatólicos en un mismo partido político, sino la falta completa de una ley moral y la propaganda por medios moralmente ilícitos como es «la fuerza». «Toda fuerza —dice Vangeois, uno de los principales de *L'Action Française*—; Toda fuerza es buena mientras sea buena y triunfe».

CARSAL

DIARIO
DE
CASTELLON

Núm. 504

Sivendres 31-

XII-1926 p.1

CARNET INTERNACIONAL

SOBRE LA CHINA

No hace muchos días que la prensa española reproducía un artículo de un gran diario de Londres que reseñaba una corrida de toros en Sevilla. Mayor desconocimiento de esta costumbre española no puede repetirse. Barbaridades, absurdos e involuciones. Un periódico europeo diciendo mentiras tan mañas de una fiesta de un pueblo europeo. Los lectores de acá no se explicaban cómo podía ser escrito y publicado el tal artículo. Y bien; se publicó y lo leímos riendo. Sin indignación. Por mi parte sin indicios de indignación.

Si la prensa inglesa descubre tales cosas de España, nación amiga, que no tiene por qué atacar, no sé qué va a escribir sobre la China, sus costumbres y la guerra actual. Efectivamente, quien leyese la prensa de Inglaterra para informarse de lo que pasa en la China, será engañado o poco menos. No obstante, y gracias a esto, podemos saber por boca de ingleses que lo que ocurre en el Asia es una cosa muy seria. Ha sido Wells, el gran pensador, quien ha venido a decirnos que el Kuomintang es una nueva concepción de Estado, dispar de los soviets rusos, pero con bastante semejanza.

Nosotros preferimos dar cuenta a nuestros lectores de la cuestión china por boca de un chino mismo que no interpretar artículos y más artículos que, a la postre, no son basados más que en tipismos exagerados o en imaginaciones exaltadas puestas a contribución de un interés parcial, muy inglés. Haciendo la salvedad de Wells el periodismo de Inglaterra no es el más indicado para reflejar la verdad del movimiento nacionalista chino que nacido del intelectualismo, está transformando el poderío inglés en las tierras asiáticas.

No hace muchos días se encontraba en París el profesor y jurisconsulto Yu-Nen-Mu, de Chang-Hai. Fué interrogado por el periodista catalán Doménech de Bellmunt, quien ha publicado su entrevista en el diario «La Publicitat», de Barcelona. Dice el profesor chino que los europeos en general, conocen poco las cuestiones de su país comentando la actual guerra civil y que si bien el problema es muy complicado, en el fondo de los acontecimientos hay un deseo común a todos los habitantes de la China: el conseguir la igualdad desde el punto de vista internacional.

Seguidamente pregunta Bellmunt si el pueblo siente esa ansia justificada

y noble, a lo que contesta el profesor con estas palabras:

Si una parte de la masa no llega a comprender, precisamente, esta necesidad, el pueblo consciente la siente. Ya hace muchos años que en los centros intelectuales chinos se pregunta ¿por qué razón los chinos que son tan aptos y tan fuertes como los blancos, se han dejado maltratar y oprimir por los extranjeros? ¿Por qué en los tratados firmados por la China, de medio siglo a esta parte, con los Estados extranjeros, soporta siempre condiciones desiguales?

Dice que la lucha entre surdistas y nordistas no tiene la importancia que en Europa se dá a esta guerra civil y que los del sur aprovechando el sentimiento popular, hostil a la dominación extranjera, se ganan la simpatía del pueblo para conquistar el norte y para combatir al dictador Chang-Tso-Lin.

La población civil no está dividida. Los soldados no es el pueblo. Este es pacífico y queda indiferente a los altercados de los generales del sur y del norte. «La intervención del pueblo se hará para defender la plena soberanía china.» Los soldados son mercenarios y hacen la guerra como un oficio y a veces sucede que cambian de ejército por cuestión de salarios.

Los chinos no quieren continuar consintiendo que los extranjeros gocen en la China de privilegios especiales; y entre otros, señala el profesor Yu-Neu-Mu, los impuestos que administran los extranjeros y las administraciones aduaneras en manos inglesas. «El hecho solo de las concesiones sería suficiente para justificar la revolución o la guerra.»

Se ve, pues, que la Kuomintang lucha tanto contra la vieja política que se dejaba dominar por los extranjeros como contra estos mismos. La solución está, según el huésped de París, en organizar una conferencia internacional para dar solución a todas las cuestiones entre la China y las potencias extranjeras. Procurar la paz en el interior y celebrar una Conferencia interprovincial organizando la unión nacional de la China.

Aún dice el profesor Yu-Neu-Mu esta gran verdad: «Europa ha despertado la China, y ahora se tapa los oídos por no sentirla...»

Si la gran guerra ha conducido en Europa a la vida estatal unas cuantas naciones vejadas, dominadas y reparti-

das, (Polonia, Estonia, Lituania, Irlanda, Finlandia, Checoslovaquia y Yugoslavia), bien puede, en otras partes del globo, llegar a la emancipación de los pueblos organizados y que, con voluntad de regirse con igualdad de derechos, según la Justicia Internacional, deseen la independencia nacional.

CARLES SALVADOR

FRANCIA E ITALIA

Otro grupo de artillería ... sido mandado a la frontera franco-italiana por disposición del Ministerio de la Guerra. Cuatro baterías y 400 hombres que estaban de guarnición en Nimes se han trasladado a una localidad de la frontera italiana. En Túnez, Francia se prepara también. Barcos de guerra de la escuadra del Canal de la Mancha han de incorporarse a la escuadra del Mediterráneo. Medidas preventivas y extraordinarias son estas que, con las tomadas desde hace un par de meses, indican que Francia teme un ataque bélico.

Mussolini ha dicho que el pueblo italiano necesita expansión. La prensa fascista ha hecho largas campañas en pro de la toma de Córcega y de la posesión de Túnez. Fuerzas fascistas están concentradas en los Alpes.

Italia establecerá, se ha dicho. El año de la guerra era el 1926. La profecía de Mussolini llevaba un error de año. La guerra puede estallar en 1927. El año bélico, después del año franciscano, dará ocasión a una nueva reforma geográfica. Italia necesita nuevas colonias para mandar a ellas su exceso de población. Necesita también la neutralidad de Alemania y la de Inglaterra o mejor la ayuda de estas potencias. Churchill después de su viaje a Roma hizo en Londres el elogio del fascismo. Italia ayudará a Inglaterra mandando soldados a la China. Streseman visitará pronto la Ciudad Eterna. En Berlín, las agrupaciones de agricultores aclaman a Hindenburg como a «Marsiscal», no como a presidente de la República y protestan del pacto de Locarno diciendo que ese espíritu fascista les produce la ruína y la muerte. El pacto de Tizana (Italia-Albania) consiguió que los Estados balcánicos esten ojo avizor sobre los manejos bélicos mussolinianos.

¿Qué va a pasar? ¿Podrá la Sociedad de las Naciones detener Ueste movimiento? ¿Podrá evitar esta tormenta pronto a descargar sus ímpetus sobre los Alpes y a remover las aguas calmas mediterráneas? Es difícil apaciguar

los envalentonados, y más aún, si son inteligentes y tienen ideas claras sobre la guerra, si saben hacerlas y mejor prepararlas buscándose amigos y aliados.

No liquidamos aún los problemas que la Gran Guerra dejó planteados, cuando de nuevo aparece en Europa la triste visión de los hombres levantados en armas.

Alguien ha dicho en Francia que si Italia estalla herirá a los vecinos pero que Italia se destruirá. Debiera ser verdad y lo será, seguramente, porque ese es el destino de los pueblos imperialistas porque por muy encima de los deseos, de las necesidades de un Estado están las necesidades, los deseos y los ideales pacíficos de la humanidad. Es triste ver en qué concepto se tiene al hombre, al hombre útil para la guerra.

Todos lamentamos que la inteligencia humana, que los sabios, discurren e inventen máquinas, arquetipos guerreros. Esta aplicación de la sabiduría nos hace titubear ante los éxitos de la ciencia. Pues bien; he aquí comparados los hombres guerreros y las máquinas bélicas. Son palabras de Mussolini el cual desea para la guerra más hombres que máquinas.

—«Los hombres pueden hacer máquinas, pero las máquinas no sabrían hacer hombres. Una máquina puede fabricarse en un año, pero Federico II decía que era menester diez y ocho años para hacer uno de sus soldados menos expertos. Y es menester más de diez y ocho años para hacer un hombre de buena especie. Desgraciado del que quiera producir hombres y que termine por no producir sino máquinas.»

Personajes con tal concepto pagan de la Humanidad solo desean la procreación de la especie para utilizarla como material de guerra que les proporcione la entrada triunfal a una gran ciudad antigua, a los sones de los clarines victoriosos, como un nuevo César de dilatados horizontes dominados.

Carles Salvador

“LIBRO DE ESTAMPAS”

Juan Lacomba es un joven escritor valenciano que en su adolescencia resolvía en vernácula lengua sus prosas y sus versos. Enamoróse después del bello decir de los castellanos y en este idioma viene escribiendo sus mejores poemas. A su juventud une serenidad de espíritu y así construye sus ritmos atendiendo cánones de vanguardia literaria sin alejarse mucho de los caminos trillados del romanticismo, por donde tantos poetas pasaron y pasan, lira en mano, recitando nuevas emociones o nuevas formas de expresarlas. Esta yuxtaposición de escuelas que encontramos en el libro de Lacomba no es en merma de su valor pues sus «Estampas» son altamente poéticas; esta fusión de *lo viejo* con *lo nuevo* medida, controlada y depurada es característica de la época ya que los extremismos modernitas terminaron y es lo que da nuestro poeta como técnica personal, formas constructivas elegantes, delicadas, con asonancias dulces.

El libro, que acaba de aparecer y huele a tinta fresca, como canta el título, es una exposición de estampas de pueblo, de paisaje tranquilo, de ocasos de sol, agrupadas formando una unidad poética perfumada de jaramagos, de hierbabuena, de romero, de pino. Son los olores que perciben los mendigos en sus éxodos montañoses, los pastores que tienen las estrellas crepusculares como amigas.

La poesía de Juan Lacomba es suave, lisa, cándida. Y un tanto melancólica. El poeta mismo ha dedicado la inspiración de un poema a «la melancolía de la tarde quieta». En un lírico todo es subjetivismo y por esta razón podemos entender la propia confesión de un estado anímico, triston, impropio, a nuestro entender, de la juventud saturada de azul, verde y oro del mediterráneo. La melancolía de las poesías de Lacomba, que nada tiene que ver con la patología, se desvanece pronto.

Así termina una composición:

«Vaya melancolía; esa honda tristeza
de no escuchar un grito en las hos-
cas callejas
ai una risa entre el oro de la tarde
serena.»

Esto en la página 19. Un poco más adelante, en la 21, las callejas, la plaza del pueblo está llena de alegría sana, de optimismo.

«Optimismo» es un poema breve como todos los suyos pero rico en imágenes, lleno de vida, justo en pa-

labras, bien observado y muy sentido que empieza así:

«Junto al lazón de la fuente
reían unas muchachas;
ibella armonía, la risa
de las mozas y del agua!»

Y en la «Canción matinal», este mismo sentimiento de alegría se resuelve por el campo que se llena de luz, tiene su eclosión en estos exquisitos versos:

«Optimismo de las coplas
que estallan en la montaña
mientras todo lo disuelve
en oro y sol la mañana;
cuando los blancos caminos
despiertan entre tonadas
y son más limpias las rutas
del agua.»

Lacomba nos presenta un paisaje lleno de vida natural, tembloroso, con pájaros, sol, coplas de invisibles cantadores; a veces el sendero está envuelto por el crepón de la tarde; una vaga tristeza, puramente poética, como apuntamos, exorna el campo; el pequeño pueblo de rincón de montaña, callado, tiene, no obstante, una voz metálica, la voz humilde de la campana que llama a misa primera y que hace vibrar el campanario, como el corazón del poeta, en las claras mañanas. Es un paisaje con más voces que figuras humanas. Si alguien se ve transitar por los caminos polvosos, o son los mendigos viajeros, báculo en mano, o son los gitanos hambrientos caballeros en flacos horriquillos. Un paisaje sin fauna fuera de los pájaros desconocidos y de un perro vagabundo, sarnoso y dolido que toma el sol en un descanso mañanero.

Para quien esto escribe «El Perro Romero» es el mayor acierto de el «Libro de Estampas», volumen de poemas, lleno, en absoluto, de acertadas composiciones.

¿Y el Amor? En todo poeta joven el Amor es un tema inolvidable; más aún: digamos que es el tema obligado y que mayor número de poesías consume. Lacomba es parco porque le sabemos enamorado. Una composición única le dedica y es tan a nuestro gusto, es tan afín a nuestra personal sensibilidad expresiva que nos mueve a extenderle los brazos en felicitación fervorosa y a copiarla íntegra para que nuestros lectores sepan de tan bella y delicada expresión:

«Cantó el zagal al regreso:
«Porque sepas de mi amor
vuelvo.»

La canción se hundió afilada
por las callejas del pueblo;
una moza la escuchó,
salió a la reja un momento,
y sin ver al que cantaba
hizo volar el pañuelo.»

Y esto es todo: Sutileza.
Todo el «Libro de Estampas» es
sútil como unos perfectos poemas que
son.

CARLES SALVADOR

DIARIO DE CASTELLON

Núm. 570

Dijous 17-III-1927 p. 8

Una Sociedad para la explotación de las aguas de Fuente En Segures

Hace un año próximamente que se insiste en la conveniencia de constituir en Benasal una Sociedad que propague las bondades de Fuente En Segures en las regiones españolas donde es poco o nada conocida, procurando atraer a esta población un mayor número de agüistas y veraneantes, los que, directa e indirectamente, beneficiarán al Ayuntamiento y en general a todos los vecinos. Consecuencia de los entusiasmos nacidos al calor de las conversaciones es la idea de que la Sociedad propagandista llegue a ser al mismo tiempo mercantil a base de la explotación de las antedichas aguas en frascos de a un litro para que puedan ser tomadas como medicinales y de mesa en todas las poblaciones de España.

En agosto del pasado año se reunieron unos cuantos señores entusiastas de esta idea y tras los estudios preliminares referentes al caso pidieron ser oídos por el Ayuntamiento del cual se solicitaba una exclusiva de embotellamiento por varios años, sin la cual, creían los organizadores que no podría llevarse a cabo el altruismo de propagar intensamente las excelencias de Fuente En Segures.

La idea, en principio, fué aceptada. Vió el Ayuntamiento que sus intereses materiales aumentarían si la tal Sociedad llegaba a constituirse. Se felicitó de que el pueblo comprendiese y ayudase sus continuos esfuerzos por mejorar la urbanización de la zona de la Fuente; que se agrupase para dar a los cuatro vientos un mayor conocimiento de la existencia minero-medicinal de estas salutíferas aguas, de este delicioso elixir veraniego; que procurase mayores ingresos para las arcas municipales que redundarán en beneficio de todos los vecinos y que el capital benasaleño se una en busca de rendimientos particulares haciendo nacer una nueva industria en estas tierras montañosas en que la agricultura es de escasos rendimientos.

Después de juiciosos estudios, el Ayuntamiento y la Comisión organizadora de la Sociedad (que será anónima), han llegado a confeccionar unas bases que serán motivo de cláusulas de contrato, en la concesión de la exclusiva de embotellamiento.

Tanto el Ayuntamiento como la Comisión organizadora desean que esta concesión sea previamente conocida por todos los vecinos de Benasal para que, manifestada la voluntad del pueblo, puedan unos y otros dar y recibir la concesión a la luz del sol, fijar las miradas en el bien general del vecindario y por medio de aquellas condiciones más favorables al Ayuntamiento ya que, como antes se ha dicho, el fin primordial es puramente patriótico, de propaganda, de mejoramiento de Fuente En Segures, de atracción de forasteros, tanto si la Sociedad mercantil pierda o gane en sus operaciones industriales.

Así, pues, no pasarán muchos días sin que el Ayuntamiento exponga al público, por los medios que él crea más conveniente y eficaces, el contenido de las cláusulas de la concesión, para que, si el pueblo asiente, pueda constituirse esta Sociedad que tanto puede beneficiar a Benasal.

El Ayuntamiento y los organizadores desean que todos los vecinos se interesen por el estudio de este problema, que se aporten razonamientos en pro de la mejor solución y que se manifiesten honradamente las observaciones que puedan mejorar el contrato en favor del pueblo, y en fin, que sea la voluntad la que, después de la conveniencia, decida en la otorgación o no otorgación de la exclusiva.

¡Vecinos de Benasal! ¡Interesaos todos y manifestad si queréis o no que vuestro Ayuntamiento conceda la exclusiva del embotellamiento del agua de Fuente En Segures en frascos de a un litro!

Después de lo anterior, la Comisión tiene el deber de manifestar a los vecinos de Benasal, siguiendo su programa hecho siempre a la luz del día y dándole la mayor publicidad posible en una población como la nuestra, que la Sociedad anónima proyectada dará grandes facilidades a todos cuantos vecinos de Benasal quieran ser accionistas; con el objeto de que la Sociedad sea verdaderamente popular habrán acciones de 50 pesetas; y los Estatutos, por los cuales se tendrá que regir facilitará, con arreglo a la legislación mercantil, la adquisición de estas acciones. Así,

pues, nadie podrá alegar impotencia económica y todos, absolutamente todos, podrán formar parte de una Sociedad que va a trabajar, propagar y vender, en botellas de a un litro, las aguas propiedad del municipio.

La Comisión organizadora cuenta con el apoyo de prestigiosas personas nacidas en la población, vecindadas en ella o que en ella tienen intereses morales y materiales; prestigios que radican en la industria, en el comercio, en la riqueza material y en la de los estudios intelectuales y a quienes se ha consultado la conveniencia de iniciar esta explotación de las aguas de Fuente En Segures. Todos, en absoluto, todos, se han manifestado optimistas y han engrosado la lista de futuros accionistas pues han visto claramente que la Sociedad trabajará en pro de Fuente En Segures, y por lo tanto, en favor de los intereses municipales de Benasal.

También esta Comisión debe manifestar que tiene ultimados sus estudios sobre embotellamiento, maquinaria, material de explotación, pro-

paganda y publicidad anunciadora. Durante un año entero no se han descuidado los individuos que la integran estudiando y consultando diferentes extremos de técnica. Tampoco han recatado sus dudas, sus consultas, sus acuerdos y resultados. Así es como hoy todos cuantos han querido, conocen el cartel adoptado para la propaganda, así como la etiqueta que irá unida a cada botella. De todos es sabido también que el ilustre maestro de la Facultad de Medicina de Valencia doctor Peset está practicando un minucioso y completo análisis del agua de Fuente En Segures.

La Comisión desea que todos los vecinos acudan al llamamiento que dentro de unos días hará al pueblo todo nuestro Ayuntamiento, y que allí, y en el plazo que para informaciones se concederá, aporten ideas con el plausible objeto de mejorar la organización de esta nueva entidad, Sociedad anónima que nace en Benasal, por Benasal y para Benasal.

Por la Comisión
Carles Salvador

DIARIO DE CASTELLON

Núm. 610 Dimecres 4 de Maig, 1927 p. 8

Carnet bibliogràfic

"JOANES"

Hi ha en València una Societat Valenciana de Publicacions que edita obres en la llengua nostrada.

El primer volum de la seua Biblioteca Popular, l'ompli un senyor, Estanislau Alberola de nom, autor de unes composicions versificades, el mèrit poètic de les quals és ben minso. Varem creure, en llegir el llibre, que la direcció de la dita Societat era deixada de la mà de Deu a l'iniciar, amb aquella obra el seu formós programa.

En vore el segon llibre — «Història del antic reyne de València» — d'Emili Lluch Arnal, les nostres il·lusions ja trobaren una esperança, la que en obres posteriors potser ens donarien a conèixer millors treballs. I es avui en tindre a les mans el «Joanes» de Manuel González Martí, l'erudit fill de Morella, quan veem que la direcció de la Societat Valenciana de Publicacions s'ha retrobat a si mateix, fent possible que aquella esperança fóra una cosa tangible. Perque si bé l'estudi publicat ara és la terçera part de l'obra «Pintors valencians de la Renaixensa», tot ell forma una unitat que aclara l'enigma de la vida del pintor Vicent Joan Masip «Joan de Joanes», casa on va viure, els precursors, la seua persona tècnica dins el renaixement, l'hegemonia artística que amb Ribalta va conquistar a València i un acusat es-

tudi referent al realisme de Joanes com a pintor animaliste.

El llibre de González Martí, de divulgació artística es interesant i es clar. Els profans l'entendran tot ell. El gran número de dibuixos de Folchi (l'autor del llibre) P. Martí, Garnelo i altres i els fotogravats que acompanyen el text il·lustren al lector de una manera tal que al terminar la lectura se tenen idees clares sobre la pintura del renaixement, sobre la vida de Joan de Joanes y el seu art.

No anem a descobrir la personalitat de González Martí, conegut, i prou, dels nostres llegidors. Recordem no més que fa uns mesos, en ocasió de inaugurar a Castelló l'estàtua de Ribalta, pronunciava una conferencia en l'Ateneo de Castelló revisant la vida del pintor castellanenc, la qual conferencia servirà de fons al segon volum de la seua obra tripartita, que ha de editar l'abans dita Societat de Publicacions.

Un sol defecte trobem a l'obra i es en relació al llenguatge que usa l'autor. El valencià de Folchi, artista polifacètic ha guanyat poc des de la novel·leta

«Els novios de la Peña Verda» al «Joanes». Han passat tretze anys i durant este temps el valencià literari se ha polit, s'ha netejat de forasterismes. Per la sintaxi i per una interminable llista de paraules, l'obra té poca cosa de valenciana. Se veu que el llibre és una traducció apresurada i que l'autor l'ha feta pensant en que fora realment popular.

Malaguanyat popularisme!

La Societat de Publicacions deuria parar esment de tals defectes que són d'una importancia cabdal. No és prou ortografiar els textos d'una manera mig passadora. Es menester que la forma siga digna del fons i en el cas present hi ha disparitat, con l'havia en l'*Història* de Lluch i sobre tot en el volum d'Alberola on el popularisme— diguem «xabacanería»— se dona la mà amb la manca de metàfores i amb els castellanismes d'una aombrosa autenticitat.

Es d'esperar que la direcció de la Biblioteca curará de aquestos mals ja que el públic al qual se destina es avessat a un llenguatge més pulcre, talment valencià.

Carles Salvador

Núm. 653

Sijous 23-VI-1927 p. 6

CARNET LITERARIO

OBRAS DE J. M. BAYARRI

José María Bayarri es un joven escultor-poeta bien conocido en todas las tierras valencianas. Su imagería religiosa y sus poemas cristianísimos tienen el místico fervor de sus arraigadas convicciones. Las obras de Bayarri tienen un sello especial; el impacto franciscano que su alma cálida sabe dar y la valentía noblemente bélica que en su impulso juvenil alienta, vivifica toda su producción.

Bayarri que es un temperamento y un carácter ha conseguido, en poesía, esa tan difícil facilidad de hacer versos impregnados de poesía. En sus manos, todo tema está repleto de dulces amores o de tradicionales odios. Bayarri no conoce las medias tintas; aún en la penumbra ve, distingue, el iris y a ensalzarlo se lanza con la misma fogosidad que otro pusiera en un elogio de la plena luz. No es de extrañar pues que para las grandes efemérides valencianas tenga este original poeta sus cantos resplendentes.

La Coronación de la Virgen de los Desamparados produjo en Valencia un cúmulo de poesía religiosa, como se produjo en Castellón con motivo de la Coronación de la Virgen de Lidón. Pues bien, Bayarri, no podía tener abandonado su estro en aquella fausta ocasión y escribió mucho exaltándose y exaltando al pueblo valenciano. Recopilación de trabajos sueltos publicados en el año 922-923, son los libritos que nos ha ofrecido ha poco el místico poeta, el bélico poeta Bayarri, todos ellos en valenciana lengua.

Tres obras en prosa ha editado: «La fausta procesó», semblanzas de personajes contemporáneos que cantaron con sus escritos literarios las glorias eternas de la Virgen. «Proses retrospectives», motivos sugerentes de la Coronación, exornado con un boj de una fuerza emotiva singular y «Cartes de Visanteta», correspondencia ideal del autor con una joven que desea día por día saber de la organización e importancia moral y religiosa de los festejos que iban preparándose por las comisiones de fiestas.

Y tres obras en verso ha recopilado asimismo. «Vol de palomes i atres poemés». El «Vol de palomes» es un poema escenificado, de carácter popular, propio para ser representado en esos «altares» callejeros que cada año se levantan en la capital del Reino con motivo de las fiestas dedicadas a San Vicente Ferrer, más cuatro pares de poemas dedicados a la Virgen y a poetas de nuestra celestial Señora. «Del Poema de la Verge», es un libro de semblanzas de autoridades, artistas y figuras de la Coronación, que merece mil plácemes, pues es la primera vez que en lengua valenciana vemos retratados, en sima, nuestros más conspícuos personajes. Y «Medallons valencians», por fin, es un conjunto de semblanzas y elogios de nuestros antiguos magnates y poetas. El Papa Calixto III, Ausias March, Luis Vives, Sor Isabel de Villena, Jaume Roig, San Vicente Ferrer, Juan de Joanés, Jaime I, el Rei Martín, Alfonso III, etc. etc., forman estos medallones de sabor clásico, que son el verdadero espíritu de la ciudad que nuestro Bayarri tanto adora y por el que vive y batalla cotidianamente.

Digamos ahora, conforme nuestra ecuanimidad crítica, ya de antiguo señaladas, que la variedad de temas, la fogosidad y entusiasmo que el poeta pone en sus obras, la rapidez con que las elabora y aquella «difícil facilidad» con la cual se complace el autor son, a nuestro entender, en desmérito de la belleza literaria. En más de cuatro ocasiones la palabra le es rebelde e infiel. El lenguaje, atortentado, produce cansancio; amontona los adjetivos, acumula las imágenes... las amplifica inventando palabras... Hay tanto fuego en llamas crepitantes en la poesía de Bayarri que, al fin, ya no quema—y valga la paradoja. Este exceso de fogosidad y unos lapsus ortográficos que ensucian las ediciones es lo único que hallamos de inaprobable en estas seis obras del poeta José María Bayarri, el valencianísimo.

Carles Salvador

CARNET LITERARIO

«Taula», revista literaria

Dos palabras solamente, querido lector, para darte cuenta de la feliz publicación de una revista mensual, en lengua valenciana, que apareció en la capitalidad del Reino este mismo mes, el del principio de las tareas universitarias.

«Taula de les lletres valencianes» tiene por director a Navarro-Borrás y por redactores a Almela, Asins, Bayarri, Caballero, Ortín, Verdaguer i Thous (por orden de alfabeto te los presento de tan excelentes como todos son)

De Castellón colaborarán sus literatos en vernácula y habrá además corresponsalía que dé noticia y comentario de toda vibración artística castellanense.

Se están procurando suscripciones —como es lógico— y se espera que los amantes del arte, y sobre todo los de la bella arte de las letras querrán adquirir la revista «Taula» si es que les interesa conocer el actual movimiento de la lírica valenciana.

«Taula» es el tercer acto que los poetas valencianos representan para demostrar la fe de su vida poética. Fué el primero un recital de poesías en el Ateneo Científico y Literario; fué el segundo una Exposición de carpetas en el Ateneo Mercantil—carpetas ilustradas que se vendieron todas—a la cual se denominó «La Taula de la Poesía Valenciana». El grupo de poetas que lanza ahora su «Taula» de papel impreso es el que está alcanzando, justamente, las alabanzas de Manuel Montolíu desde «El Debate».

Periódico de letras —y no de política— tendrá puerta abierta a toda estética. Así, pues, al lado de los clásicos habrá el superrealismo y las tendencias y escuelas

más modernas. Es pues «Taula» una mesa al rededor de la cual pueden sentarse y conversar de arte cuantos gusten de tan dulce placer

Quien desee adquirirla directamente habrá de dirigirse al director, Botánico, F, 3.^a 2.^a, Valencia o bien a don Francisco Alloza en «Diario de Castellón».

C. S.

16 octubre 1927.

Núm. 752

Dimmenge, 16 d' Octubre de 1927 p. 8

DIARIO DE CASTELLON

Biografía de San Vicente Ferrer

El volumen 25 de la «Colección Popular Barcino» que se edita en Barcelona es una biografía de «Sant Vicens Ferrer», debida a la pluma del joven y excelente escritor Francisco Almela y Vives, valenciano de Vinaroz, quien, bien documentado, ha expuesto, en vernácula prosa perfecta, la vida, tan llena, de nuestro regnicola patrón.

Fray Vicente Ferrer, que vistió el hábito dominicano por su propia voluntad aún desoyendo los ruegos de su madre—según anécdota—es uno de nuestros personajes de más decidida vocación religiosa, uno de nuestros santos más populares y una figura política del medioeval más apasionadamente discutida. Así, pues, Almela y Vives no podía descuidar y no ha descuidado ninguno de estos aspectos, y aún, en su libro, de reciente publicación, ha estudiado al Angel del Apocalipsis como intelectual, no tan conocido ya.

No se trata solamente de una biografía. La intervención del santo valenciano en el Cisma de Occidente y la más interesante para nosotros, la intervención del taumaturgo en el Compromiso de Caspe ocupan su buen lugar en el volumen, breve, pero completo.

El nacimiento del Santo, su infancia, el ingreso de la Orden de Predicadores, su formación intelectual, la vida en Valencia donde profesó una cátedra de teología con carácter público. La enemistad del dominico Nicolau Eimeric, maestro en teología también, determinó que San Vicente Ferrer se trasladara a la corte papal de Aviñón donde residía el pontífice Benedicto XIII—don Pedro de Luna—sucesor de Clemente VII en defensa del cual nuestro ilustre dominico había escrito en 1830 su muy importante «Tractat del Cisma».

El apostolado de nuestro gran compatriota es estudiado por el señor Almela y Vives. Aquellos largos y lentos viajes del predicador acompañado de la abigarrada comunidad de flagelantes que le seguían por doquier maravillados por la taumaturgia, por

el prestigio del fraile, por la oratoria sermonaria e incansable que a tantos corazones conmovió y tantas almas pudo convertir.

San Vicente Ferrer predicó en la península y en Francia ante galos y bretones, en Italia, en Inglaterra, en lengua catalana siempre pues según propia declaración del Santo no conocía otros idiomas a más del vernacular de Valencia, el latín y el hebreo.

Murió nuestro patrón en Vaunes (Bretaña) el 5 de Abril de 1419 y allí sigue su cuerpo no obstante las gestiones diplomáticas hechas para su traslado y aún las tentativas violentas de soldados valencianos en 1523.

Con Almela y Vives la prosa culta de los intelectuales valencianos llega a su alto grado de perfección. Con Ernesto Martínez Ferrando tenemos conseguida ya la pareja singular y ejemplar que tanto nos faltaba y a ella deberán acudir, aprendiendo, los que deseen superar sus escritos vernaculares. La sintaxis de Almela es ya la sintaxis valenciana. Hay que hacer resaltar esto, acostumbrados como estamos a leer libros con grandes y dolorosos atentados gramaticales.

Todo su vocabulario es bien nuestro y si hemos encontrado un «llimar les aspereses» por «asprors» es para dar mayor relieve a su léxico, al léxico del idioma que usa, con tanta felicidad, que no nos cansaremos de repetir es de una perfección suma y que debe servir y servirá de ejemplo a todos los escritores valencianos.

Además, Almela y Vives es un excelente compositor. Su prosa clara, limpia,—repetimos,—ajustada al tema de su narración o estudio se lee con facilidad, con el placer que solo la literatura es capaz de proporcionar. Y ahí está como muestra el aguafuerte de la comunidad de flageladores que seguían al Santo, impresionante, con su tanto de poesía: «Era l' hora moradencia en que naix la nit», y aún otros tantos en las sesenta páginas de su libro.

Carles Salvador

12 novembre 1927

TEATRO VALENCIANO

La reaparición de una revista valenciana dedicada exclusivamente a esta popular modalidad de nuestra autóctona literatura mueve nuestra pluma, nuevamente, con la noble ansia de ver bien recibida por el lector castellanense esta revista hebdomadaria que se titula «Teatro Valensiá» y que dirige el celebrado autor don Rafael Gayano Lluch uno de los mejores puntales de nuestra escena.

Era por el abril pasado cuando la publicación se eclipsó y era anunciando un número homenaje cuando baja el telón de su mutismo. Vuelta Valencia, —la capitalidad—, a su vida teatral, vuelto a subir el actor sobre el tablado, y renueva el Sr. Gayano a compaginar su popular revista dándonos el homenaje que anunció, dedicado al singular comediógrafo don Vicente Fe Castell. Es labor de continuidad la suya. Estamos tan acostumbrados a ver morir nuestras peculiares publicaciones que la reaparición de «Teatro Valensiá», nos causa júbilo ya que ello demuestra que solo le sentó mal la época veraniega y el lapso de tiempo que, obligadamente, el señor apuntador se toma las vacaciones.

Aquí está, pues, la misma publicación, con la misma afirmación e idénticos fervores. Es poco. A nuestro entender el programa de esta clase de periódicos peca de restringido. Parece ya cosa convenida que solo se editen en ellos obras teatrales estrenadas y, precisamente, en los teatros de Valencia. No. Yo creo, honradamente, que en favor de los lectores debiera el amigo Director señor Gayano, ampliar el círculo de acción hasta que abarcando las tres provincias hermanas diese a conocer lo bueno que se estrena en Alicante y en Castellón. No repetiré nombres ni poblaciones pero es sabido que los autores castellanenses han es-

trenado obras que están a la misma altura que las que cada día se representan en el Novedades o en el Moderno de Valencia. He aquí una justa ponderación de nuestro teatro. He aquí como puede llegarse a una eficaz relación de los autores valencianos.

Esperamos ver en «Teatro Valensiá» obras acabadas de estrenar en los escenarios castellanenses que no menosprecian esta literatura.

El número 82 de esta revista publica dos obras de Fe Castell. «Carmela la Pentinaora» y «Els Fantasmes dels Solars». Esta última, apropósito, es ya de un orden arqueológico. Desaparecidos los Solares de San Francisco, fueron los fantasmas. Es obrita irrepresentable, tanto más cuanto las ironías y las críticas que en ellas campean pasaron a la historia. «Carmela la Pentinaora» es un sainete bien construido. Tiene donaire y vida. Allá donde haya primavera —que la sangre altera—, dos mujeres sin novio y dos pretendientes, cínico el uno y desgraciado el otro, habrá sainete, celos, desplantes, situaciones cómicas, habladurías y casamiento en puerta. Fe Castell, el admirable autor de «Les Viudes de la Plasetta», el compañero en la prensa que dirige «El Mercantil Valenciano», puso su gracia en esta «Carmela» y como el personaje era vivo, continúa viviendo, después de los 17 años que han transcurrido desde su estreno, tan igual, que ni ha adquirido más experiencia, ni le ha salido una cana. Es una obra que puede representarse en todas partes y en todos los tiempos sin necesidad de ninguna clase de retoques. La gracia es sana y los chistes son decorosos. Y esto, en el género, lo es todo.

Bien por el maestro Fe y bien por el director Gayano.

Carles Salvador.

El pintor-filòsof

A dos de juny de 1555, en l'església Major de Castelló fon batejat Francesc Ribalta, fill de Pere Ribalta. Li fon padri Andreu Coll, i padrina Monserrata Pinella i de Museros.

A 13 de gener morí, ara fa tres segles, a València, i fon soterrat en la capella de San Vicent de l'església de San Joan.

Pintor. I pintor original, creador de l'escola pictòrica valenciana, passió altament religiosa, sobria, naturalista. L'artista dels hàbits blancs estudia el model; piuta la veritat de la natura. Sota els ropatges hi palpita el múscul, mou-se el nervi. I la faç de cada figura es un retrat carnal; espiritual.

Es harmonic. En no cap dels seus llenços desentona la coloració. El clar i el obscur tenen ponderats diàlegs i una serenitat harmònica mena l'afany de l'observador a la figura central qui resum l'inspiració artística y religiosa.

Ens plau la pintura actual prou més que la pintura dels segles XVI i XVII perquè el pictorisme d'ara es l'espill de l'època. Però per aquesta mateixa amor a l'ambient social interpreta pels artistes de la *post guerre* estimeam i venerem el nostre Ribalta, qui ens doná admirablement la vida del seu temps: ulls abrandats a la clariana celística, éxtasis, fervorisme; figures que anhelen l'expatriació terrenal plena de dolors i sofriments per haure la benaurança celeste. La religiositat de l'època i el poder de les òrdres religioses manifestat amb un realisme sobri y valent.

(Ai, aquella mica de crani del Sant Roc de l'Ajuntament de Castelló que surt de la tela per entrar-se—tot esguardant el cel—dins a dins de la nostra anima!)

Francesc Ribalta y Joan de Juanes compartiren la gloria dels finals del segle XVI.

Joan de Juanes, religiós, es el pintor poeta.

Francesc Ribalta, religiós, és el pintor-filòsof.

CARLES SALVADOR.

Núm. 830 Diumenge 15-I-1928 p. 10

DIARIO DE CASTELLON

Nota: en pàgines dedicades a Francesc Ribalta pel III centenari de la seva mort amb articles de variis autors.

Tiene 49 nietos y 46 biznietos

De vez en cuando nos informa la prensa de casos de longevidad y de casos de fecundidad. Hoy, es el **Diario de Castellón** quien puede presentar a la admiración de las gentes un nuevo «caso» viviente en nuestra provincia.

Narciso Tena Roig, nació en la masía «Riu dels Arbres» del término de Benasal, villa enclavada en el macizo de montañas del Maestrazgo. Tiene 85 años y a los 24 de edad casó con Fernanda Puig, de 20.

De este matrimonio nacieron once niños, tres de los cuales murieron de escasa edad; los ocho restantes, que casaron todos y aún viven, 4 son varones y 4 son hembras.

El tío «Arsiso»—que así le llaman vecinos y familiares—nos dice con el natural orgullo de su numerosa prole que de estos 8 hijos se le ha proporcionado la suma de 49 nietos, del modo siguiente:

Jaime, 8.

Francisco, 6.

Carmen, 7.

Teresa, 3.

Fernando, 2.

Narciso, 12.

Luisa, 7.

María, 4.

Total, 49 nietos, no recordando los que han muerto que aunque pocos, algunos han sido.

El Narciso, que seguramente no esperaba tal descendencia que le asemejaría al patriarca Abraham, ha perdido un poco de memoria. No llevó el registro de los nietos que iban casándose pero él asegura a nuestras preguntas que más de veinte se murieron ya tomando marido o esposa y que le han proporcionado 46 biznietos.

—Noranta cinc de la mehua sang me diuen agüelol!—exclama satisfecho el hombre.

No quería que hiciéramos ahora la información sino al verano porque—dice—según sus noticias al Agosto pasarán del centenar. Le tranquilizamos porque ya los ha tenido, y porque él los llegará a ver. Es más; puesto que hay biznieto que está en el Ejército sirviendo a la Patria, este fecun-

do montañés puede alcanzar un número doble de vástagos de la fuerza procreativa de su raza.

Hoy vive en Benasal mismo. Hace veinte años abandonó las mas de Monterde en donde residió mucho tiempo y su familia se halla diseminada por la provincia, por Cataluña y en el extranjero.

Su esposa Fernanda murió cuando él tenía 63 años, y el viudo, naturalmente, tuvo que casarse de nuevo esperando aumentar la prole que Dios ya no le ha dado.

Le preguntamos por su vida. Ha sido labrador, ha hecho la vida ordinaria del masovero. Fuma desde los 30 años. Bebe alcohol «en regla», dice, no abusando pero sin dejar cada día de tomar su vino y su aguardiente. Ha sido buen cantador, divertido, alegre y bailador. Un gran bailar al estilo del país. Los de las mas de Monterde, él, sus hijos, sus nietos, sus biznietos, tienen fama de buenos bailarores de jota, incansables bailarores, artistas del ritmo y del movimiento.

Este padre de tantos padres conserva el buen humor y una inteligencia clara. Precisamente el día en que hicimos la charla para esta información, tuvimos que arrancarle de su partida de guiso. Bebe el café, liba el coñac y fuma dejando traslucir la satisfacción de haber nacido.

¿Y ahora, qué hace?

—«Pues ara... Haura, fang lenya...»

Y dice que su mayor alegría sería el de reunir a toda su familia en la plaza del pueblo, rodeándole, y que un fotógrafo le retratará a todos en grupo: hijos, yernos, nueras, nietos con sus maridos y mujeres, biznietos...

—Pero no van a cabre... en la maquineta.

Ric, sus ojos se llenan de lágrimas, chupa el cigarrillo y apura su copa de coñac visumbriendo ya ese día que, por estar diseminada su familia, no llegará nunca.

Benasal debe sentirse orgulloso de tener un hijo como el tío «Arsiso», nuevo patriarca a los 85 años de edad.

— Carles Salvador

PANORAMA

Del ruedo al tablado

Don Ignacio Sánchez es el afamado torero que ha probado fortuna en el campo de las letras dramáticas.

Nos place como nos placería que cada ciudadano llevase, escrita por él, una comedia en cada bolsillo.

Por el estreno del señor Sánchez hemos leído diversas críticas de las que hemos sacado en consecuencia que el engendro no tiene nada de particular. Tiene, únicamente, como Azorín, un par de escenas acertadas y que para probar sus tesis debiera estar más enterado de psiquiatría. Los psiquiatras —han dicho— no tienen en la obra materiales nuevos que estudiar. Si acaso la persona del autor.

Breve: de no ser don Ignacio Sánchez la obra no se hubiera llevado a las tablas.

Hubo expectación la noche del estreno pero producida por la profesión torera del autor, bastante alejada, creo, de la del intelectual.

La crisis del teatro español no va a resolverla, según parece, el nuevo dramaturgo. La dramaturgia española está llenándose de señores que explotan más que sus condiciones literarias sus oficios y sus apellidos.

El torero escritor y el pastor poeta y el hijo del escultor y la hermana del héroe y el hijo del editor y el hijo del político, señores que tienen público por causas ajenas a las literarias.

Ya sabemos que hay arrivistas en todos los campos y en todas latitudes y que la gente ama el contraste, la anécdota y, en el fondo, el sentimenta-

lismo más necios. Rousseau el *consumero* y el Gitano andaluz *mozo de cuadra* triunfaron en París como pintores. En España gustan decir de un gran escultor animalista, que era *picadero* de oficio. Y por *La Veu de Catalunya* nos enteramos que un *labrador literato* de Castellón va a publicar una novela caballeresca. El tal labrador es don José Pascual Tirado.

Es un anuncio que está de moda. Es un magnífico telón para la gente de 1928. Es un clisé que nos llevará al *pamflet* por lo que tiene de ridículo y de personal.

Y es que para el vulgo tiene mayor mérito una obra literaria mediana de quien luce un apellido famoso o de quien adjunta un oficio iliterario, que la obra perfecta de aquel intelectual que después de dedicarse años al estudio de su arte ha conseguido un estilo personal.

El valenciano Jacinto Grau, por ejemplo, no tiene hoy tanta nombradía en España, como este don Ignacio que desde el ruedo arenoso acaba de saltar a las tablas de Talía.

Y así está el teatro.

CARLES SALVADOR.

DIARIO DE CASTELLON Núm. 899

Dissabte 7-IV-1928 p. 8

Un libro de folk-lore

Dentro del «Rat Penat» sociedad de amantes de las glorias valencianas funciona una «Societat de Publicacions» de la cual hemos hablado en varias ocasiones. Sea edición de un nuevo libro de folk-lore valenciano recogido por el alicantino don Francisco Martínez y Martínez mueve nuevamente nuestro interés de difundir la bibliografía valenciana. El contenido es una colección no muy numerosa de leyendas, tradiciones y costumbres rústicas a más de un substancioso prólogo en el que se explica la importancia de la sabiduría popular, condiciones que debe tener todo folk-lorista y obras y autores valencianos que dedicaron paciencia y talento a la publicación impresa del saber del pueblo.

Empieza la lista por Carlos Ros, el notario que inició el renacimiento literario en los comienzos del XVIII siglo, y termina con Pla Mompó quien en 1926 edita «Cuentos per als meus chiquets». En esta lista encontramos a los castellonenses Ribés Sangüesa por su voluminoso «Cuadros de Costums castellonencs» y a Peris Fuentes, burrianense que está preparando un libro de poesías, la mayoría folklóricas, con don Estanislao Alberola el del cancionero valenciano.

Los trabajos que da a luz el señor Martínez y Martínez son recogidos de las provincias de Valencia y Alicante. Debe conocer poco de Castellón. Nos lo da a entender más el silencio que guarda sobre nuestros folk-loristas que el no haber incluido en su libro alguna leyenda, costumbre o tradición de la Plana o del Maestrazgo.

Falta en su prólogo la labor que en folk-lore viene haciendo año tras año la «Sociedad Castellonense de Cultura» por el enteradísimo Sánchez Gosalbo. Los cuentos de don José Pascual Tirado, tan sugestivos, llenos de sabor local como repletos de frases y dichos. Las leyendas del Barón d'Alcahalí, las de Borrás Jarque, el pro teico escritor católico y los cuadros de costumbres de don Salvador Guinot.

Creemos que estas omisiones son de demasiado bulto cuando en el afán de hacer larga la lista se llega a registrar obras en preparación y se olvidan volúmenes que tratan de asuntos castellonenses. Es cierto que el dicho prólogo no aspira a ser una completa bibliografía folk-lorista, pero entendemos que dentro de su propósito cabe la inserción de las obras y de los autores que mencionamos.

El señor Martínez y Martínez usa en las narraciones el valenciano de Alicante, el popular, conforme a un justo criterio. Por lo tanto aparecen palabras, giros que los literarios debieran recoger y usar, adoptándolos en los escritos de mayor consistencia literaria para difundir la riqueza vernacular.

Felicitemos al autor por su cometido y esperamos nuevos volúmenes de su entusiasta pluma.

CARLES SALVADOR.

PANORAMA

Rudyard Kipling

Está en España el escritor inglés, nacido en Bombay, Rudyard Kipling, en visita de recreo, turista, observador. Visitó hace ya muchos años el oriente y la América nortea. Baja ahora a la Mediterránea y comparará nuestros paisajes azules, verdes y ocres con los ya conocidos en otras latitudes. Amanate de todo cuanto es exótico en Inglaterra bien podrá ser que halle en la península motivos que atender. Y hasta es posible que en una corrida de toros llegue a percibir el diálogo de las bestias y lo veamos transcrito en una nueva narración pareja, en parte, a las que hizo sobre el mundo animal de la Jungla hindú.

Porque Kipling sabe el lenguaje bestiarario como pocos, como ninguno. El conoce los sentimientos de la pantera, del oso, de la serpiente, del mono... Y los sentimientos del hombre.

Mucho se ha escrito sobre los animales, haciéndoles obrar como personas, en narraciones novelísticas. Sobre todo en el medioevo. Y eran obras de fantasía, solamente de fantasía, sin llegar a ese humanismo original de Kipling que une el realismo actual a la imaginación hindú.

Sus cuentos sobre el bestiario de la Jungla le han hecho famoso en todo el mundo. Ha obtenido todos los honores y ha cobrado todos los oros. Sus primeros escritos pasaron desapercibidos para el gran público lector. Desde 1880, en que se da a conocer en Inglaterra, sus obras son ávidamente leídas, sus derechos como autor aumentan y llega a ser el escritor que más cobra.

Bien valen sus libros, el dinero de sus lectores. En sus páginas encontramos la gracia narrativa y el interés de la novela; poesía franciscana; psicología humana en cada uno de sus personajes de fauna; originalidad y emoción.

La ley de la Jungla, interpretada por Kipling es un bellissimo canto a la naturaleza. Y toda su labor de literato insigne, un poema.

CARLES SALVADOR.

PANORAMA

El "libro" de Castellón

A don José Castelló y Tárrega, repetidamente.

Si de buenos propósitos está lleno el infierno, por intentar uno más no rebasará. Un buen propósito sería el procurar hacer el «libro» de Castellón. Escrito por castellonenses. Para lectura de todos: Niños escolares. Jovenes. Hombres. Dibujado por artistas de acá. Ilustrado con fotografías, también.

Esto decimos una tarde hivernal a don José Castelló y Tárrega, presidente del Ateneo, porque hemos visto pasar año tras año la fiesta del Libro sin la emoción suficiente que el libro debe despertar en la masa del pueblo.

La fiesta del Libro puede llevarse a cabo con menos discursos y con más libros. Comprándolos. Repartiéndolos. Gratuitamente. Las autoridades. Los que amamos los libros. Los padres.

No vamos a hacer el elogio del libro porque está hecho ya una y mil veces, y porque su mejor elogio es el mismo libro. Se ha llegado hasta el libro de elogios. Una antología impresa por el editor barcelonés López Llansás —*Paradisos de Paper*— repartida en mayo de 1927, manajo de reflexiones sobre los libros y la lectura escrita por Paul Valery, Ortega y Gasset, Xenius, Valery Larbandó, Marcel Proust, Carlos Soldevila y López Picó. Un verdadero ramo de flores entregado gratuitamente, a los favorecedores de la Librería Catalonia.

Un reclamo, en suma ¿no? Y bien ¿qué es lo que necesita el libro? Reclamamos. Muchos.

Los castellonenses deben reclamar con el libro, estas comarcas. Por lo menos a los comarcanos. Los que viven incrustados en el Maestrazgo no conocen la Plana. Y al revés. Los pequeños, los adolescentes, ignoran por completo la provincia.

Los mayores, una élite de mayores, si que saben donde se encuentra el austero arco romano, la ermita barroca, el ventanal gótico, la tabla de Montolíu, el balcón del mar, la fuente curativa, el telar mecánico, el naranjal, la imagen preárabe, el castillo histórico, la pintura rupestre, el bello paseo ciudadano...

Lo saben y, además, saben describirlo. Y conocen la vida de Ribalta, de Viciano, de Gorzález Chermá, de Carbó, de Tárrega, Costa y Borrás, de Puig Roda...

Los escritores castellonenses pueden preparar las lecturas del «libro» de Castellón y éstas editarse a expensas de los Ayuntamientos que, por precepto legal, tienen una partida en los presupuestos para costear la adquisición de libros. Y con la ayuda de los centros culturales, incluso la del centro cultural oficial llamado Escuela que lo adquirirá para prácticas de lenguaje.

El Día del Libro, en la capital, en las grandes poblaciones provinciales, se entregaría, regalaría el «libro» de Castellón a cuantos pequeños se presentasen a recogerlo. Fiesta. Música. Sin discursos. Con muchos libros. Con muchos ávidos lectores. Fiesta del regalo del «libro» de Castellón, por las autoridades por los autores, por los padres, por los amantes de la cultura y adoradores del papel impreso.

Y en las pequeñas localidades pueblerinas, se daría el libro en el local escuela, festivalmente, con fiesta en los labios, en los ojos, en el corazón, en las manos pródigas...

Esto puede hacerse. Puede y debe hacerse, en 1928, en Castellón.

Y organizarlo el Ateneo que tiene un gran motor, promotor, locomotor, en la presidencia.

CARLES SALVADOR.

DIARIO DE CASTELLÓN Núm. 906

Dimmenge 15-IV-1928 p. 8

IBSEN OLVIDADO

Se ha celebrado el centenario de Ibsen y en España ha tenido, teatralmente, escasa, ninguna repercusión. El autor de «Los Espectros» que ya emocionó el público de nuestros coliseos no lo ha podido hacer ahora con motivo de celebrarse los cien años de su nacimiento. Para explicarse el caso concienzudamente habría que estudiar la evolución que ha sufrido el teatro en este último cuarto de siglo. El teatro, en su conjunto de elementos constitutivos. Largo, dificultoso de hacer nos limitaremos a constatarlo y a deplorar que por estas tierras derive el público con demasiada constancia hacia otros géneros más espectaculares si se quiere, pero menos dignos de la función teatral.

Nos explicamos que Noruega haya celebrado con esplendor oficial el natalicio de Enrique Ibsen y que allá siga siendo un ídolo popular. No esperábamos que aquí se desbordaran los honores a la manera noruega. Pero queda por explicar que entre la gente intelectual de acá no haya tenido otra repercusión el centenario, a la dada por la prensa, cuando en casi todas las grandes capitales del mundo se han representado, con este motivo, las tragedias ibsenianas.

¿Es que la intelectualidad española está absorbida por las nuevas escuelas, tendencias teatrales? ¿Es que está agonizando sinó ha muerto ya el realismo en la escena? ¿Triunfa, esplendoroso el teatro poético? Por otra parte ¿tanto han influenciado, han conquistado los autores de vanguardia que no queda un núcleo que haya tenido interés por una comparación de valores, o por una revisión?

Ibsen es un valor universal en dramaturgia y resulta deprimente el silencio habido. Pasó la técnica, las técnicas de otros más antiguos valores universales y, no obstante, de vez en cuando vemos representar sus más significativas obras, al menos, para gustadores selectos de selectas maestrías. Olvidar Ibsen durante la combatividad de nuevas tendencias es posible por la pasión o el entusiasmo juveniles

que las polémicas literarias suelen tener. Pero llegar al centenario del autor de Peer Gyunt sin hallarle en un remanso de paz, en una sesión íntima, es de una triste sensación de dejadez, de abandono intelectual sintomática de no halagüeños presentes.

Es que Ibsen —podrá objetarse— como autor teatral murió con el siglo diez y nueve. Hoy la vida no se interpreta del mismo modo: Aquel resolver conflictos, aquella exposición de estados de ánimo por medio de ráfagas trágicas se ha liquidado al impulso de las mismas lágrimas que hacía verter. Hoy los mismos conflictos se saben resolver a fuerza de indiferencia. Le ha modernizado los hombres. Y tal vez los conflictos, los temas también y ya no tiene viabilidad un teatro de nervios crispados si no nos lo hace aplaudir nuestro propio chovinismo. Además, aquella gente ibseniana no es ni era de nuestras latitudes y si tuvo éxito fué porque en él aparecían ciertas rebeldías...

No podemos negar que el dramaturgo noruego nos dió a conocer —he aquí un positivo valor universal por ser particular— figuras étnicas, tan originalmente raciales como son las de Dostoyewski, por ejemplo; pero nadie negará que a Ibsen se le aplaudió por moderno, por modernista, mejor dicho, y que sus concepciones revolucionaron la juventud, a aquellos mismos jóvenes aplaudientes que hoy han callado en un espeso silencio teatral.

Porque quien simbolizó una época bien merecía como homenaje algo más que unos ditirambos y una biografía de enciclopedia sin emoción en estas hojas cotidianas que solo tienen de vida unos efímeros minutos, los escasos minutos que dedicamos a una fugaz lectura es por lo que nos condolimos los hombres que apreciamos en todas las escuelas, en todas las estéticas de todas las bellas artes, una superación de la cultura del espíritu inquieto e insaciable de la humanidad.

CARLES SALVADOR.

PANORAMA

Americanadas

Dos grandes «motivos de prensa» ha dado en poco tiempo la gran Norteamérica y los dos de carácter político: el Ku-Klux-Klan y las elecciones municipales de Chicago.

El primero, en demostración de que el grupo de xenófobos encapuchados en nocturnas reuniones era algo más que un exótico asunto digno de canción de music-hall; y el segundo en demostración de que las pasiones de los hombres cuando se involucran en asuntos de gobernación toman graves manifestaciones públicas y se vuelven en daño de los mismos que las excitan, manejan y aprovechan.

Los Estados Unidos del norte americano tienen, ciertamente, los centros urbanos de máxima civilización y progreso. Tienen, además, y aun, —y no olvidemos esto para contrastar el conglomerado resultante—, tienen grandes extensiones escasamente cultivadas, donde el piel roja, o sigue y acampa exornado con plumas y tatuajes en un aislamiento milenario, o acaba de dejar la organización de tribu para engancharse, en la post-guerra, a las costumbres cívicas de las poblaciones. No es pues de olvidar que la masa yanqui, por hoy, es un extraño compuesto del culto y del salvaje que, ha poco, ha ascendido de nivel recogiendo los derechos ciudadanos que no merece porque no se ajustan a su espiritualidad un mucho primaria, pastada en una tradición de excesos y violencias extremistas, producto de educación de Padre de Tribu, de jefe déspota. Es un Estado rico, en el que el dinero es un fin, como un dios, y al que hay que acercarse por caminos legales o ilegales, aprovechando el trabajo, o el «affaire», o la política, o la secta religiosa. Todo es bueno para llegar a multimillonario, donde el tener millones es el gran ideal de la gente, donde Ford tiene ya su leyenda de aspecto mitológico y Carnegie es un nuevo Apolo, protector. Y es, además, una nueva Babel en construcción que ve llegar de todas las rutas los grandes ambiciosos de enriquecerse.

No es extraño, pues, que el patriotismo de los blancos del sur y del sureste lleguen, concatenadamente y por acumulación de principios, a formar

el Klan político-sectario que asesine e incendie; no es extraño, tampoco, que en una de las capitales de mayor espíritu religioso católico como es Chicago (recuérdese solamente el Congreso Eucarístico) los directores de la política municipal enganchen en sus propagandas electorales a los pistoleros y a los bombardistas.

Hay quien culpa a la democracia de tal estado anormal de cosas. No. Para la amalgama de gentes que forman hoy el Estado yanqui no hay constitución ajustada posible. Ha de padecerse por defecto o por exceso de libertad. Y, por otra parte, osará creer que las autoridades judiciales de aquel país dejen de castigar todo desacato que se haga a las leyes. Ni el Ku-Klux-Klan dejará de castigarse, ni los electores de hoy, extralimitados, podrán amparar sus ilegalidades con la capa del partido que les enroló, ni con la capa de la democracia que no respetaron.

Es posible que no sepamos más de estas elecciones. La prensa no nos traerá los miles de detalles que, resultado de procesos, sólo insertarán los diarios locales, en amplias informaciones. Para el resto del mundo no habrá ciertas noticias; y cada lector lejano tendrá en su boca el amargo sabor que le han dejado en estos días unos telegramas de agencia informativa, esa mínima historia cruel y amorosa escrita, divulgada expresamente para hacer dudar de las buenas cualidades originales de ese gran pueblo de actos desorbitantes.

Igual sucederá con el asunto del Ku-Klux-Klan sectario. Nos dicen que los fanáticos encapuchados quemaron, embreadas, algunas víctimas, entre otras resoluciones asimismo criminales. Pero lo cristiano sería que al lado de la noticia del terrible acto apareciesen las palabras condenatorias del juez y el castigo impuesto.

Pero quien desde allá transmite la noticia escueta ya sabe por qué lo hace así, y seguramente, se refocila y con gracia de su propio desparpajo.

CARLES SALVADOR.

DIARIO DE CASTELLON Núm. 911

Dissabte 21 - IV - 1928 p. 6

PANORAMA

Atracción de forasteros

El último número de «Valencia Atracción» que corresponde al presente abril inserta una ilustrada visita al Desierto de las Palmas. Nos place que el Fomento de Turismo valenciano se ocupe nuevamente de las bellezas castellanenses. Ello prueba que tiene interés por toda la Región y que la dá a conocer todo lo mejor que puede, contando con escasos medios de vida.

Lo que no nos satisface es que los castellanenses tengan semiolvidada la atracción de forasteros, que no se preocupen un poco más de ciertos aspectos del turismo y que no se mueva una organizada legión de entusiastas propagadores que, al mismo tiempo que den a la publicidad los lugares turísticos provinciales, orillen dificultades viajeras.

Dice el reciente visitador:

«Pregunté después (en Benicasim) cómo subiría al Desierto y me contestaron que había de subir a pie o montado, que a pie me costaría de subir hora y media y con caballería, unos tres cuartos».

Opta el turista por alquilar un boricó.

La revista «Valencia Atracción» está destinada, naturalmente, más a los no valencianos que a los hijos de acá. Verdad es que muchos de nosotros desconocemos nuestra propia tierra y así, quien leyere la descripción del tal viaje sin conocer de antemano el Desierto de las Palmas y el acceso que tiene desde la capitalidad provincial va a creer que para conocer el Monasterio carmelitano y el castillo de Montornés obliga iniciar la marcha desde Benicasim.

El turista no es el explorador que con fines más o menos científicos, culturales o aventureros se lanza en busca de una emoción de resultados prácticos. El turista hace el viaje por el viaje mismo y cuando el sitio a visitar no es de un orden enorme, de una importancia extraordinaria, de una belleza sublime, no desea fatigas sino el mayor número de naturales comodidades.

Tener que ir a pie o en burro al Desierto de las Palmas nos parece un tanto fatigoso, cuando tan cerca está de Castellón, a no ser que el visitante tenga por placer personal o por objetivo, por el fin de su visita, el hacer de tal modo la excursión.

¿Desconoce el enviado del Fomento del Turismo valenciano la posibilidad de llegar al Desierto desde Castellón?

Debe conocer este otro camino pero sabrá que si arriesgados automovilistas llegaron al Monasterio, el viaje menos mo' esto es como lo ha hecho él, por Benicasim y en caballería.

Castellón no debe olvidar que en dichas condiciones pocos serán los turistas que deteniéndose en la capital, y tomándola como centro y punto de partida, se aventuren a recorrer esos pocos kilómetros de tránsito prehistórico cuando con un poco más de tiempo pueden llegar a San Juan de Peñagolosa. Lo turístico es que el visitante pueda encontrar facilidades para personarse en el Desierto cercano o en las lejanas Morella o Vistabella, si así lo desea, porque si hay excursionista que le interese más el viaje lento ya encontrará el rucio y la carretera sin necesidad de anunciarles las ventajas de tal manera de viajar.

Los castellanenses deben fomentar el turismo, la atracción de forasteros y su labor como en otros órdenes, debiera hacerse sumando su interés particular al regional que muestra la Sociedad Fomento del Turismo valenciano.

CARLES SALVADOR.

DIARIO DE CASTELLON Núm. 914

Miércoles 25-IV-1928 p. 8

PANORAMAS

Concursos de Bandas

A la vista, las Bases para la Fiesta del Pasodoble que, organizada por el Ayuntamiento de Valencia, se celebrará este mes de mayo en la capitalidad regnícola.

Fiesta parecida hubiera podido organizarse en Castellón.

Comprendemos que no todos los festejos que son vistosos pueden realizarse en un par de semanas pero sí que muchos de éstos pueden alternarse. Y así si en estas primaverales fiestas no pudimos ver la celebración de una parecida Fiesta del Pasodoble, abrimos el corazón a la esperanza de verlas en otra anualidad cercana.

La provincia de Castellón posee un buen número de bandas de música y el hacerlas concursar a la manera como lo organiza Valencia, es un seguro éxito cultural y hasta económico por los grupos pueblerinos que han de desplazarse hacia la capital, por simpatía a los vecinos artistas que componen estas bandas musicales, bandas en muchos casos, de héroes filarmónicos.

CARLES SALVADOR.

DIARIO DE CASTELLON

Núm. 932 Dijous 17 de Maig de 1928 p. 1

NUEVO TABÚ

Si no eran bastantes los tabús peninsulares he aquí uno nuevo: la prensa.

Poco a poco se va reduciendo el campo. Dentro de poco,—espíritu de la época—si Dios no lo remedia, los intelectuales, los escritores habrán de romper las plumas, habrán de evaporar la tinta y secar el ingenio y abandonar el estudio. Y ahora se da un paso hacia ello, por causa de los periodistas, los mismos que, en general, están sufriendo las consecuencias de los temas tabú.

No se puede hablar, escribir públicamente de tal cosa y de tal otra. Se ha vedado el disertar sobre determinados asuntos políticos, sociales, científicos... Escapa a la libertad en marcha ciertas críticas. Y ahora prohíben los periodistas, por el medio que les es posible, que se haga crítica pe-

riodística «Azorín» ha sido expulsado de la Asociación de la Prensa por unas frases malquistas por sus propios compañeros y pronunciadas en el estreno de su última obra teatral «El Clamor» en colaboración muñozsequista.

No conocemos, sino por referencia, las palabras que se consideran injuriosas, pero sobra conocer el hecho para lamentar una vez más el excesivo número de temas tabú.

«Azorín» con sus frases molestas no ha hecho más que defenderse de la crítica teatral que le ha zarandeado y acribillado con motivo de sus obras escénicas, adocenadas e insignificantes. Esto que es de práctica corriente cuando el comediógrafo es de escaso valor y ha ejercido durante años y años la crítica literaria, no debiera ser motivo para una exasperación del tamaño que «Azorín» ha gozado en fabricarse.

La crítica es la crítica y por sus fueros pudo laborar «Azorín».

La crítica es la crítica y por sus fueros laboran los periodistas que hoy enjuician «Brandy, mucho Brandy». Y llega el estreno de «El Clamor». Y la exasperación de la Asociación de la Prensa. Y la expulsión. Este es un cuerpo a cuerpo desigual. De la lucha «Azorín» - Asociación, «Azorín» había de salir perdiendo. Aparentemente, porque el escritor de Monóvar seguirá ganando sus pesetas y hasta es posible que de su excitación salga una buena comedia que le consiga tanta fama remuneradora como sus otras obras.

Pero el daño ya está hecho. Ya no más se podrá hablar de los defectos del periodismo. ¡Un nuevo tabú!

Hemos comprobado, y la comprobación está al alcance de todos, que en España—y es posible que en otros Estados suceda igual—las organizaciones profesionales más civilizadas son las médico-farmacéuticas. Ya pueden los ingenieros inventar historietas, chascarrillos; ya pueden los caricaturistas hacer dibujos y estampar pies mordaces con objeto de ridiculizar a los médicos y a los boticarios. No, no hacen mella. Estos señores sonríen siempre bondadosos y comprensivos las humoradas y hasta—¡oh fuerza de la cultura!—y hasta ellos mismos, en sus revistas, van coleccionando todo el buen humor que les dedican.

Estos casos de civilidad profesional son ejemplares. Que haya alguien que se atreva a decir de una clase asociada cualquiera la millonésima parte de lo que se ha dicho, escrito y dibujado de la clase facultativa y se verá atacado por una multitud descompuesta que enseñará uñas y dientes dispuesta a una defensa caníbal.

Lamentamos de veras el comportamiento de la Asociación para con «Azorín». Este hombre de letras, de gran valimiento literario, podrá haber pecado creyéndose inatacable, el que pasó su juventud atacando en la República de las Letras; pero que los periodistas asociados se amparen en el tabú, es más que de lamentar.

De censurar.

Carlos Salvador

Domingo 3 Junio de 1928

PANORAMA

“Foc i Flama” poesías

He aquí un nuevo libro del poeta José M. Bayarri. Fecundo como ninguno de los escritores valencianos, publica esta obra cuando tiene otras dos en prensa, dispuestas a la voracidad de sus millares de lectores, porque esta eminencia que desde hace muchos años posee la maestría del gay saber es el poeta que más vende entre todos los poetas regnicolas. El volumen actual es el XVII de su lista y su labor preparada es asombrosa. Fecundidad y facundia se han unido en este joven dotado de las más altas cualidades intelectuales. Cantor de asuntos religiosos, cantor de las bellas artes, cantor del patriotismo, teorizador de estética es Bayarri, el poeta de la Valencia actual, de la futura, de la pretérita.

«Foc i Flama» es libro de poemas de amor, de emoción lírica, de exaltación. Profundo, medular. Brasa y llama. Color y luz. Corazón y cerebro.

¿Presentar nuevamente a Bayarri? Habríamos de repetir cuanto dijimos de él y de su obra, hace poco más de medio año con motivo de la edición de seis títulos que aparecieron de golpe, como seis hermanos gemelos que eran. Porque el dinamismo de Bayarri es un tanto extraño.

Así como en el otoño dió a luz aquellos simpáticos gemelos, así esta primavera dará vida pública a tres obras de mayor empuje. El sólo puede hacer estas impetuosas apariciones que irrumpen, siempre, rompiendo la calma, el silencio de la bibliografía valenciana, acostumbrada a publicar de tarde en tarde un volumen.

Bayarri en «Foc i Flama» continúa manifestando el impacto franciscano de

su alma; y recogiendo palabras del Santo, escribe:

«En l'Orient nigromàntic Babilonia
[está trista
i sa greu malaltia ha invadit l'Occident
¡Sols podria curarnos la alegría fra-
[terna
de la minsa doctrina de l'humil Sant
[Francés.»

Y después pide a la humanidad ponga término a la intriga, al orgullo y al odio para resumir en esta estrofa emocional:

«Formigues, amigues,
del Nostre Senyor,
germanes formigues,
amor, més amor.»

Ved en la composició «Jordi Sorel», los extractos básicos de su doctrina social, consejo lleno de franciscanismo:

«Jordi Sorel, Jordi Sorel,
tip de roents democratismes,
per a este mon bestialisat
vols els supremes radicalismes?
Fé, Esperança i Caritat.»

Valenciano profundo, exaltador de la étnica, reúne el poeta en este libro de bellos poemas, tres composiciones dedicadas a tres castellonenses «Vermells ribaltians», ofreciendo mirra, honor y gloria a Ribalta y dos «Brindis de persistència», por don Ignacio Villalonga y por el doctor Rogelio Chillida, «bon amic de Sant Pau».

«La Dama de Elx», racial, es un poema perfecto. «Bifurcació» de una sentida, emocional lírica y el poema «La nit maravillosa», religiosa y trascendental como ninguno de este poeta.

Esta trilogía y las esparzas composiciones de moderna estética y la preceptiva que aconseja en rotundos versos, cálidos y arrebatadores, no podrán ser olvidados jamás por los lectores de «Foc i Flama», este bello libro que va de corazón a corazón como una flecha resplendente.

CARLES SALVADOR

DESDE BENASAL

Homenaje a D. Manuel Ajado Gil

Con motivo de la jubilación de don Manuel Ajado Gil, maestro nacional de esta población que ha estado durante 38 años al frente de su escuela de niños y a iniciativa de distinguidos ex-alumnos que han querido testimoniarle una gratitud infinita y un afecto que jamás será borrado de sus nobles corazones y con la cooperación del Ayuntamiento, demás autoridades y compañeros de profesión, padres de alumnos y pueblo todo, se celebró ayer en la Casa Capitular una demostración en honor y homenaje de este dignísimo modelador de espíritus que ha podido ver y formar a dos generaciones, hecho benemérito solo posible en la profesión del magisterio primario.

El salón del Ayuntamiento estaba lleno de distinguida concurrencia; el sillón presidencial lo ocupaba don Manuel cedido galantemente por el señor alcalde don Agustín Fabregat que ofreció la demostración al incansable maestro que acaba de ser jubilado.

Seguidamente tomaron la palabra los exalumnos, siguientes:

Don Angel Roig y Forés quien pronuncia un sentidísimo discurso todo erudición y doctrina conceptuando la labor del maestro y la influencia de la escuela en general, concretando después la de don Manuel Ajado, su maestro.

Don Antonio Fabregat leyó unas bellísimas cuartillas emocionales y poéticas dedicadas al maestro de su niñez.

Don Javier Vives lee también

unas cuartillas llenas de sinceras manifestaciones de gratitud y amoroso afecto para quien le enseñó las primeras letras.

Don Ricardo Vives pronunció unas palabras para afirmar que todos los alumnos de don Manuel habían querido dar este testimonio de afecto para su maestro común.

Todos estos alumnos fueron aplaudidos y todos emocionaron a don Manuel hasta arrancarle lágrimas de alegría.

A continuación tomaron la palabra los señores don Clemente Moliner, cura párroco, don Leandro Alcácer, don Leturio Monterde y don Fernando Broch, cabo de la Guardia civil, aplaudiéndose estas intervenciones hechas para enaltecer la figura de este venerable maestro.

Seguidamente, don Carlos Salvador leyó unas cuartillas en nombre del magisterio local que terminaron abrazándose y dándose un beso de despedida ambos maestros. Doña Amparo Antonino, en nombre propio y en el de su compañera doña Angela Girona le ofreció y entregó un hermoso ramo de flores. Dicho rasgo lleno de feminidad y de cariño fué acogido con una estruendosa ovación.

Don Manuel Ajado, emocionadísimo, dió las gracias a todos glosando una frase de uno de los discursos para terminar con un viva Benasal en respuesta a los vivos don Manuel que sus ex-alumnos, le daban emocionados, llenos los ojos de lágrimas, y llenos de entusiasmo los corazones.

Se firmó un sentido mensaje que le envían Ayuntamiento, autoridades, maestros, alumnos y pueblo y que el señor Ajado agradeció vivamente.

Terminado al acto se acompañó al por antonomasia llamado maestro de Benasal, a su domicilio, en la puerta del cual se repitieron las muestras de afecto estrechando uno a uno las manos del maestro que llega a la jubilación a los 66 años, lleno de salud el cuerpo y con la satisfacción de haber cumplido con su deber durante todos los días de su vida.

La banda municipal amenizó el acto, realzando su significación, interpretando selectas composiciones de su extenso repertorio.

Corresponsal

Lea DIARIO DE CASTELLON

DIARIO DE CASTELLON

Núm. 956

Dijous 14 de Juny, 1928 p. 8

DESPUES DE UN ACTO

Mi cuartilla de homenaje

Leída en el dedicado a don Manuel Ajado, en Benasal, recientemente.

Pueblo que honra a su maestro, asimismo se honra. Todos cuantos ven en su maestro un amoroso artífice no pueden menos que ver en sí propios una labor de cultura humana, culturación que su maestro trabajó en provecho del alumno.

Cuando admiramos una obra de arte es imprescindible reconocer que fué producida por un talento y resalta, debe resaltar más la idea del artista que la ejecutó que la idea de los materiales empleados, de los instrumentos de que se sirvió como auxiliares. Cuando admiramos un hombre culto, instruído, no debemos olvidar que en la infancia de aquel ciudadano hubo un maestro que le enseñó las primeras letras, base de su saber, que le dió consejos, base de su moral; que le abrió los ojos de la inteligencia, base de su cultura.

Aquí la obra de arte es humana. La labor es costosa. El material, el niño, de difícil modelación. No obstante, el maestro consigue hacer de un niño un joven que se basta para pasar a las obligaciones de hombre. Cuando el maestro ha estado años y años en una misma localidad, cuando ha instruído dos generaciones, el maestro se ha hecho merecedor de un homenaje. Este es el caso de Benasal, este es el caso de mi estimado compañero don Manuel Ajado Gil.

Merecía don Manuel un acto de agradecimiento por parte de sus alumnos y estais celebrándolo ahora.

Merecía don Manuel una muestra pública de admiración y de afecto por parte de los compañeros locales y soy yo quien, gustosísimo, he de declarar que es don Manuel un maestro completo, de una fuerza práctica asombrosa. Pocos, como él, pueden decir que sean Caballeros de la Orden Civil de Alfonso XII por méritos en la enseñanza.

Pensad el valor que esto tie-

ne. No es, por desgracia,—todos lo sabéis no es pródiga bien—; esta nación en honrar oficialmente a los maestros. Cuando los gobiernos se creen obligados a dar honores a sus maestros es porque éstos valen mucho. Ved pues aquí a un Caballero del Rey porque con su trabajo se ha hecho merecedor de tal distinción.

Es don Manuel un maestro modelo. Yo hube de aprender bastante de su arte de enseñar y para su satisfacción lo declaro porque de callar faltaría a mi deber.

Es don Manuel un maestro modesto, demasiado modesto para que resalten sus otras virtudes. Toda su carrera está llena de votos de gracias concedidos por la Junta provincial, por la Inspección y por la Junta local. Figura, en el Escalafón de la provincia, como maestro de primera clase por sus grandes méritos. Tiene publicados varios libros—y ya sabéis que los libros son el exponente del valer cultural. Deseoso de aumentar sus conocimientos formó una nutrida biblioteca profesional, leyó revistas técnicas y aún quiso acudir a diversos cursos de perfeccionamiento todo, por amor a la escuela, por la satisfacción de cumplir con su deber, por el interés en que las lecciones que recibieran sus alumnos, que sois vosotros, que son vuestros hijos, fuesen más eficaces. No olvidéis que esto no le ha proporcionado aumento de sueldo, sino que, por el contrario le ha costado muchas pesetas anuales que al cabo de 44 años de servicio suman una gruesa cantidad.

* * *

El viernes dió la última lección a sus niños. No quiso transcender la labor de su último día. De corazón a corazón iban sus aladas palabras de educador y de instructor a enriquecer la formación de los niños. Termina su labor oficial cuando aún le quedan arrestos sobrados para timonear su escuela, la escuela de

niños que le vió entrar joven y le ha visto salir encanecido. Allí, en el local que los siglos han saturado de corazones infantiles—vuestros propios corazones—de voluntad de maestro, de prácticas y consejos, donde se han cultivado tantas inteligencias hoy brillantes a fuerza de su amor y de su talento, allí queda la historia de este maestro dignísimo que lleva en sus brazos una jubilación voluntaria, en sus ojos una lágrima y en sus labios la flor de la emoción y que han predicado, como un apóstol, todas las gracias del saber. Allí, en aquel local escuela, queda la vida de don Manuel que vosotros le tomasteis poco a poco, curso a curso en provecho de vuestra formación humana.

Yo os pido a vosotros, alumnos y padres de alumnos de don Manuel, que en este hermoso acto que estamos celebrando mostréis agradecimiento a vuestro maestro de primeras letras por aquel inmenso afecto que necesitó para instruiros. Un fuerte apretón de manos, por lo menos, y estad seguros que vuestros discípulos ausentes el canónigo doctor don José Machí, don Blas Vives abogado, don Abelardo Uli-zerna médico, don Eloy Ferrer, don Guillermo Colom, don Francisco Boix, don Tobías Sales, fray Amado Fabregat, el estudiante don Eliseo Falcó y cien más, distinguidos, que no me es posible alistar, están todos aquí en espíritu y os acompañarían gustosos en honrar al maestro de todo Benasal.

Y ahora, acepte el amigo Ajado la sincera abrazada que el magisterio local le ofrece y sea ésta una avanzada a la que los compañeros provinciales le darán dentro de unos meses, en Castellón, acepte tal minúscula prueba de afecto y de admiración a su tenacidad en el trabajo, a su bondad y a su saber y sepa que no se le olvidará un solo día porque está usted compañero ejemplar dentro de nuestros corazones.

Carles Salvador.

“Els Cavallers de Vinatea”

He aquí el título y el libro de Bayarri que no ha mucho anunciábamos a nuestros lectores. Portada de Garrido Juan con plétora de frutos. Prólogo del Ignacio Villalonga economista, banquero. 128 páginas. Catolicismo. Patriotismo. 2,50 pesetas en librerías.

Los libros de Bayarri son crepitantes. El que ha lanzado ahora a la venta, como una brasa ardiendo, es de historia. La Historia de Valencia, de la total, de la ragnícola. No es, empero, libro didáctico. Los libros de historia didácticos, las revistas que insertan disquisiciones históricas, puntos, anécdotas, monografías un tanto extensas suelen tener un grave defecto: la frialdad. Ya sé que se me objetará que el subjetivismo no es bueno para la mejoración del tratado histórico. No, no es bueno. Pero el trabajo histórico sin una llama que caldee e ilumine el lector más que frío es álgido.

Definamos «Els Cavallers de Vinatea»:

Historia, Subjetivismo.
Miting, Conferencia.
Poema, Proclama.
Credo...
Nueva definición.
Novela.
La definitiva.
Evocación.
Todo: Hoguera.

La novela valenciana contemporánea no ha aparecido aún. Empieza ahora la juventud literata, la poeta lírica expresándonos más justamente, a pensar en la prosa. Apenas si tenemos poetas bastante destacados, y ya se ha comprendido que la prosa es más difícil de producir bien que el verso. Y que importa más para una valoración. Comenzamos, pues, una época que ha de fructificar en novelística. La «Taula de les Lletres Valencianes», revista, no es, en este aspecto, más que un laboratorio de prosas. Están formándose los prosistas valencianos. Alguien se aferrará al ensayo para captación de espíritus selectos. Alguien a la monografía histórica en pesca de eruditos. Alguien a la de arte para la caza de soñadores. Otros, pero, habrán de conquistar la masa del pueblo, menos apta para gustar sutilezas filosóficas, y escribirán novela.

«Els Cavallers de Vinatea» que no es novela, interesa como si lo fuera. Hay personajes —Vayard, Villafonda, el Canónigo Gimeno— en lugar destacado y en acción y en ex-

posición de almas. Hay paisaje y anecdótico. Hay fondo histórico-ético, biográfico, artístico, religioso, economista.

Bayarri, así como ha escogido personas reales —de hoy, de ayer— puede crear personajes y con ellos la novela valenciana. Pasión, humanismo, no le falta. Será, si quiere, un buen novelista, con tal que sujete la floración léxica con las bridas gramáticas un tanto flojas hoy en la superabundancia adjetival. Destilar su estilo puede, y separar y enfriar su alcohol literario —alambicado, refinado— para uso de sus espirituales bebidas cultas.

Aconsejábamos a un amigo correspondiente nuestro, desde la balaustrada del *Glossari* valenciano, la con-

veniencia de inventar la historia, por venir, de esta Región. No vislumbrábamos por entonces cual escritor vernacular sería el de la pluma apropiado. Declaramos hoy comprender que es Bayarri el que debería hacerla. Sería esta obra inescrita la segunda parte buena, el complemento de *Els Cavallers de Vinatea*. Si este actual nuevo libro está encerrado en el espacio poligonal Historia, Novela, Evocación, el libro por escribir se limitaría en el polígono Historia Novela, Visión. Se conectarían en superposición. Formarían un bloque prismático que al recibir el rayo de luz del interés del lector crearía el iris del idual valencianista con el ultrarrojo del patriotismo a un lado, con el ultravioleta del catolicismo cristiano al otro. Y las fojas internas de color, como los postulados de la colectividad que trabaja para no morir como pueblo.

ENVIO:

Amigo Bayarri, el triangular, el dinámico, el explosivo. Has proyectado la Historia de Valencia sobre la blanca pantalla del papel editorial, desde tu cabina cinemático-racial, envuelta en un halo de legendaria poesía. Hemos sido espectadores —mientras lectores éramos— y hemos aplaudido frenéticos de entusiasmo los pasajes gloriales de nuestros antecesores. Y en terminar el cine drama terrenal hemos sentido las interiores voces, todo ansia de acción, que nos impelen a seguir, alistados, la mesnada de los estrénuos *Cavallers de Vinatea*.

Por tu libro, —mejor: por tu Fe— un abrazo.

CARLES SALVADOR

5 julio 1928

CORRESPONDENCIA

Sr. D. Salvador Guinot

Castellón.

Distinguido y admirado señor y amigo: Públicamente debo dar cuenta a usted de haber recibido su «Carta abierta» inserta en «Heraldo de Castellón» del 28 del pasado mes.

Muy atenta es, rayana en amor paternal, consejera admirable. Yo he de agradecer a usted más la exposición de los defectos de mi «Libret Eucarístico» que los elogios. Una y otra cosa las considero como alientos que usted me da, pinchazos que provoquen, en mí, deseos de perfección literaria.

Procuraré estudiar, desvanecer dudas, afianzar, en todo caso, mi credo. No olvide usted la juventud, encáucela, protéjala desde ese sabialto sitial en que se desenvuelve la «Sociedad Castellonense de Cultura». La juventud intelectual valenciana acudirá, seguramente, a su primer llamamiento. Para confraternizar y aprender. Para laborar en pro de la cultura, de la personalidad valenciana.

Es deseoso de merecer esa distinción su admirador y amigo,

Carles Salvador

Benasal, 3 julio 1928.

DIARIO DE CASTELLON

Núm. 974 Dijous 5-VII-1928 p. 8

(Publicat al peu de l'article

“Els Cavallers de Vinataz”)

PANORAMA

GUIMERA EN VALENCIA

Se acaba de celebrar el cuarto aniversario de la muerte del dramaturgo catalán Angel Guimerá. La prensa de Cataluña ha vuelto a emocionarse, sincera, al recuerdo del triste día que el autor de «Terra Baixa» cerraba los ojos para siempre.

Pero Guimerá, hombre verdaderamente popular por sus obras, ha pasado ya al santoral cívico, como dice Rovira y Virgili, y cada año en la jornada de su necrología el pueblo venerará la obra, la imagen de este escritor universal.

Guimerá era todo bondad. Su talento, sus dotes intelectuales, jamás le llevó a su alma un punto de orgullo humano.

Le conocí en Valencia personalmente en ocasión del estreno de «L'Anima és meua», tragedia llena de símbolos, de poesía, acción, humanidad y pasión, producida en la vejez y plétórica de espíritu juvenil, protestario. El Guimerá envejecido contrastaba tanto con la juvenilia de la obra que de no conocer su producción anterior, dramática y lírica, hubiera costado un esfuerzo de fe para creer su paternidad.

Mostróse, íntimamente, con una bondad insuperable, con una modestia que me causaba dolor. Guimerá no merecía la acogida que Valencia le hizo. En el teatro estábamos solos los poetas valencianos; media docena de políticos valencianistas y otra media de catalanes. Se puso en escena «Terra Baixa» una noche y Alejandro Nolla tuvo que decir su Manelic a las paredes. La excursión de la compañía catalana a la capitalidad del Reino fué un gran fracaso económico. Explicar las causas sería prolijo. Un detalle únicamente: la empresa del teatro Prin-

cipal hizo para la temporada Guimerá una publicidad menor que para el más ínfimo número de varietés que en el mismo teatro se haya presentado. Don Angel sonreía confiado en la noche siguiente.

Un domingo, en los Viveros, se le ofreció un lunch, y él compartió con los jóvenes que le entregaban libros de poesía, dedicados. Aquella mañana se me apareció como un niño. Nos hacía preguntas infantiles, nos pedía recortes de los periódicos que hablaban de su estancia en la capital, las críticas de sus obras... Guimerá, el hombre que conocía todos los éxitos teatrales, temblaba como un novel ante la crítica. Es posible que aquella soledad del Principal le hiciera temer acritudes periodísticas. El que hacía la tournée procurando el acercamiento de las letras vernáculas temería seguramente que entre la literatura catalana y el pueblo valenciano apareciese la muralla de la crítica imposibilitando el contacto que todos, él y nosotros, deseábamos con ansia. Y repetidamente interesaba de cuantos le saludaban: «Envieu-me els diaris» como un desmemoriado.

La crítica habló bien de las representaciones en catalán, y al llegar al tablado «L'Anima és meua» había más público, y hasta hubo dos o tres palcos ocupados, que así dió muestra de vida la aristocracia, la gente de dinero.

La compañía pasó después a Castellón y aquí también se le abrieron unos corazones y unos brazos, y el pueblo acudió al espectáculo de la literatura puesto que Castellón geográficamente y espiritualmente está más cerca de Cataluña que no la capital valenciana.

CARLES SALVADOR

juventud 1928

DIARIO DE CASTELLON

DIARIO Núm. 992

Dijous 26-VII-1928 p. 8

UN TRADUCTOR DE ROSALÍA

Este es un señor bajo de cuerpo, alto de espíritu, médico él, barbaflorida él, padre de una exquisita poetisa valenciana, filósofo y poeta, publicista culto, valenciano de Castellón con hondas raíces terrenales. Hemos tratado de dibujar al doctor Francisco Cantó, el venerable, con quien nos une cariñosa amistad, con quien hemos charlado, no tan largamente como nuestros deseos nos impulsan en este rincón del Maestrazgo dicho Fuente En Segures, lugar para estivales descansos, de asuntos espirituales. En nuestras cortas sesiones los temas literarios llenaban el tiempo. El puso a flor de labios y de alma el de la poesía gallega. Su hija Fina—interlocutora, inteligentísima, poeta—hizo florecer el de la poesía valenciana.

—Rosalía, traducida al valenciano, dijimos. Y el doctor Cantó nos hizo la promesa y siguió su palabra.

Rosalía de Castro, gallega de Santiago de Compostela (n. 1837 y m. 1885) es una gran poetisa. Antes de los once años de edad, invadida su alma por la melancolía escribió versos que después, creyendo eran de escaso valor, los rompió injustamente. Pero en el 72, ya casada, publicó sus «Cantares gallegos» y en el 80 sus «Follas Novas» rotundas y primorosas composiciones.

Todas las tristezas de su alma y de su pueblo emigrante, pobre y miseroso; la campiña y la vida labriega: he aquí las humanas fuente de su inspiración. Temas rurales llenos de encanto poético fueron los de Rosalía. Y aunque escribió la prosa de «Ruínas», «El caballero de las botas azules» y «Primer beso» sigue su nombradía por sus versos y por su gallego, por su laboración literaria encajadas en el renacimiento de las letras vernaculares de Galicia.

A esta dulce poetisa, pues, está traduciendo el doctor Cantó de la manera que sigue:

Al toc de l' alba

Del campanar la batallada fonda, trista i sonora, quan al rompre el día al toc de l' Alba toques

i en la quietut calmosa sonen tons colps de ferro, jo no sé qué matinales me [recorden.

Algunes eren tan pures com la claror d' aurora; altres com l' esperança que a l' amant aconhorta i a darreríes, inquiet, mitad llum i mitad ombres, mitat plaer sense mida i mitad una sorpresa aterradora.

Ai, que los anys passaren i passaren aurores i minvaren els dies i medraren angoixes. I quant ara, campana, al toc de l' alba toques, jo senc cóm s' esmunyixen dels meus ulls llágrimes sí [lencioses.

Quán sorda i cuán trista cuán pavorós que sonen en els meus fins oíts, mensajera d' aurores, quan al rompre lo día tan pausadament toques!... ¿A on se 'n van aquelles despertades de ditxes i de [glóries!

Passaren per a semprel Mes tú, grave i sonora, ai, que al rompre el día en ta veu melancólica vens a recordar-nos cada naixenta aurora i pareix que és a morts per' mí, i per ells, el cant, [se dobla.

Campana de l' esglesia tan grave i tan sonora. Per qué tocant volteges i en l' alba candorosa semblant una carícia en llágrimes envolta? Mes... prompte, sí, ben prompte [te els meus oíts no 't sentirán ni en el vespre ni en l' aurora.

El doctor Cantó, nuestro amigo, traductor de Rosalía de Castro de Murguía debe continuar sus versiones hasta conseguir una antología que nos pueda ofrecer en volumen valenciano ya que su espíritu sabe interpretar a la poetisa gallega.

Carles Salvador

una
ofrecer
que
de

NUESTROS REPORTAJES

El juego de pelota en Benasal

INICIAL

Seguramente que en cada pueblo de la provincia, de los pequeños, de los apartados de la capital, al reunirse unas cuantas personas que habitualmente se asoman al ventanal cotidiano de la prensa y comentar la aceptación que en el mundo civilizado tiene el deporte en todas sus manifestaciones, seguramente, repetimos, que se habrán sentido voces lastimeras por la imposibilidad casi absoluta de poder dirigir a la juventud pueblerina por los cauces sanos y educadores del deporte moderno.

En verdad no es posible obtener con facilidad un campo de fútbol, una pista, o un amplio local para instalar un ring; ni es fácil conseguir que unos jóvenes dediquen sus entusiasmos a la práctica de estos ejercicios que tanto se admiran y tanto entusiasman y aún apasionan en las capitales.

Pero pocos son, por no decir nadie, los señores que vuelven sus ojos atentos a los deportes populares del terruño: el juego de pelota, por ejemplo.

Hay, sí, el industrial que vislumbrando un negocio mayor o menor y aprovechando la afición que en la región se siente por la pelota, arguye el encauce y llega a construir una cancha, un trinquete, local que explotará a base de unos jugadores profesionales que dada su habilidad y fama, llenarán los días de partido las localidades que el dueño construyó con fines puramente mercantiles y sin acordarse que aquel lugar es capaz de formar cuerpos sanos que alberguen almas asimismo sanas. El trinquete ha de servirle como una industria que ha de rentarle unas pesetas.

En Benasal—este pequeño pueblo de grandes iniciativas y de gran porvenir si se llegan a aprovechar eficazmente los nobles impulsos de sus moradores—se ha construido un local para el juego de pelota sin otras miras que las altruistas, sin otros ideales que el de formar una juventud fuer-

te y artista, ágil y educada. Aun quedan, por suerte, hombres de nuestra raza. He aquí el que con nosotros convive y sueña y se sacrifica y legitima de nuevo el juego de pelota terral: don José María Sánchez de Cutanda.

El ha construido un local que tiene, como el mejor de la región, todas las condiciones de juego.

De su peculio particular y sin acudir a apoyos de ninguna clase y sabiendo que después de construido, él sólo ha de sostenerlo con su profundo amor al juego valenciano. El lo ha llevado de la calle a la cancha, rectángulo educador; lo ha elevado de categoría. En la cancha el juego se estiliza obteniendo una mayor y mejor reglamentación.

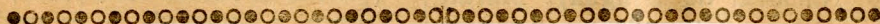
¿Qué beneficios obtendrá su dueño? Escasos. Más ciertos, ninguno. Y lo sabía. No obstante construyó el trinquete porque los hombres beneméritos no buscan el provecho personal particular sino el personal de la comunidad. Benemérito de Benasal es don José María Sánchez de Cutanda porque los únicos que van a beneficiarse son los jóvenes que obtendrán, con la práctica del peloteo regalado, salud corporal.

Yo pido a las autoridades de Benasal y conmigo todo el pueblo consciente, que con motivo de esta gran prueba de amor a esta villa y recordando que no es la primera demostración que don José María Sánchez de Cutanda nos ha dado, se le muestre agradecimiento de un modo imperecedero: rotulando una calle—y precisamente la calle de la cual es vecino en su casona solariega—con su nombre, dignísimo, de alabanza y recordación.

Carles Salvador

El local

Que es denominado «Juego de Pelota» es un edificio sólidamente construido que tiene 64 metros de largo con dos cuerpos de edificios, uno en cada extremo. El que da acceso a la cancha está destinado a café bar, amplio, bien decorado con numerosas mesas de mármol y cómodos divanes.



El otro, destinado a vivienda del encargado del local, con habitaciones perfectamente distribuidas y aireadas.

La cancha, con escalera para su juego es de 25 metros de longitud por 9,440 m. de anchura, de paredes y muralla suficientemente elevadas. Sobre los mencionados cuerpos de edificios graderías y por sobre la muralla, un palco corrido con banquetas-asiento. Frente al «dau» una platea algo elevada del suelo. Sobre ella un palco con barandilla. Da, pues, cabida en localidades para un público de más de 600 personas. Nuestros lectores habrán adivinado que el trinquete de Benasal es de una cabida y de unas condiciones deportivas como el famoso trinquete de Pelayo, de Valencia.

Su destino

Naturalmente al juego de pelota a largas por sobre cuerda, escalera y rebote. Está, pues, perfectamente numerado para toda clase de combinaciones que el juego lleva en sí.

Se darán partidos inmejorables, llamados oficiales y partido entre aficionados locales y forasteros. Es proyecto, que debería llevarse a cabo, un concurso entre jugadores de pueblos del Maestrazgo en el que se disputará una Copa de Campeonato.

La inauguración

Se ha verificado hoy, día 31 de Agosto, primer día de las fiestas locales.

A las once, llegaron de Valencia los jugadores del Pelayo, Rovellat de Denia, Torrijos, Juliet y Fenoll, con Batiste, como marchador.

A las doce, se personaron en el local las autoridades y el clero acompañadas de la Banda municipal, para efectuar la bendición del trinquete. Cancha, palcos y tribunas, se vieron llenas de público, el señor Cura párroco reverendo señor Moliner, revestido, hizo las oraciones y abluciones pertinentes. Nuestro compañero corresponsal gráfico impresionó varias fotografías en una de las cuales enfocó un distinguido

grupo: don José María Sánchez, el señor Cura, el Excmo. señor don Balbino Gil Dolz de Castellar, excapitán general de Valencia; Alcalde, don Angel Barreda; Juez y Jefe de la U. P. local y don Ernesto Larrosa, hermano político del propietario a quien se debe, también, la dirección de la construcción del edificio.

Terminado este acto de profunda religiosidad, en el salón café se sirvió un lunch a las autoridades y personas distinguidas.

El partido

Es a 60 tantos, a escalera y sobre cuerda.

Se enfrentan Rovellat y Torrijos (azules) contra Juliet y Fenoll (rojos).

Hace el saque Torrijos y son los azules, por una buena jugada de Rovellat, quienes ganan el primer quince. Fenoll gana los cinco primeros tantos. Se hace interesante el partido cuando igualan a 10 tantos. La lucha es animada cuando Rovellat gana cuatro juegos seguidos y llega a los 40 tantos por 30 de Juliet, pero estos aprietan y ganan otros tres, cantando el marchador los 45 por 40. Igualan a 45, 50 y 55 tantos. Rebanan entonces dos juegos y Rovellat bisca los 55 y seguidamente los 60, que como se entiende, ganan los azules.

El partido ha sido bueno. Se han divertido los pelotaris y el público. Iba y venía la pelota a gusto de todos; había quince que duraba varios minutos y se lucían las condiciones de los cuatro artistas. Hubo, naturalmente, pelotas difíciles y bien jugadas. Se admiró el estilo de Rovellat, fino, de buena palma. La agilidad de Juliet, que no obstante su juventud, es ya un maestro; calcula mucho, tiene fijeza y su pelota es una bala. Fenoll es el de siempre; el brazo fuerte que manda la pelota a donde quiere y Torrijos un formidable «feridor», que no falla nunca.

El público salió muy satisfecho del partido de inauguración y espera el de mañana, a rebote, por los mismos afamados pelotaris.

Les "Elegies de l'Artola"

Aquello que pedíamos a don Salvador Guinot—alma, a nuestro entender, de la «Sociedad Castellonense de Cultura»—de ayudar a la juventud literaria valenciana era tardío, seguramente; que era ya del plan de la entidad cultural lo demuestra la edición de les «Elegies» de l'Artola, el joven literato, el mayor y mejor poeta de Castellón en valenciana lengua. Bernart Artola, el elegíaco vale a quien dábamos en 1925 nuestra cordial salutación por llegar con su «Ermítá» de la mano a establecerse por legítimos méritos bajo el manto de Nuestra Señora la Poesía Valenciana nos ofrece ahora, cargado de humanismo, un volumen de poesía pura, hijo de su número feliz, apadrinado por la «S. C. C.», que ha comprendido que joven de tal valía fuera injusto tenerle al margen de las clásicas firmas literarias que forman sus amores editoriales.

Justo es el padrinaje, porque si el renacimiento literario de Valencia padecía de algún vacío cardinal, es Artola con su musa quien llega hoy a suplir la falta. En la actual lira

de nuestra lírica vernacular ya hay una nueva cuerda sonora tan bien encajada que es imposible repetir la lamentación, tantos años oída y sentida, de que la poesía valenciana carecía de nexos con la poesía clásica; que era incapaz de abandonar los temas luminosos de las huertas, del ruralismo, del objetivismo descriptivo, de bucear subjetivamente en los fondos de las almas atormentadas.

Que ello era falso es patente. Profelizábamos con aquel afán de hacer saltar algún posible poeta elegíaco. Hemos leído críticas literarias, con motivo de estas «Elegies» y hallado el consejo y la esperanza de que Artola cante la alegría de la vida. Hágalo en buena hora si la encuentra alegre. Pero ese emocional tono menor, ese llanto «que és himne de victória», ese fuego interior que produce el dolor del amor y ese azul que proviene de los rojos que se apagan por el violeta que escapa en cada suspiro, eso no lo tendríamos ya, Dios sabe hasta cuando, y quedaría muda, insonora, la

cuerda que, unida por su base a la literatura del siglo xv, conecta el clasicismo con la producción del 28.

¡No! Nosotros deseamos que l'Artola—y lo manifestamos aunque se nos haya escapado la malicia—continúe «closos els ulls a l'enlluernament de les terres valencianes» y «enfonsat, com un minaire, en les foscors de l'ànima», tal como lo ha visto Nicolau d'Olwer, el gran humanista, mientras sea esa la sinceridad de su expresión.

Muy antiguo y muy moderno—muy de todas las épocas—este libro «Elegies». Cuando la «Fundació Bernat Metge» editaba en catalán les «Elegies» de Tibulo, ya dijimos que aquel lenguaje, aquellas metáforas del latino eran llenas de modernidad. Por el ritmo, por los hemistiquios, por el tema y por el léxico, l'Artola es muy clásico, tanto latino como valenciana y es muy moderno, cazador de nuevas metáforas. Su poema, lleno de humanidades y de vida, es continuación de los poemas de Tibulo y de Ausias March. Nadie hasta hoy, desde nuestro renacimiento del ochocientos, nadie decimos había cantado con tal pasión y verdad elegíaca el eterno Amor.

Y ese mérito de origen le vale para la justa fama que ha alcanzado Bernat Artola en el campo de sports de las letras valencianas.

CARLES SALVADOR

6-9-1928

DIARIO DE CASTELLON

Núm. 1028

Dijous 6-IX-1928 p. 1

“CARACTER”

POEMAS DE JUAN LACOMBA.

Título de libro de avanzada. Primer cuaderno de «puerto», índice de literatura y arte valencianos que en breve aparecerá recogiendo en sus dársenas de papel las naves de la poesía mediterránea que timonean jóvenes escritores viajeros en ruta avanguardia. 32 poemas encasillados en tres compartimientos. Rumbos, Campo y Remansos, lados del prisma purísimo y subjetivista de este poeta que vive cara al mar, en el barrio marítimo, nutriendo sus versos de luz y color, de metáforas fugitivas, brillantes como estrellas magnas.

32 composiciones repletas de poesía pura bien lejanas de esas escuelas novísimas que no llegan a cuajar en el cielo de la cultura literaria; bien lejos, asimismo de las academias clásicas y novoclásicas; bien apartado del objetivismo descriptivo, de la anécdota que, en vez de vestir, corroe el verso.

Son 32 poemas en flecha de metáfora, en antipodismo de clásicos.

«Carácter» libro de poesía.

Lacomba, Teorizador y Esteta.

Quien abra este libro de guardia encontrará la corriente distribución tipográfica: cada poema una columna de mármol. Quien leyere hallará el columnario repleto de imágenes en bajo relieve, profundamente subjetivas. Es que Lacomba desconfía del «calligramas» por creerle un juego gráfico y así es como se acoje a la

inmovilidad versal cuando el verso, paradójicamente, tiene un movimiento de dentro a fuera, fuga emocional, coloreado y vibrátil.

Conectado, pues, el esteta con los clásicos, la caballera de la cultura, al jardín de sus poemas modernos que florecen en rosas de luz, en brisas ligeras, en colores oscilantes.

Este libro está confeccionado con los poemas de Juan Lacomba, alma organizadora, leído en la Sala Imperium de Valencia, el 223 de Julio pasado durante la Manifestación Valenciana de Arte Joven.

La poesía que se leyó en la Exposición pictórica de avanguardia fué toda ella castellana por la lengua. Además de Lacomba, valencianos son Juan Chabás y Max Aub. Claro que faltaban los avanguardistas que en valenciano escriben y que en otras ocasiones se han manifestado en grupo y públicamente sin pretensiones de totalidad, pero esta es una cuestión que no deseamos arañar y descubrir sino con el único fin y con la alta esperanza de que en presentarse de nuevo al público el Arte Joven valenciano, serán invitados estos otros poetas hermanos que, seguramente, les acompañarán en la roturación y siembra de sensibilidades.

Decimos que, después de aquella lectura se compaginó «Carácter», según la proclama que, en parte, decía así:

«Llegamos aquí a presentar una

obra que está fuera del arte consecutivo y un poco estancado que desde hace treinta años sufrimos en Valencia. Es necesario que Valencia que ha vivido al margen de la civilización estética mundial, borracha de sol, de cielo, de huerta y de mar, siempre idénticos, se dé cuenta manifiesta de su estancamiento. Hay que salir, por tanto, de este marasmo, y unir nuestro impulso al avance progresivo de los pueblos. Que nuestro arte, tan saturado de ruralismo, de visión especular cotidiana, de miasmas provincianas, tan igual y monótono a través de tres generaciones sucesivas, encarriladas por trillado sendero, sin de él apartarse, distienda su inquietud hacia amplios motivos de latente universalidad.

«El arte anterior, el arte que se hizo hasta nuestro momento, no debe interesar al artista de hoy, mas que como documento pretérito. Hay que sentir, si se quiere, veneración por él, pero no debemos imitarlo. Vamos a conseguir un arte nuestro que determine plena, pujantemente nuestra época; un arte que vaya acorde con el siglo.»

Acorde con el siglo, pues, va lanzado el libro lacombiano, personalísimo, de poemas— «Carácter»—hecho en metáforas a todo gas consiguiendo deshumanizar la naturaleza que es ¡nada menos! y ¡nada más! que poesía pura.

C. S.

NOTICIARI

La «Revista de Catalunya», número 48, s'ocupa de l'obra de mosen Manuel Betí «El Papa don Pedro de Luna, señor temporal del Maestrazgo de Montesa», del Quadern III del «Boletín de la Sociedad Castellonense de Cultura» del número 8 de la revista «Taula de les lletres valencianes».

La casa E Machí, de València, en les seues «Edicions d' Art» publica una col·lecció de huit tarjetes postals d'artistes valencians dibuixats per Dubón. El text és una abreujada biografia escrita en valencià. Les tarjetes corresponen als artistes Blasco, Sorolla, Llorente, Giner, Benlliure, Benedito, Pinazo i Serrano.

Recomanem el llibre «Cambó» de Josep Plá, home ja de la dreta, qui ha provocat en editar-lo, alguna cosa més que una polèmica a l'entorn de les figures de Pi y Margall i de Cambó.

S'ha constituït sota la direcció de l'escriptor Domènec de Bellmunt la «Biblioteca Llibertad» en la qual sembla publicaràn obres els escriptors valencians. La col·lecció s'imprimirà en Sabadell i el primer volum el firma Nicolau d'Olwer.

En València, els elements que redacten la revista «Taula de les lletres valencianes», preparen una editorial que publicarà vers, novel·la, assaigs, història, etc.

C. S.

DIARIO DE CASTELLON

Núm. 1041 Dimecres 21 Setembre de 1928 p. 3

“Llibre de les dones”

(Lo compuso Jaume Roig
Lo transcribió Almela i Vives.)

En esta fértil época de total recobramiento lingüístico vernacular vemos cómo se editan nuevamente, con toda pulcritud y amor, las bellas obras que exornan—flores de inteligencia—los siglos XIV y XV valencianos. Es la colección «Els Nostres Clàssics» de la Editorial Barcino, al frente de la cual vigila el joven filólogo Casacuberta, quien lanza estos volúmenes de literatura cuyo 21 es el que lleva por título «Llibre de les dones» llamado también «Spill» y asimismo denominado «Llibre de consells»—cualquiera de los tres encaja aunque mejor el primero—que compuso el humor del poeta Jaume Roig, el burlón y satírico padre de este caústico engendro que hiere a las mujeres con palabras duras, con estas «noves rimades, comediades, aforismals i faccesials», como el mismo ingenio se complace bautizar.

Esto que es la obra lo verá el lector al leer este fragmento del prólogo.

«El llibre primer tracta de la joventud de l' autor. Mort el seu pare, la mare el treu de la llar. Ell, sense recursos, s' en va a Catalunya, on fa de patge, d' un bandoler. A causa de la gelosia de la muller del seu amo, retorna a València. La seua mare, novament casada, el rep amb cara de prunès agres i amb paraules pitjors. El seu padri, en canvi, el protegix d'ohantli un cavall i diners amb els cual s' en va, pper Tarragona, Barcelona i Monserrat, cap a França. Després d' una estada a terres franceses torna a València per la Gascunya i per Lleida. A tot arreu troba fets extraordinaris en els quals les dones manifesten mals instins i baixes passions.

El segon llibre es referix als casaments de l' autor. Primerament es va mullerar en una

jove, a la qual va comprar mobles nous, roba finíssima i joies de molt preu. Pero el matrimoni fon una mona d' infern. Sortosament, la joeneta s' havia amariadat primer amb un altre, amb el qual se ni aná a viure en declararse la nulitat del segon matrimoni. L' autor, per aconhortarse, pelegrinó a Sant Jaume de Galicia, deixant els seus bens a una beguina, amb la qual, mentre feia el viatge de retorn, pensá en casarse; pero no hi arribá a contraure matrimoni per qué s' adoná a temps que no era una dona gens acceptable. Es va casar, doncs, amb una vidua perversa, que va simular un part i acabá penjat-se. Encara va tornar a mullerar-se amb una mena de mona novicia, la qual li va donar un fill que morí per malcurança de la mare, la qual, al seu torn, va morir ofegada en un trull.

El tercer llibre consistix en l' aparició de Salomé a l' autor, que pensava, per tal d' haver successió, casar-se amb una parenta. El rei savi procura dissuadirlo d' aquest propòsit exposant-li els defectes de les dones, de totes les dones, llevat de la Mare de Déu. Aixó dona lloc a un seguit d' al·lusions teològiques i bíbliques que palesen molta erudició.

El quart llibre es molt breu. L' autor, convensut per les raons salomòniques, renuncia a nous casaments visita monestirs catalans i valencians i s' instala a la ciutat de Valencia. Abans, però, de cloure l' obra, intenta desagreujar les dones lloant-ne una que es, efectivament, Na Isabel Pellicer, l' esposa de Jaume Roig.»

Aunque tiene el libro rasgos autobiográficos usa el autor de su inventiva y obtiene unos personajes dignos de toda condena.

Con mujeres como las del satírico poeta sería imposible vivir. Esto, unido a que la narración es contada en primera persona, da a la obra un realismo de gran

fuerza .

De palabras duras, versos cortos—cinco sílabas—parcados que se denominan, por el metro, «cocolada» el estilo de nuestro clásico es seco, pintoresco, nada tiene de dulzón pero mucho del sabor lingüístico de la tierra.

Un libro este «Llibre de les dones», que debe ser adquirido y celebrado con repetidas atentas lecturas.

Francisco Almela i Vives, castellanense, indiscutible autoridad—en plena joventud él en plenas erudiciones—ha ortografiado, glosado, anotado y prologado esta bella obra de nuestro vergel clásico.

Ya dijimos en otra ocasión que este escritor es uno de los dos perfectos prosistas que tenemos en valenciano—Ernesto Martínez Ferrando es el otro—y posiblemente es el joven mejor preparado para el laboreo de hacer vivir nuevamente las joyas literarias de nuestro siglo de oro. Almela i Vives que sabe de responsabilidades espirituales, en transcribir el «Spill», lo ha hecho justamente siguiendo las normas ortográficas de la cultura actual—la ortografía de nuestra lengua es el trabajo más sólido de la época—. No deslabaza por eso las sabrosas particularidades fonéticas de la antigua lengua escrita. Su transcripción es un encanto y una armonía de lo antiguo y de lo moderno, ambo fonetismos valoriza y los dos llegan al alma.

Que no sea la última que nos de Almela i Vives en la Editorial Barcino, colección de «Nostres Clàssics».

Carles Salvador

Núm. 1045

Dimesves 31-X-1928 p. 8

DIARIO DE CASTELLON

LA COLECCION "L'ESTEL"

Aquel grupo de escritores valencianos que publican mensualmente un número de la revista «Taula de lletres valencianes» se ha propuesto editar libros en lengua vernácula, ahora que la revista ha entrado en su segundo año vital. Empezará, seguramente, con un libro de poemas de Almela y Vives; seguidamente será dado un volúmen de cartas, sobre Valencia, de Próspero Merimée; después la biografía de un intenso e interesantísimo escritor valenciano de fama mundial; un libro sobre Cerámica que firmará el morellano González Martí; otro sobre «ancas» y aleluyas por Navarro Cabanes; Charri prepara un volúmen sobre música valenciana. Y otros trabajan, también, otros temas igualmente interesantes y necesarios a nuestra cultura.

Va en auge la expansión literaria valenciana. Apenas entrados en el campo de la lírica —el roturador fué Llorente— el jardín del cual está en plantación y ya nuestros escritores se lanzan a sembrar los libros de hojas perennes del ensayo, del estudio monográfico, de la biografía. Es de buen ver, es de aplaudir frenéticamente, este cros ciudadano: cada escritor llegará a la meta con su obra bajo del brazo en discurso vernáculo. Y los literatos, naturalmente, verán sus imaginadas historias y sus poemas en las impresas y ligadas hojas de la Colección «L' Estel».

Es posible que alguien, al leer, crea que es una descabellada propuesta ésta de publicar libros en valenciano suponiendo que el mercado más que reducido es casi nulo. Es posible que haya otros que crean que la tal Colección no llegará a ramos de bendecir

o que morirá hética antes, mucho antes de poder cumplir una mínima parte de su programa.

No. Hoy, aunque parezca mentira, se lee valenciano. Casi un milagro semeja la realidad, vista de lejos. La revista «Taula» que muchos pensaban no pasaría del tercer número, está en el segundo año de su crecimiento y si no ha ganado pesetas, ha liquidado sin pérdidas. Los libros de «L' Estel» tienen asegurada venta. Centenares de bibliotecas particulares los recibirán alegremente.

Sólo Barcelona consumirá buena parte de la edición. Van muy unidas Valencia y Cataluña, literariamente; y este mútuo apretón de manos hace posible que los escritores valencianos tengan un doble mercado en donde expandir los productos de sus inteligencias.

El clavo de unión es de raíz ortográfica. La revista «Taula» y la Colección «L' Estel» usan unas mismas grafías y unas mismas normas sintáxicas. La «élite» literario-valenciana, abandonando las anarquías de los pseudo filólogos comarcales ha adoptado la normación gramatical de don Pompeu Fabra, el arquitecto de la lengua. Y con tal vestidura, ropaje civilizado del idioma, puede salir de las riberas turias y marchar por el mundo, que todos los lectores de verbos románicos entenderán y denominarán justamente, con solo atisbar su lexicografía.

Para el resurgimiento, no faltaba el milagro; no; la cultura era suficiente.

Y esto, en absoluto, es lo que hará la Colección valenciana «L' Estel».

Carles Salvador.

23 noviembre 1928

FALLECIMIENTO DE UN SACER-
DOTE ILUSTRE

**El poeta valencianista
García Girona**

En el Seminario de Baeza (Jaen), donde prestaba sus servicios de Rector, como Operario Diocesano, ha fallecido el virtuoso sacerdote, sabio filósofo e inspirado poeta valencianista, doctor don Joaquín García Girona.

El finado era hijo de Benasal, y muy joven comenzó la carrera eclesiástica en el Seminario Conciliar de Tortosa, como alumno del Colegio de San José.

Enamorado de la obra de don Manuel Sol, el inolvidable creador de la institución de los Operarios Diocesanos, de la que tantos beneficios había obtenido el doctor García Girona, se dedicó a ella por entero, desempeñando varios importantes cargos, en Tortosa, para pasar después a ser Rector de los Seminarios de Zaragoza, Córdoba, Orihuela y últimamente de Baeza, en donde le ha sorprendido la muerte.

* * *

Llevado de sus aficiones literarias, licencióse en Filosofía y Letras y fué director de la prestigiosa revista de los Operarios Diocesanos «Correo Interior Josefino», de Tortosa, en la que colaboró constantemente, aportando al acervo común una fecunda labor doctrinal y literaria.

Tomó parte en numerosos concursos literarios, cosechando multitud de premios y conquistando la Flor Natural en un certamen poético de gran empeño.

Tiene publicadas varias obras dramáticas, entre las que recordamos:

«En plena lucha», en verso.

«Postrimería de un genio», pieza de estilo auto sacramental, en honor de Balmes, en verso.

«Don Eximio Monote», comedia, en verso.

«La Sotana por la Toga».

«Las distracciones de don Pánfilo», comedia en dos actos, arreglada del francés.

«España restaurada», en prosa.

Todas estas obras, y sus numerosos escritos periodísticos, elevaron mucho su prestigio de escritor, pero su consagración definitiva como literato y poeta de grandes vuelos fué al publicarse el grandioso poema valenciano «Scidia», maravilla de inspiración y modelo del más limpio estilo literario, que fué editado por «Lo Rat Penat», de Valencia, en 1921.

Diario de Castellón, se honró frecuentemente con el fruto de su exuberante ingenio, pues tenía verdadera predilección por este periódico.

El doctor García Girona, ha rendido su tributo a la muerte en lo mejor de su edad, cuando más promesas ofrecía su talento extraordinario y su exquisito gusto literario, dejando ineditos varios opúsculos y algunas obras de importancia.

Benasal, su patria, le rindió un homenaje de admiración y afecto, dedicándole una calle.

Descanse en paz el ilustre sacerdote, bueno y sabio, y pedimos a nuestros lectores eleven oraciones a Dios por el eterno descanso de su alma.

DIARIO DE CASTELLON

Núm. 1114

Dissabte, 15 Desembre de 1928 p. 8

“L' Espill a Trossos” de Almela i Vives

He aquí el primer volúmen de la «Col·lecció» «L' Estel» que anunciamos ha poco tiempo. Libro de más de un centenar de páginas, papel pluma, elegante cubierta, exornado con 28 dibujos del excelente ceramista José Mateu que los ha hecho expresamente para esta edición. Económico coste (2,50 ptas.), presentación bella.

Libro de poesías para ser leído, —gustado— para ser mirado —admirado— por los amantes de las letras valencianas, de las bellas realizaciones bibliográficas. Bien empieza «L' Estel» su lanzamiento editor. Grande el acierto de hacer salir a la luz los poemas de Almela y Vives, nuestro exquisito poeta, joven entre los jóvenes, el elegante escritor, el inteligente y sensibilísimo artista.

Hemos dicho alguna vez —en ocasión de su «Sant Vicent Ferrer», de su «Catedral de Valencia», de sus ensayos, de sus estudios eruditos y de su transcripción del «Llibre de les Donnes» de Jaume Roig— que Almela y Vives es un gran prosista; debemos decir ahora que es un gran poeta, con esa grandeza que tanta falta hacía para contrarrestar el huero floralismo, expresión de la carrinclonería valencianista. Ya le sabíamos cazador de imágenes, de nuevas metáforas; pero aún siendo cosa sabida no se decidía a publicar sus poemas. Ha sido necesario hablarle cálidamente para que se dejase editar... Mi vozarrón le instó. Y a fe que si él no publicaba nadie podía hacerlo sin

sentir en el alma la falta de la aportación de sus ritmos inconfundibles, almelianos, que sólo conocían escasos íntimos. El había leído poemas en sesiones de Bellas Artes y Ateneos; él había concurrido con «Vora a 300 versos» a la «Taula de Poesía» y con «Pomell de Paper» a la segunda exposición poética valenciana; pero aquí, en «L' Espill a Trossos» están sus mejores composiciones —espejo de espíritu, de su sensibilidad, mostrándose en fragmentos rimados, a trozos—; y en cada uno de los cuales aparece toda la técnica, toda la manera de labrar la belleza, toda la estética de este literato que en poesía está muy y bien lejos del roturador Llorente.

Su poesía no tiene contacto con la de ningún valenciano. Es original; es personalidad definida. La conexión, acaso, —si es

que hay conexión— hay que buscarla por vía de Guerau de Liost, ese sensibilísimo poeta catalán que a veces se firma Bofill y Mates. Y en los clásicos.

Almela y Vives es antisentimental por inteligencia. Un poco frío, un poco escéptico, un poco irónico —como su trato personal— un poco satírico. Su musa, pues, es cerebral. Y sus mujeres —las doncellas de sus poemas— no son las de los románticos aunque ellas, algunas, padecen mal por el romanticismo. Se complace Almela en torturar las damitas de su libro. Es la posición del irónico paradojista ante la joven que arde en deseos

de amor y ve, cada día, como
huyen los hombres.

«Negraflor és cantelluda,
té rostre de pomes agres
i dos ulls plens de mussols...»

Y Pepa la, de Germá i Ger-
mana»

«és més lletja que un pecat
té la cabellera grisa,
els ulls tothora inflamats»

y cuando viste ropas nuevas y
flamantes ésta joven que tanto
llora

«com que no les sap portar
esdevenen uns pellingos
al damunt d'un espantall».

En «L' ofrena morta» va re-
cordando el poeta las mujeres
que conoce para hacer el pre-
sente de su ramo de flores

«roses vermelles»— como su
corazón y su amor juveniles; an-
tes la ofrenda muere, mustia, que
halla la dama de su gusto, muy
«post-guerre», muy sportivizado.

Dedica a Gumersinda —feo
nombre a pesar de su goticismo—
un romance. A esta doncella

«quan va náixer, un dimoni
li feu el míser present
de tenir la cara lletja
i de tenir el cos lleig».

No es que se trate de provin-
cianitas, de mujeres de villa,
solamente, no. Cuando describe
una princesita medioeval dice de
ella que es

«tonta i mal feta
que tem les bruixes,
i no té cuixes,
que mai no menja,
que trenca infolis
i es veu els olis
dels lampadaris
dins els sagraris...»

El paseo de la princesita Car-
mensina por los senderos del
parque le hace recordar la
«mula a la dula»
en un delicioso juego de pala-
bres.

No obstante ésta —al pare-
cer— extremada preocupación de

mostrar jóvenes mujeres feas hay
en «L'Espill a Trossos» una de
linda: Sarah. No esperes, lector,
que el poeta se enamore; la gaia
doncella tiene a su lado un hom-
bre,—oh el Destino de las tier-
nas muchachitas desgraciadas!—
tipo insociable, de espíritu con-
trahecho, de costumbres asquero-
sas, que la imposibilita para el
enamoramiento rápido—de golpe
—romántico:

«Sarah, la grácil minyona,
era filla del botxí.

Son pare, mala persona,
feia tráfec amb sagí,
es menjava el greix amb cona
tot temps bevia ví.»

Si no supiéramos que estos
poemas son anteriores a su pro-
fundo trato con «L'Espill» de
Jaume Roig, diríamos que el
poeta clásico ha influenciado al
joven Almela i Vives. Satiriza
cuanto quiere las mujeres. Y gus-
ta de usar, con regusto arcaico,
de la «codolada» ese metro tan
ágil—cinco uñas—para arañar la
carne.

Antisentimental, sí. Todo él ce-
rebral. Cuando dramatiza lo hace
inteligentemente, con fina sensibi-
lidad, que es en Arte, lo que más
vale:

«esmolaven les cines homicides
en la pedra del cor desesperat»
y al final de un horrendo drama
en romance, dice:

«A l'endemá, sots la forca
es sangolejava un cos.
Era dematí. La boira
esfilagarçava els flocs.
La verda plana tenia
un aspecte d'aiguamoll.
No es sentia ni el colp d'ala
que feien, volant, els corps.»

Sobre el paisaje, sobre la mé-
trica y sobre otras sugerencias
que nos ha producido este admi-
rado y estimado «Espill a Trossos»
hablaremos en un próximo ar-
tículo.

Carles Salvador

"L' ESPILL A TROSSOS"

DE ALMELA I VIVES

(Col·lecció L' Estel. Imprenta Renovació
Tipogràfica, Valencia. Precio: 2'50 pesetas.)

II Y ULTIMO

Hablábamos, recordará el lector, de poco más de un solo aspecto de este novísimo libro; y dejábamos para el actual artículo otros aspectos, puede ser tan interesantes, dignos de estudio y comentario.

En leer el primer verso de este volumen nos encontraremos ya con una dignificación de la métrica valenciana. «Molí de vent» está construido con versos de nueve sílabas, con la sana intención de rehabilitar este vaso clásico. En él va, también, un «petit poema galant»: «L' ase de la cénia» y aún alguna otra composición.

Almela usa, además, la elegancia del endecasílabo, la frescura de los versos cortos —siete sílabas— y la agilidad de los de cinco, como ya hicimos notar, —de pasada—, en nuestro estudio anterior. Los octosílabos de la forma «arromansada», tan echada a perder en la poesía popular valenciana de hoy por los escritores del «valenciá que

ara es parla» es tornada a su poético lugar graciosamente llena de imágenes («Romanç de les dues germanes i el picapedrer», «Romanç de Gumersinda» y «Mocador de seda fina»), ejemplarios de esta literatura popular que sólo los espíritus de fina sensibilidad pueden componer valorizando el metro. (Recordemos sinó el «Cancionero Gitano» de García Lorca para reforzar nuestro aserto).

Hemos mentado diferentes veces el metaforismo almeliario. Copiamos al azar:

«quan la destral de neu no talla
el sol es oli efervescent».

Dice a un molino de viento que

«si no pots moldre forment
mol amb ta mola ta impotència
i n'obtindrás pols de verí
plena de fel i de toxines...»

Dice del algarrobo:

«Sa copa, obrant com una escombra
fa un arreplec de tota l'ombra
que vola disfrenada pels àmbits de
[la llum.]»

Diario de Castellón: 19 febrero 1929.

El olivero es

«freda foguera argentina».

En el ambiente de las tierras bajas de la huerta, de la albufera valenciana,

«les tiges de l'arrós,
groguenques, color d'os,
s'aixequen damunt l'aigua.
L'airet les fa onejar.
Semblants son a una mar
ni líquida ni sòlida.»

En otra composición se complace en cantar, al parecer, pequeñas cosas, motivos de su inspiración:

«l'aigua
va, per sequies i sequioles,
entre un herbatje vincladís
que té sacsons de banderoles
i polidesa de somrís.»

y de esta guisa el libro todo.

El paisaje de Almela es variado. El mar, la huerta, el llano, la montaña y la ciudad viven dentro de las dulces abrazadas de los versos bien contruídos. El monólogo del pescador que consulta a San Pedro tiene el sabor del pescado fresco; el epígrama de los besos que se dan cerca del mar son sabrosos

«car sempre tenen un pòsit
—ni poc ni massa—de sal»

y el otro, el del Puerto— Puerto igual a sortija—es una joya

«quan ve l'hora foscant.
Els molls formen l'anell
i el far el diamant».

«Anotemos, aún, el «Somni dels tarongers» de corte clásico ¿incluido como muestra de cuantos géneros es capaz el poeta?

Almela, sensibilísimo, encuentra motivos en cosas y lugares que pasarían desapercibidos a muchos escritores. Esta es una de las gracias de la poesía de vanguardia, tan criticada por los que no han abierto el espíritu a la comprensión.

Ved esta muestra:

«Dins el cinematógraf ecòmic
—melodrama vermell, lirisme blau—

els moments emotius, es fan sincrònics
d'un cruiximent de corfes de cacau.»

Y en «Gargola» afila su cuchillo viónico para desgarrar las hipócritas túnicas de los viandantes callejeros de ciudad y mostrarles al mundo tal como son, con sus pequeñeces corporales y sus espíritus contrahechos.

«el cos una desferra
i l'esperit un baf d'oli i cigrons.»

•Juega con las palabras. Tiene el dominio, pues, del idioma. Conoce todos los secretos, por tanto todas las elegancias y se complace en manifestarlas ahogando el sentimentalismo para hacer surgir inteligentemente las gracias de su ingenio.

Ya anotamos aquel juego.

«Pel parc ambula
—mula a la dula—
la princesseta.»

Pero en el modernísimo poema «La taronja i la llima es la

«Taronja: menjà de monja
amiga de llepolies.»

y el epígrama:

«Cúpula mínima: ombrel-la.
Cúpula: ombrel-la jagant.
Sota l'ombrel-la una puel-la:
sota la cúpula, un sant.»

Esta voz del poeta Almela es la de la nueva poesía valenciana. Terminó el canto «la carraqueta» y está en auge la vida interior de cada poeta. De la poesía localista se ha saltado a la poesía universal, la que puede gustarse en todas partes, sin tipismos, pero con personalidad, con originalidad.

Este «Espill a Trossos» primer volumen editado por la «Collecció L'Estel» valenciana, es un bello espejo del estado actual de nuestra poesía vernácula.

Caries Salvador

“Antología lírica de Jacinto Verdaguer”

(Selección, traducción y notas de Luis Guarner. Prólogo de Apeles Mestres. Madrid. Compa. Ibero - Americana de Publicaciones).

Jacinto Verdaguer, el excelso poeta catalán, escribió siempre en su nativa lengua con tanta originalidad y con tal potencia literaria que su fama cundió fuera de Cataluña para alcanzar un renombre universal como lírico, épico, patriótico, místico y devoto.

No deseamos descubrir el denso poeta cantor del «Canigó» y de «L'Atlántida» que, como dijo en 1879 Milá y Fontanals, «es bien notorio el mérito de las obras de Verdaguer, hasta el punto de no ser necesaria una nueva voz que públicamente lo proclame». Inútil, pues, descubrir lo que tan descubierto y estudiado está; todo lector de mediana cultura tendrá colocado este poeta catalán entre sus autores predilectos seguro de sentir satisfecho su espíritu al contacto de la musa del clérigo que, con las de Víctor Hugo, Lamartine, Mistral, Goethe y Byron ocupa «la más alta cima de la poesía universal en la pasada centuria» como dice justamente en la introducción del libro que nos sugiere estas notas, el traductor Luis Guarner.

Pero, no obstante la universalidad de la poética verdagueriana, y aún como consecuencia de la misma, es de suma utilidad ofrecer a las nuevas promociones de lectores las obras de los grandes escritores que llegarían a ser conocidos únicamente de los interesados en estudiar la historia de la literatura y de un grupo selecto gustador de selectas lecturas y no del público en general, atraído por nuevas obras de nuevas firmas de excelentes valores poéticos actuales.

Hoy que está un poco olvidado el siglo XIX, es de gran interés el volver los ojos a él para mirar sus hombres cumbres. En Cataluña se reeditan las obras de Balmes, Maragall

y otros. Hay un completo plan de reediciones de autores caudales. Verdaguer es tan conocido hoy en Cataluña como en su plena vida. Y si releer a Verdaguer produce un intenso goce parejo a una primera lectura, nada hay que extrañar que el poeta valenciano Luis Guarner haya hecho un gran bien al público español al dar a la estampa un libro antológico de las poesías líricas del gran lírico catalán.

Y es dado en traducción castellana para que tierras peninsulares adentro se saboree toda la gaya poesía verdagueriana. Toda, no, en verdad. Sólo la lírica. En esta selección traducida, no hay la labor poético-patriótica, ni la épica, ni la devota. Y con la lírica se ha conseguido un volumen de 264 páginas.

¿Cómo ha traducido Guarner a Verdaguer?

Luis Guarner es un poeta joven que conoce bien el catalán y que en su variedad léxica valenciana ha publicado el libro de poemas «Floracions» de venta rápida. Conoce bien el castellano y en tal idioma ha publicado —aparte los libros prosaicos— «Breviario sentimental», «Llama de amor viva» y «Libro de horas líricas». Es, pues, un poeta trabajador, solvente. ¿Cómo podía traducir Guarner a Verdaguer? Consciente de la responsabilidad de traductor tuvo en cuenta las recomendaciones de Boscán y Garcilaso y de fray Luis de León. Así, pues, Apeles Mestres, el prologador del libro que nos ocupa ha podido decir de una manera justa: «Yo tengo para mí —y en alta voz lo declaro— que estas versiones de Guarner pueden y deben colocarse entre las mejores».

Nosotros emitimos el mismo certero juicio, y aún parangoneando a otro traductor de «Mossen Cinto» decimos que, si Guarner por sus poemas originales no tuviera un sitio en el Olimpo, en él entraría cogido de la sotana del excelso poeta catalán.

CARLES SALVADOR

26 gener 1929

Benasal

MISA DE REQUIEM

El vacío que sentimos los que, durante este mes, en años anteriores, nos honrábamos con la gratísima compañía del Rvdo. don Joaquín García y Girona, ha avivado el recuerdo del amigo inolvidable. De ello es prueba fehaciente la solemne misa de «Requiem» que se ha celebrado en esta iglesia parroquial en sufragio de su alma. Cantó la misa el M. I. señor doctor don José Machí, Rector del Seminario de Lérida, ayudado como diácono y subdiácono, respectivamente, por el Cura párroco don Clemente Moliner y coadjutor don Clemente Juan; un nutrido coro de sacerdotes, hijos de esta villa, interpretó magistralmente la de Requiem Gregoriana.

Asistieron al religioso acto el reverendo don Liberato Juan, Mayordomo del Seminario de Córdoba, y de la familia del finado sus hermanos y primos, a los que se unieron gran número de fieles de todas las clases sociales.

Benasal conservará perdurable el recuerdo de uno de sus más preclaros hijos y sabrá corresponder con profunda gratitud al ferviente amor, a la historia, tradiciones, lenguaje e intereses de su pueblo natal, de que el ejemplar sacerdote Rvdo. García y Girona dió público testimonio, como ciudadano y como escritor e inspirado poeta valenciano.

PROXIMAS FIESTAS

Se acercan las fiestas que dedicamos a San Juan Bautista y a los Patronos San Cristóbal y San Roque. Es de creer que este año revestirán la solemnidad de siempre, atendidos los preparativos y el buen espíritu que anima a todos. Esta creencia la avalora el haber confiado sus sermones a oradores tan distinguidos como el señor Cura de Tirig don Salvador Duort, y el capellán del Hospital provincial, don Javier García.

DIARIO DE CASTELLON

Núm. 1437 Dimearts, 20 Agost de 1929 p. 4

INFORMACIONES

SERVICIO ESPECIAL DE NUESTRAS

Benasal

EL SEÑOR GOBERNADOR EN BENASAL

Tras la visita efectuada al balneario Fuente En-Segures por los señores Director general de Industrias don Vicente Gay y del asambleista y secretario de la U. P. provincial don Luís Colomina, ayer nos honró con su visita el Excmo. señor Gobernador civil de la provincia don Juan Rulilanchas, quien llegó en las primeras horas de la noche.

Aunque la visita fué de riguroso incógnito, pronto se enteraron autoridades y pueblo de la presencia de nuestra primera autoridad provincial, causando gran júbilo en el vecindario y veraneantes.

Esta mañana fué cumplimentado por el Ayuntamiento, presidido por el alcalde don Plácido Maehí, por el elemento oficial y distinguidas personalidades de la localidad, siendo éstas recibidas con notoria deferencia por el señor Gobernador y las personalidades anteriormente nombradas. El señor Gobernador manifestó su grata sorpresa por hallar en las altas montañas castellanenses un lugar de maravillosas aguas, sitio excelente para el verano y el descanso, indicando la gran conveniencia de propagar este balneario y ofreciéndose para todo aquello que sea en beneficio de los intereses de la villa.

Esta tarde, el señor Gobernador ha visitado oficialmente el pueblo. En la plaza de don Blasco esperaban a tan alta autoridad el Ayuntamiento en pleno, Clero, Juzgado, Guardia civil, Magisterio, Inspectores de Sanidad, Unión Patriótica, gran número de vecinos y distinguidas señoras y señoritas.

La comitiva, precedida por nuestra brillante Banda municipal, dirigida por don Ricardo Vives, se dirigió al

Ayuntamiento, en cuyo acto de sesión el señor Gobernador se dió a conocer a la multitud de oyentes que llenaba el salón. Saludó afectuosamente al pueblo y glosando la magna figura del general Primo de Rivera, invitó a todos a seguir el esfuerzo iniciado por el salvador de la Patria, única e infalible manera de alcanzar la regeneración de España. Fué muy aplaudido.

Seguidamente visitó el Hospital e Iglesia parroquial y recorriendo algunas calles se dirigió al Círculo Unión Patriótica, donde fué obsequiado con un espléndido lunch.

Don Luís Colomina pronunció un elocuente discurso, poniendo de relieve las necesidades de la población, concretándolas en tres mejoras capitales: construcción de la carretera de Benasal a Villafranca del Cid, grupo escolar y traída de aguas. Los numerosísimos socios aplaudieron con frenesí las palabras del orador.

El maestro de la localidad, don Salvador Seda, saludó en su nombre y en el del Magisterio benasalense a las antedichas autoridades, manifestando que en efecto, la construcción de nuevos locales escuelas es de perentoria necesidad, ya que los actuales son impropios para la labor encomendada por el Estado.

El señor Gobernador hizo el resumen del acto, alentándonos a todos a seguir el camino del progreso para que sea Benasal un pueblo grande como merece la madre España.

Poco después y en medio de atonados aplausos y vivas al señor Gobernador y a España, despedía Benasal a su primera autoridad civil, quien salió en automóvil hacia la capital de la provincia.

Desde estas columnas saludamos nuevamente al Excmo. señor don Juan Rulilanchas, dándole nuestras más sinceras gracias por la deferencia que ha tenido de visitar a este pueblo del Maestrazgo.

Algimia de

nació

PUEBLO QUE PROGR

De tal puede calificarse el pueblo de Algimia que entre paisajes de hermosura se alza en la península de Espadán.

Sus habitantes, gentes activas, solo anhelan el progreso; por eso, ellos, tuvieron ya la idea feliz, que gracias y actividad del prestigio de esta localidad, don Cayo Martínez, ha llegado.

Han fundado una Sociedad Instructiva Cooperativa, cuyo hermoso y orgulloso emplazado y obra, la capacidad, pues muchos cuadrados, dotado de un blaje y construido en alta escuela, se inauguran los corrientes, con toda

Hizo la bendición virtuoso señor Cura don Felipe Ibáñez. Las encarnadas, Carmencita Blay Balcalvo Molina, Consuelo y Nievecitas Granell, hermosas poesías alusivas también con gran elocuencia, presidente don Dominico, doña Amparo Spínola, don Cura don Felipe Ibáñez, el broche de oro con característica a tan hermosa.

La brillante banda dirigió ejeculó diversas composiciones brillantes repertorio.

A mediodía se realizó un banquete los señores invitados y a los presentes de la palabra don Pedro del Somatén de Segorbe, himno de honor a la Patria, al Rey, a Primo de Rivera, la mujer algimiense y objeto de tan brillante honor Cuet brindó por el engrandecimiento de Algimia.

Por la tarde y noche baile familiar, en donde se disfrutó de la belleza de las señoritas Pura Calvo, Amparito Blay, Genoveva, Isabel Gil, Teresa Granell, Josefina Pérez, y Vicenta Granell y otros no recordamos.

En resumen: al concluir el día de tan hermosa jornada, al fijarnos en su magnitud, al meditar los



SO DE ESQUIOGA rrración de un mucha- o de Ataún

ro de forasteros, y aumenta tam-
personas que aseguran haber
isto la aparición

difundién...
úblico in...
an los ru...
nos pa...
con que

templando. Al llegar al cuarto miste-
rio, volvió a hablarme para decirme
que empezáramos con las letanías.

Cuando así me habló ya estaba a un
metro de distancia.
Vuelve Francisco a hablarnos de la
hermosura de la Virgen, de su voz, del
mano negro que la cubría desde su ca-
beza hasta los pies. Su frente estaba
cubierta por parte del manto y por una
estrecha tira blanca. Tenía también una
corona brillantísima de espinas y una
estrella. Al lado del corazón se le veía
una cruz.

Terminada la letanía —dice— caí des-
vanecido pero no perdí el conocimien-
to; y entonces mis compañeros me re-
cogieron. Al bajar la cuesta en brazos
de ellos continuaba Ella ante mí.

La madre de Francisco refiere que
hoy es el primer día que éste ha em-
pezado a tomar alimento. No duerme
apenas y está muy abatido. La impres-
ión que le ha causado ha sido enor-
me.

Dice Francisco que está dispuesto a
jurar ante cualquiera, aunque f era ame-
nazado de muerte, que ha visto a la
Virgen.

De Ezquioga nos comunican que ayer
sábado, un gentío enorme, más del do-
ble que el día anterior, acudió al ba-
rrio de Santa Lucía.

A las ocho y media de la noche se
rezó el Rosario y luego la Salve.

Francisco Goicoechea, el joven de
Ataún que nos refirió antes haber vis-
to a la Virgen el martes pasado, afir-
ma haber vuelto a verla. Y ha caído
desmayado.

Otros dos niños y una muchacha de
Gaviria tuvieron igual aparición.

De personas mayores han declarado
haber visto a la Virgen, uno de Ormaiz-
tegui y un señor francés.

También nos comunican que un fo-
tógrafo donostiarra, Aurelio Cabezón,
ha declarado que vio clara y perfecta-
mente la imagen de la Virgen.

La emoción que todas estas manifes-
taciones produjeron en Ezquioga, no es
para describirla.

Los niños Antonja y Andrés Bere-
ciartu, que fueron los primeros en re-
cibir la aparición, no bajaron ayer a
su casa, continuando su descanso en el
caserío.

Hoy serán llevados al lugar de las
apariciones, pues existe el convencimien-
to, en infinidad de personas, de que la
predicción atribuida a una religiosa bil-
baina a la hora de la muerte, referen-

Exposición de arte en Benasal

El Ayuntamiento de Benasal ha
acogido con entusiasmo la idea de
celebrar una Exposición de Arte en
su salón seicentista, llena de ca-
rácter y de ambiente. Exposición que
abarcará distintas ramas del Arte,
tales como Pintura, Escultura, Foto-
grafía, Bibliografía, Cerámica, Hie-
rro forjado y Arte Antiguo y Popu-
lar.

Podrán ser expositores los hijos,
vecinos y oriundos de Benasal, los
veraneantes de las colonias de Fuen-
te En-Segures y todos los que lo
deseen, libremente, pudiendo éstos
concurrir solamente con obras el te-
ma de las cuales sea Benasal y su
término.

Las obras serán admitidas has-
ta el día 23 de agosto. La exposi-
ción será inaugurada el día 29 del
mismo con una conferencia de Arte
ofrecida a un ilustre poeta castello-
nense oriundo de Benasal y clausu-
rada el día 4 de septiembre con
una lectura de poemas valencianos.

Terminada la Exposición serán de-
vueltas las obras a los señores ex-
positores, corriendo los gastos de em-
balaje y transporte de esta devolu-
ción a cargo de la Comisión orga-
nizadora.

Las obras destinadas a la venta
llevarán al título el precio corres-
pondiente. La Comisión editará un
Catálogo de las obras expuestas. Ca-
da expositor recibirá 12 ejemplares
como premio único.

LECTURA DE POEMAS

Para el acto de la clausura de la
Exposición se invita a los poetas
valencianos y catalanes a que en-
vien firmados y con indicación de
domicilio cuantos poemas deseen. Di-
chos poemas deberán tratar única-
mente sobre temas de Benasal y
Fuente En-Segures. Con los poemas
elegidos se editará un libro a cargo
de la Comisión. Cada poeta reci-
birá 12 ejemplares como premio úni-
co.

Benasal 19 de julio de 1931.

Por la Comisión,
CARLES SALVADOR.

AGUA ES RIQUEZA Pozos Artesianos

Desde Villarreal Pro ensanche de nión de fu

El domingo día 19, a las once de
la mañana, convocada por el señor al-
calde hubo una reunión de fuerzas vi-
vas en el salón del Sindicato de Ric-
gos de esta ciudad, con el fin de dar
cuenta de lo actuado en el asunto de
ensanche de la estación del Norte por
la comisión a tal efecto nombrada.

Preside el señor alcalde y empieza
manifestando que a pesar de tanto in-
terés por parte del Ayuntamiento, del
Sindicato de Policía Rural y del Sin-
dicato de Exportadores, no hemos po-
dido conseguir nada para la construc-
ción del ensanche de la estación que
tanto se desea.

La cantidad necesaria para la com-
pra de los terrenos, que es lo que deba
anticiparse a la Compañía del Norte,
es de unas ciento sesenta y cinco mil
pesetas. Esta cantidad se pidió prime-
ramente al Ayuntamiento, pero éste no
ha podido adelantarlas por no permi-
tírselo las leyes. Se recurrió luego al
Sindicato de Policía Rural que debida-
mente asesorado por su abogado, dice
que tampoco puede aportar dicha can-
tidad.

Rechaza después las versiones que se
han propagado por el pueblo de que el
Ayuntamiento no lo hace por ser repu-
blicano y añade que no hay que fiarse
de los que «dicen» se «dice» sino de
la versión oficial, pues hay que tener
presente que la mayor gloria del ac-
tual Ayuntamiento sería la de poder
llevar a cabo dicha obra.

Contestando a unas palabras del se-
ñor Pesudo, el secretario del Ayunta-
miento señor Fabra, dice que el Ayun-
tamiento necesita una autorización.
mejor dicho, una decisión de la super-
rioridad autorizándole para dicha apo-
tación. Detalla luego los muchos in-
convenientes que algunos propietarios
ponen a la expropiación de sus fin-
cas.

Explica el señor Pesudo sus gestio-
nes en favor del ensanche en las que
no se ha movido por miras personales
sino únicamente por el mayor engran-
decimiento del pueblo y la necesidad
que se siente de la citada mejora.

El concejal señor Herrero apunta
idea de que sean las Sociedades de Ri-
pozos de riego los que aporten la re-
querida cantidad y la parte que falta
por particulares.

Regionalismo

Bien está que Valencia se ocupe
del regionalismo, ya que a ella
a nadie más le preocupa el asunto,
pues tanto Alicante como Castellón
han demostrado que les interesa
mucho lo del regionalismo.

les los individuos. No han conseguido distinguir entre las doctrinas socialmente expresadas en las Encíclicas pontificales y los abusos que leben atribuir a los instintos perosos del egoísmo que por desgracia desarrollan en todos los círculos humanos, cuando la Religión les pone freno. No podemos negar que muchos católicos, inconscientemente, ya desconocedores, adversarios teóricos y prácticos de las orientaciones supremas de la XIII han rechazado o no se han interesado por las reformas sociales, y las obras sociales considerándolas o inútiles o contrarias a la moral, a la justicia, a la equidad, a la pacificación de los pueblos. Se ven y se ven en estos criterios malamente individualistas, cuando los hombres no fueran sociales por naturaleza y no vivieran en sociedad que les impulsa y obliga a mover, procurar el bienestar común de todos y cada uno por deber de mútua solidaridad.

Los católicos no conseguirán atraer a la verdad a las masas obreras, si no miran con mayor interés el mejoramiento material de su vida trabajosa, si no intentan la reedificación del ambiente insano, insalubre que rodea la existencia del trabajador, si no quitan las causas principales de la lucha de clases, del antagonismo entre patronos y obre-

S. de P.

trinchar y otros detalles del sereno.

Las flores se admiten también para la decoración del comedor; las antiguas, y raras, fuentes, placacharros, botes, etc., están aquí su sitio mejor que en habitación alguna.

A nuestro entender se dispondrán artísticamente estas lozas decorándolas sobre los aparadores y trinchantes, así como sobre los muebles y repisas que rodean la pared, que colgándolos en las paredes, obstando, si el comedor está amueblado en un estilo popular, español o sevillano, como ahora es frecuente, o en lacas japonesas, muy cuenta también, los platos de bella cerámica haciendo juego están muy indicados profusamente colgados por las paredes, procurando que guarden simetría y que hagan graciosos dibujos en su colocación.

En el comedor más aún que en demás habitaciones, debe cuidarse sobre todo de que los estilos no se mezclen entre sí y que no se mezcle el mobiliario con lo imponente.

el título de magna y benemérita hotelera de los hijos descarriados de la República.

En Barcelona los huelguistas impiden el desembarque de pescado.

Si el cargamento era de besugos nos parece muy bien. ¡Ya hay bastantes en tierra!

Palabras de Pablo Rada, en la cárcel de Sevilla:

«Cuando salga de la cárcel, si encuentro dispuesta a la masa, se van a acordar de mí.»

Historiadores: preparad las cuartillas y cargad la pluma. Una figura gigantesca revolucionaria que empujaremos a los Robespierres y a los Lenines entra en el mundo de la historia con una frase lapidaria. No lo perdais de vista.

En España, entre fulgores de rayos y estruendo de truenos ha aparecido una figura grandiosa, de la que se harán lenguas los siglos venideros.

Historiadores: ¡no lo perdais de vista!

Una exposición en Benasal

En el Ayuntamiento de Benasal se celebra estos días una Exposición de Arte en la cual figuran las siguientes obras de Teresita Pascual:

«Fruites de Valencia», bodegó.

«Valencia i Castelló», bodegó.

«Caça», bodegó.

«Ma tia Teresa», retrat.

«La meua amiga Margarita Fernández», retrat.

«Sengoreta Suntu Llibrés», retrat.

«Aragonesa».

«Verge de Dolci», copia.

«Dolorosa de Murillo», copia.

«Les Palmeres».

«A ple días».

«Baranc de Benasal».

«Maset d'En Serrans».

«Perfums de l'horta».

«La mitja taronja de Benasal».

«Llavada de Benasal».

«Estudi».

«Venus de Medicie», dibuix.

Obres de pintura.—De Vicent Novella, J. B. Morales, P. Saurí, F. Miralles.

Obres d'escultura.—De Peyró, A. Zarrador.

Fotografias.—De J. Pascual, J. Sales. Art popular. Art antic. Ferros.—De Molés.

Bibliografias.—De Mosen Salvador Roig, Mosen Joaquín García Girona, Ricardo Prats, Baró de Alcehalí, Carles Salvador.

Libres raris i vells, documents etc.

de las Federaciones regionales la conveniencia de celebrar la Asamblea extraordinaria que ha solicitado un número suficiente de votos de las Federaciones y Clubs en propiedad, solicitando que esta consulta sea evacuada telegráficamente.

Y la explicación del acuerdo del Comité Nacional—que es muy interesante—vamos a darla a nuestros lectores.

Cuando terminó la última asamblea ordinaria hubo un grupo de disconformes que organizaron una asamblea extraordinaria. Pero los trabajos de captación han sido tan lentos, que hasta hace poco no se recogieron los necesarios. Y han sido estos trabajos tan lentos, por la necesidad de uniformar la petición de una orden del día cuya parte principal es la siguiente:

Dividir España en cuatro grandes grupos para los campeonatos regionales 1931-32. Uno, Cataluña—en razón de su autonomía—, y el resto de España en tres, con diez Clubs en

Miscelánea agrícola

El parásito de la Mosca Mediterránea

Los fruticultores españoles se enterarán, con satisfacción, de la noticia de haberse hallado el parásito que destruye la Mosca de las frutas, con lo que es de esperar se llegue a evitar las pérdidas cuantiosas que, por causa de la misma, sufre la valiosa producción frutal de muchas regiones españolas.

Según informaba la Cámara Agrícola de Valencia, se dió cuenta en una de las últimas reuniones de que el agregado agrícola de la embajada española en los Estados Unidos había hecho el envío a Valencia del parásito de la *Ceratitis Capitata* (vulgarmente llamada Mosca Mediterránea), de cuyo parásito se hizo cargo la Granja Agrícola de Burjasot, cuyo ingeniero jefe señor Gómez Clemente, dió a conocer sus impresiones técnicas sobre la eficacia del mismo.

El aeroplano y los pedriscos

Refiere una revista, que se ha descubierto recientemente una nueva y muy interesante aplicación práctica de los aeroplanos: la de proteger las cosechas contra el granizo. Se ha observado en efecto, que un aeroplano volando a través de las nubes, que probablemente descargarán minuto a más tarde una granizada, produce en ellas una perturbación más eficaz que la que causan los proce-

Pero... dice: El calendario tan esta... ta con 44... 45, termina... agosto de... de campeo... campeonatos... peonato de... dos interna... como la As... se para un... septiembre... la del 13... la del 6. E... puede ser. P... Parece ser... Las manco... es una de... transacción... que estudia... Vizcaya, Gu... que, dicho s... ponencia cu... tras no teng

dimientos... conocen; es... nifugos o l... Las nube... se dirigen... por ejemplo... carguen su... los viñedos... Una com... tudios sobr... comunicado... gaciones a... tores del S...

Se ha in... campaña p... consumir m... y vegetales... En los t... se pueden... oen:

«Coma n... gales. Son... El efecto... vendedores... está dejand... mento en... guiente me...

Pedid si

VIN

MI